

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2017/127,

20. jaanuar 2017,

**millega määratakse 2017. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Aluslepingu artikli 43 lõike 3 kohaselt võtab nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal vastu meetmed kalapüügi-võimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 <sup>(1)</sup> kohaselt tuleb kaitsemeetmete vastuvõtmisel võtta arvesse kättesaadavaid teaduslikke, tehnilisi ja majandusnõuandeid, sealhulgas asjakohasel juhul kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) ning teiste nõuandvate organite aruandeid ja samuti nõuandeko-misjonide antud mis tahes nõuandeid.
- (3) Nõukogul on kohustus võtta vastu kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise meetmed, sealhulgas määrata asjakohasel juhul kindlaks teatavad nendega funktsionaalselt seotud tingimused. Kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikega 4 tuleks kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisel järgida määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõike 2 kohaseid ühise kalanduspoliitika eesmärgi. Kooskõlas nimetatud määruse artikli 16 lõikega 1 tuleks kalapüügivõimalused eraldada liikmesriikidele selliselt, et iga kalavaru või püügiviisi puhul oleks tagatud kõikide liikmesriikide püügitegevuse suhteline stabiilsus.
- (4) Lubatud kogupüük tuleks seepärast kehtestada vastavalt määrusele (EL) nr 1380/2013 olemasoleva teadusliku nõuande põhjal, arvestades bioloogilisi ja sotsiaal-majanduslikke aspekte, ning samal ajal tagada eri kalandus-sektorite õiglane kohtlemine, pidades silmas ka arvamusi, mis on esitatud sidusrühmadega toimunud konsultat-sioonide käigus, eelkõige kohtumistel nõuandekomisjonidega.
- (5) Määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 15 osutatud lossimiskohustus kehtestatakse püügipiirkondade kaupa. Kui püügi suhtes on kehtestatud lossimiskohustus, tuleks käesoleva määrusega hõlmatud piirkonnas lossida kõik liigid, mille suhtes kohaldatakse püügi piirnorme. Alates 1. jaanuarist 2017 kohaldatakse lossimiskohustust püüki määratlevate liikide suhtes. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikes 2 on sätestatud, et kalavarule

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

lossimiskohustuse kehtestamise korral võetakse kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisel arvesse muutust, mis tuleneb kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisest vastavalt lossimisele ning kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisest vastavalt saagile. Tuginedes liikmesriikide esitatud ühistele soovitudele ja kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 15, on komisjon lossimiskohustuse täieliku rakendamise ettevalmistamiseks vastu võtnud mitu delegeeritud määrust, milles on sätestatud tagasiheite erikava, mis on ajutine ega kehti kauem kui kolm aastat.

- (6) Kui liikide suhtes kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2017 lossimiskohustust, tuleks nende varude püügi võimalustega korvata varem kehtinud tagasiheitevõimalus ning püügivõimaluste aluseks peaksid olema teaduslikud andmed ja nõuanded. Selleks et võtta õiglaselt arvesse kalad, mida sai varem tagasi heita ja mis tuleb alates 1. jaanuarist 2017 lossida, tuleb suurendamist arvutada vastavalt järgmisele meetodikale: uus lossimise arv näitaja saadakse selliselt, kui Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) kogupüügi arv näitajat lahutatakse kogused, mida lossimiskohustuse täitmise ajal endiselt tagasi heidetakse; järgmine lubatud kogupüügi arv näitaja suurendamine peaks olema proportsionaalne uuel meetodil arvatud lossimise arv näitaja ja endise ICESi lossimise arv näitaja vahelise muudatusega.
- (7) Nõukogu määrust (EÜ) nr 1342/2008<sup>(1)</sup> on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/2094,<sup>(2)</sup> jättes välja määruse (EÜ) nr 1342/2008 III peatüki. Sellepärast, ja vastavalt komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2016/2250<sup>(3)</sup> kohaldatakse 1. jaanuarist 2017 tursa osas lossimiskohustust ICESi IV alapiirkonnas, ICESi IIIa rajoonis ja ICESi IIa rajooni liidu vetes püütud tursasaagi suhtes, kooskõlas komisjoni delegeeritud määruse artiklitega 1 ja 3 ning lisaga. Seetõttu tuleks tursa püügivõimalused kehtestada vastavalt määruse (EÜ) nr 1380/2013 artikli 16 lõikele 2, võttes arvesse kalakoguseid, mis varem tagasi heideti ja mis nüüd tuleb lossida.
- (8) Teaduslike nõuannete kohaselt on huntahvena (*Dicentrarchus labrax*) seisund Keldi meres, La Manche'i väinas, Iiri meres ja Põhjamere lõunaosas (ICESi IVb, IVc, VIIa ja VIId–VIIh rajoonid) äärmiselt muret tekitav ja varud vähenevad jätkuvalt. Seepärast tuleks jätkata kaitsemeetmeid huntahvena püügi keelamiseks ICESi VIIa, VIIb, VIIc, VIIg, VIIj ja VIIk rajoonis, välja arvatud vetes, mis asuvad 12 meremiili piires lähtejoonest Ühendkuningriigi suveräänsuse alla kuuluval alal. Huntahvena kudekogumeid tuleks kaitsta, piirates töenduslikku püüki ka 2017. aastal. Sotsiaalset ja majanduslikku mõju arvestades tuleks lubada piiratud püüki õngekonksude ja -nõõridega, kuid kudekogumite kaitseks tuleks ette näha keeluaeg. Lisaks peaksid põhjatraale ja nootaid kasutavad laevad huntahvena juhusliku ja vältimatu kaaspüügi tõttu piirduma kaaspüügi puhul 3 %ga pardal hoitava mereorganismide kogusaagi kaalust, maksimaalselt 400 kilogrammi kuus. Samadel põhjustel tuleks vainakkevõrkude puhul piirduda kaaspüügi puhul 250 kilogrammiga kuus. Harrastuskalastajate püügikogust põhjapoolsete varude osas ja ettevaatusprintsipi tõttu Biskaia lahe varude osas tuleks piirata päeva piirnormiga.
- (9) Teatavate varilõpuseste (haid ja railased) varude lubatud kogupüük on mõned aastad olnud nullis ning sellega on seotud säte, mille kohaselt tuleb juhupüügiga saadud saak viivitamata vabastada. Erikohtlemise põhjus on selles, et kõnealuste kalavarude kaitsestaatus on halb ning tänu nende kõrgele ellujäämismäärale ei põhjusta tagasiheite suuremat kalastussuremust, vaid tagasiheidet peetakse nende liikide kaitsmisel kasulikuks. Alates 1. jaanuarist 2015 tuleb siiski nende liikide pelaagilise püügiga saadud saak lossida, välja arvatud juhul, kui nende kohta kehtib mis tahes erand määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 15 ette nähtud lossimiskohustusest. Kõnealuse määruse artikli 15 lõike 4 punkti a kohaselt võib selliseid erandeid teha liikide suhtes, mille püük on keelatud ja mis on sellistena määratletud ühise kalanduspoliitika valdkonnas vastu võetud liidu õigusaktis. Seetõttu on asjakohane keelata selliste liikide püük asjaomastes piirkondades.
- (10) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 4 kohaselt tuleks nende kalavarude lubatud kogupüük, mille suhtes kohaldatakse mitmeaastast kava, kehtestada kooskõlas sellises kavas sätestatud eeskirjadega. Seega peaks La Manche'i lääneosa hariliku merikeele varude, Põhjamere atlandi merilesta ja hariliku merikeele varude ning Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere hariliku tuuni varude lubatud kogupüük olema kooskõlas eeskirjadega, mis

<sup>(1)</sup> Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1342/2008, millega kehtestatakse tursavarude ja nende varude püügi pikaajaline kava ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2004 (ELT L 348, 24.12.2008, lk 20).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. novembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/2094, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1342/2008, millega kehtestatakse tursavarude ja nende varude püügi pikaajaline kava (ELT L 330, 3.12.2016, lk 1).

<sup>(3)</sup> Komisjoni 4. oktoobri 2016. aasta delegeeritud määrus (EL) 2016/2250, millega kehtestatakse tagasiheitekava teatava põhjalähedase püügi puhul Põhjameres ja ICESi IIa rajooni liidu vetes (ELT L 340, 15.12.2016, lk 2).

on sätestatud nõukogu määrustes (EÜ) nr 509/2007, <sup>(1)</sup> (EÜ) nr 676/2007 <sup>(2)</sup> ja (EÜ) nr 302/2009 <sup>(3)</sup>. Uusmeremaa merluusi puhul on nõukogu määruses (EÜ) nr 2166/2005 <sup>(4)</sup> eesmärgiks seatud selle varude biomassi ohutute bioloogiliste piiride taastamine, võttes arvesse teaduslikke andmeid. Kooskõlas teaduslike nõuannetega on kudekarja biomassi eesmärki käsitlevate lõplike andmete puudumise korral ning võttes arvesse muudatusi ohututes bioloogilistes piirides, asjakohane määrata kalavarude lubatud kogupüük kindlaks maksimaalse jätkusuutliku saagikuse põhjal, et aidata kaasa määruses (EL) nr 1380/2013 määratletud ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamisele nii, nagu on ette näinud ICES.

- (11) Varem merlangina määratletud IX ja X alapiirkonna ning liidu vete CECAF/Kesk-Atlandi idaosa kalastuskomitee piirkonna Euroopa süsika varude puhul on asjakohane eraldada Portugalile lisakalapüügivõimalused, mis ei ületa 98 tonni. Merlangi lubatud kogupüük nendes piirkondades tuleks lõpetada.
- (12) Hiljutise võrdlusaluse kasutamise põhjal andis ICES seoses Šotimaast läände jäävate vete heeringavaruga nõu VIa, VIIb ja VIIc rajooni (Šotimaa läänerranniku veed, Iirimaa lääneosa) kombineeritud heeringavarude kohta. See nõuanne hõlmab kahte eraldiseisvat lubatud kogupüüki (ühelt poolt VIaS, VIIb ja VIIc rajooni ning teiselt poolt Vb, VIb ja VIaN rajooni kohta). ICESi sõnul tuleb välja töötada kõnealuste kalavarude taastamise kava. Kuna teaduslike nõuannete kohaselt ei saa põhjapoolsete varude majandamise kava <sup>(5)</sup> kombineeritud varude puhul kohaldada, ning pole võimalik kehtestada eraldi püügivõimalusi kõnealusele kahele kalavarule, kehtestati piiratud lubatud kogupüük, et lubada ärielistel alustel teaduslikku proovivõtuprogrammi.
- (13) Selliste kalavarude puhul, mille kohta ei ole piisavalt usaldusväärseid andmeid kalavaru suuruse hindamiseks, tuleks majandamismeetmete võtmisel ja lubatud kogupüügi määramisel järgida määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punktis 8 määratletud ettevaatusprintsipiil põhinevat lähenemisviisi kalavarude majandamisele, võttes samal ajal arvesse kalavarule omaseid tegureid, sealhulgas eelkõige kättesaadavat teavet kalavaru olukorra muutumise ja segapüügiga seotud aspektide kohta.
- (14) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 847/96 <sup>(6)</sup> on kehtestatud lubatud kogupüükide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel, sealhulgas nimetatud määruse artiklite 3 ja 4 kohased paindlikkussätted ettevaatusprintsipiil põhineva ja analüütilise lubatud kogupüügi kohta. Nimetatud määruse artikli 2 kohaselt tuleb nõukogul lubatud kogupüügi kehtestamisel otsustada, milliste kalavarude suhtes ei kohaldata nimetatud määruse artiklit 3 või 4, võttes aluseks eelkõige kalavarude bioloogilise seisundi. Hiljuti kehtestati määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 9 ühest aastast teise ülekandmise paindlikkuse mehhanism kõikide lossimiskohustusega hõlmatud varude jaoks. Seega, et vältida liigset paindlikkust, mis kahjustaks mere bioloogiliste ressursside mõistliku ja vastutustundliku kasutamise põhimõtet, takistaks ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist ja halvendaks kalavarude bioloogilist seisundit, tuleks sätestada, et määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4 kohaldatakse analüütilise lubatud kogupüügi suhtes ainult siis, kui määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast paindlikku ühest aastast teise ülekandmist ei kasutata.
- (15) Kui teatava kalavaru lubatud kogupüük on eraldatud üksnes ühele liikmesriigile, on asjakohane anda sellele liikmesriigile kooskõlas aluslepingu artikli 2 lõikega 1 õigus määrata kõnealuse lubatud kogupüügi maht. Tuleks kehtestada sätted, millega tagatakse, et lubatud kogupüügi mahtu kehtestades järgib asjaomane liikmesriik täielikult ühise kalanduspoliitika põhimõtteid ja eeskirju.
- (16) On vaja kehtestada 2017. aasta püügikoormuse ülemmäärad kooskõlas määruse (EÜ) nr 509/2007 artikliga 5, määruse (EÜ) nr 676/2007 artikliga 9 ning määruse (EÜ) nr 302/2009 artiklitega 5 ja 9.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 7. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 509/2007, millega kehtestatakse La Manche'i lääneosa merikeevarude säästva kasutamise mitmeaastane kava (ELT L 122, 11.5.2007, lk 7).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 11. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 676/2007, millega kehtestatakse Põhjameri lesta- ja merikeevarude püügi mitmeaastane majandamiskava (ELT L 157, 19.6.2007, lk 1).

<sup>(3)</sup> Nõukogu 6. aprilli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 302/2009, milles käsitletakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 43/2009 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1559/2007 (ELT L 96, 15.4.2009, lk 1).

<sup>(4)</sup> Nõukogu 20. detsembri 2005. aasta määrus (EÜ) nr 2166/2005, millega kehtestatakse meetmed Kantaabria mere ja Pürenee poolsaare läänerrannikuvete uusmeremaa merluusi ja norra salehomaari varude taastamiseks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 850/98 kalavarude taastest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu (ELT L 345, 28.12.2005, lk 5).

<sup>(5)</sup> Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1300/2008, millega kehtestatakse Šotimaa läänerranniku vete heeringavarude majandamise ja püügi mitmeaastane kava (ELT L 344, 20.12.2008, lk 6).

<sup>(6)</sup> Nõukogu 6. mai 1996. aasta määrus (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3).

- (17) Kalapüügivõimaluste täieliku ärakasutamise tagamiseks on asjakohane lubada samade bioloogiliste varude puhul paindlikkust teatavate lubatud kogupüügi piirkondade vahel. Seega on asjakohane lubada eelkõige piiratud piirkondadevahelist paindlikkust Vb ja VIa kuni IIa ja IV piirkonna kilttursa suhtes.
- (18) Teatavate liikide, näiteks mõne hailiigi kaitsmist võib tõsiselt ohustada isegi piiratud püük. Seepärast tuleks selliste liikide püügi võimalused nende liikide püügi üldise keelustamisega täielikult lõpetada.
- (19) Metsloomade rändliikide kaitse konventsiooni osaliste 11. konverentsil, mis toimus 3.–9. novembrini 2014 Quitos, lisati mitu liiki konventsiooni I ja II lisas nimetatud kaitsitud liikide loetellu alates 8. veebruarist 2015. Seepärast on asjakohane ette näha kõnealuste liikide kaitse seoses kõigis vetes kalastavate liidu kalalaevadega ja liidu vetes kalastavate liitu mittekuuluvate riikide kalalaevadega.
- (20) Käesolevas määruses sätestatud ning liidu kalalaevadele eraldatud kalapüügivõimaluste kasutamine toimub vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1224/2009, <sup>(1)</sup> eelkõige vastavalt nimetatud määruse artiklitele 33 ja 34, milles käsitletakse saagi ja püügikoormuse registreerimist ning andmete edastamist kalapüügivõimaluste ammendumise kohta. Seetõttu on vaja täpsustada koodid, mida liikmesriigid peavad kasutama käesoleva määrusega hõlmatud kalavarude lossimise kohta komisjonile andmete saatmisel.
- (21) ICESi nõuande kohaselt on asjakohane säilitada ICESi IIa ja IIIa rajooni ning ICESi IV alapiirkonna liidu vetes tobiapüügi ja seotud kaaspüügi reguleerimise erisüsteem. Kuna ICESi teaduslikud nõuanded peaks avaldatama alles 2017. aasta veebruaris, on asjakohane kehtestada kõnealuse kalavaru lubatud kogupüük ja kvoodid nulltasemel kuni nõuannete avaldamiseni.
- (22) Liit on Norra <sup>(2)</sup> ja Fääri saartega <sup>(3)</sup> sõlmitud kalandussuhteid käsitlevate kokkulepete ja protokollidega ette nähtud korras pidanud kõnealuste partneritega konsultatsioone kalapüügiõiguste üle. Kalandussuhteid Gröönimaaga käsitlevas lepingus ja protokollis <sup>(4)</sup> sätestatud korra kohaselt on ühiskomitee kehtestanud liidule 2017. aastaks kalapüügivõimalused Gröönimaa vetes. Seetõttu tuleb need püügivõimalused lisada käesolevasse määrusesse.
- (23) Kirde-Atlandi Kalanduskomisjon (NEAFC) võttis oma 2016. aastal peetud aastakoosolekul vastu Irmingeri mere kahe meriahvenavaru kaitse meetmed. Neid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (24) Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT) otsustas 2016. aastal peetud aastakoosolekul pikendada Põhja-Atlandi ja Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni ning Põhja-Atlandi ja Lõuna-Atlandi mõõkkala lubatud kogupüügi ja kvootide ning kulduim-tuuni kogupüügi kehtivust. Lisaks kehtestas ICCAT Põhja-Atlandi sinihai ning Ida-Atlandi ja Lääne-Atlandi purikala püügi piirnormid, Vahemere mõõkkala lubatud kogupüügi ning kinnitas juba varem 2016. aastaks kehtestatud hariliku tuuni ja suursilm-tuuni lubatud kogupüügid ja kvoodid. Sinise marliini ja valge odanina osas kinnitas ICCAT juba varem 2017. aastaks kehtestatud lubatud kogupüügid ja kiitis heaks ELi pakutud tagasimaksuskava Hispaania ülepüügi eest 2014. ja 2015. aastal. Nagu juba hariliku tuuni varude puhul, on asjakohane, et kõikide muude ICCATi kalavarude harrastuspüügi suhtes tuleks kohaldada selle organisatsiooni vastuvõetud püügi piirnorme. Lisaks tuleks selliste liidu kalalaevade suhtes, mille pikkus on vähemalt 20 meetrit ja millega püütakse suursilm-tuuni ICCATi konventsiooni alal, kohaldada ICCATi poolt soovitusel 15–01 vastu võetud võimsusepiiranguid. Kõik need meetmed tuleks rakendada liidu õiguses.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

<sup>(2)</sup> Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vaheline kalanduskokkulepe (EÜT L 226, 29.8.1980, lk 48).

<sup>(3)</sup> Ühelt poolt Euroopa Majandusühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vaheline kalanduskokkulepe (EÜT L 226, 29.8.1980, lk 12).

<sup>(4)</sup> Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Gröönimaa kohaliku valitsuse vaheline kalandusalane partnerlusleping (ELT L 172, 30.6.2007, lk 4) ning protokoll, millega määratakse kindlaks nimetatud lepingus sätestatud kalapüügi-võimalused ja rahaline toetus (ELT L 293, 23.10.2012, lk 5).

- (25) Antarktika vete elusressursside kaitse komisjoni (CCAMLR) osalisriigid võtsid 2016. aastal toimunud 35. aastakoosolekul vastu siht- ja kaaspüügiliikide püügi piirnormid aastateks 2016/2017 ja 2017/2018. Sellise kvoodi täituvust 2016. aastal tuleks 2017. aasta kalapüügivõimaluste kehtestamisel arvesse võtta.
- (26) India Ookeani Tuunikomisjon (IOTC) võttis 2016. aastal peetud aastakoosolekul vastu kulduim-tuuni (*Thunnus albacares*) püügi piirnormid. Ühtlasi võttis see komisjon vastu meetme, millega vähendada peibutuspüügivahendite ja piirata varustuslaevade kasutust. Kuna varustuslaevade tegevus ja peibutuspüügivahendite kasutamine on seinoodalaevade püügikoormuse lahutamatu osa, tuleks seda meetet rakendada liidu õiguses.
- (27) Vaikse ookeani lõunaosa piirkondliku kalandusorganisatsiooni (SPRFMO) aastakoosolek peetakse 18.–22. jaanuarini 2017. On asjakohane, et praegused meetmed jäävad SPRFMO konventsiooni alal ajutiselt kehtima kuni nimetatud aastakoosoleku toimumiseni. Siiski ei tohiks tšili stauriidi püüda sihtliigina enne, kui kõnealuse aastakoosoleku tulemusena on kehtestatud lubatud kogupüük.
- (28) Ameerika Troopikatuunide Komisjon (IATTC) ei suutnud oma 90. aastakoosolekut 2016. aastal lõpule viia ning erakorraline koosolek toimub 7.–10. veebruarini 2017. On asjakohane, et praegused meetmed kulduim-tuuni, suursilm-tuuni ja võottuuni suhtes jäävad IATTCi konventsiooni piirkonnas ajutiselt kehtima kuni erakorralise koosoleku toimumiseni.
- (29) Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsioon (SEAFO) võttis 2016. aastal peetud aastakoosolekul kaitsemeetmena vastu patagoonia kihvkala, süvamere punakrabi, limapeade ja kultkala kahte aastat hõlmava lubatud kogupüügi. Võeti vastu ka atlandi karekala kahte aastat hõlmav lubatud kogupüük rajoonis B1, kuid nimetatud liikide lubatud kogupüük ülejäänud SEAFO konventsiooni alal piirati üheks aastaks. SEAFO poolt vastu võetud praegu kohaldatavaid kalapüügivõimaluste eraldamist käsitlevaid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (30) Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjon (WCPFC) kinnitas oma 13. aastakoosolekul olemasolevad kaitse- ja majandamismeetmed. Neid meetmeid tuleks liidu õiguses jätkuvalt rakendada.
- (31) Loode-Atlandi Kalandusorganisatsioon (NAFO) võttis 2016. aastal peetud 38. aastakoosolekul vastu mitu otsust 2017. aasta kalapüügivõimaluste kohta seoses teatavate kalavarudega NAFO konventsiooni ala alapiirkondades 1–4. Neid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (32) Vahemere üldine kalanduskomisjon (GFCM) võttis 2016. aastal peetud 40. aastakoosolekul 2017. ja 2018. aastaks vastu GFCMi lepinguga hõlmatud piirkonna geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18 (Aadria meri) teatavate väikeste pelaagiliste liikide püügi piirnormid ja nende püügi koormuse piirangud. Neid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses. IL lisas kehtestatud maksimaalsed püügi piirnormid on kindlaks määratud vaid üheks aastaks ja ei ole eeskujuks mis tahes muudele tulevikus võetavatele meetmetele ega mis tahes võimalikule liikmesriikide vahelise eraldamise kavale.
- (33) Võttes arvesse Sloveenia laevastiku eripärasid, nende marginaalset mõju väikeste pelaagiliste liikide varudele, on asjakohane säilitada olemasolevaid püügitavasid ja tagada Sloveenia laevastiku juurdepääs väikeste pelaagiliste liikide miinimumkogusele.
- (34) Teatavad rahvusvahelised meetmed, millega luuakse liidu kalapüügivõimalused või piiratakse neid, võetakse asjakohastes piirkondlikes kalandusorganisatsioonides vastu aasta lõpus ja neid hakatakse kohaldama enne käesoleva määruse jõustumist. Seepärast on vaja, et sätteid, millega neid meetmeid rakendatakse liidu õiguses, kohaldatakse tagasiulatuvalt. Kuna püügihooaeg CCAMLRi konventsiooni alal kestab 1. detsembrist kuni 30. novembrini ning teatavad kalapüügivõimalused või -keelud CCAMLRi konventsiooni alal kehtestatakse seepärast samuti ajavahemikuks, mis algab 1. detsembril 2016, on asjakohane kohaldada käesoleva määruse asjakohaseid sätteid alates nimetatud kuupäevast. Selline tagasiulatuvalt kohaldamine ei piira õigusjärgse ootuse põhimõtet, kuna CCAMLRi liikmetel ei ole lubatud CCAMLRi konventsiooni alal kala ilma loata püüda.

- (35) Seoses atlandi arktikakrabi püügivõimalustega Svalbardi ümbruses tagab 1920. aasta Pariisi leping kõigile selle lepingu osalistele võrdse ja mittediskrimineeriva juurdepääsu ressurssidele, sealhulgas seoses püügitegevusega. Liidu seisukoht nimetatud juurdepääsu kohta seoses atlandi arktikakrabi püügivõimalustega Svalbardi ümbritseval mandrilaval on esitatud 25. oktoobri 2016. aasta verbaalnoodis Norrale atlandi arktikakrabi püüki Norra mandrilaval käsitleva Norra õigusakti kohta, mis liidu arvates ei võtta arvesse Pariisi lepingu, eelkõige selle artiklite 2 ja 3 konkreetseid sätteid. Et tagada atlandi arktikakrabi varude kasutamine Svalbardi ümbruses viisil, mis on kooskõlas nimetatud lepingu piires selles piirkonnas suveräänseid õigusi ja jurisdiktsiooni omava Norra kehtestatud mittediskrimineerivate majandamisnormidega, on asjakohane määrata kindlaks selliste laevade arv, millel on selline püük lubatud. Nimetatud püügivõimaluste jaotus liikmesriikide vahel on piiratud 2017. aastaga. Tuletatakse meelde, et esmavastutus kohaldatava õiguse järgimise tagamise eest lasub lipuliikmesriikidel.
- (36) Vastavalt liidu avaldusele, milles käsitletakse ELi vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela Bolívari Vabariigi lipu all sõitvatele kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis, <sup>(1)</sup> on vaja määrata kindlaks Venezuela Bolívari Vabariigile liidu vetes riffahvena püügi võimalused.
- (37) Arvestades, et teatavaid sätteid tuleb kohaldada järjepidevalt, ning selleks, et vältida õiguslikku ebakindlust ajavahemikul 2017. aasta lõpust kuni 2018. aastaks kalapüügivõimaluste kindlaksmääramist käsitleva määruse jõustumiseni, on asjakohane näha ette, et püügi keelamist ja püügiks suletud ajavahemikke käsitlevaid sätteid kohaldatakse jätkuvalt 2018. aasta alguses kuni määruse jõustumiseni, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused 2018. aastaks.
- (38) Selleks et tagada ühetaolised tingimused konkreetsele liikmesriigile loa andmisel tema kalalaevade püügikoormuse haldamiseks kilovatt-päevade süsteemi alusel, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused. Neid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011 <sup>(2)</sup>.
- (39) Selleks et tagada käesoleva määruse rakendamise ühetaolised tingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused täiendavate merepäevade andmiseks püügitegevuse alalise lõpetamise tõttu ning teadusliku vaatlemise tõhustamise eesmärgil, samuti selleks, et kehtestada liikmesriigi lipu all sõitvate kalalaevade vahelist merepäevade ülekandmist käsitleva teabe kogumiseks ja edastamiseks vajalikud tabelivormid.
- (40) Selleks et vältida püügitegevuse katkemist ja tagada liidu kaluritele elatusvahendid, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. jaanuarist 2017, välja arvatud püügikoormuse piiranguid käsitlevad sätted, mida tuleks kohaldada alates 1. veebruarist 2017, ning teatavaid piirkondi käsitlevad erisätted, mida tuleks kohaldada alates konkreetsest kuupäevast. Olukorra kiireloomulisuse tõttu peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast selle avaldamist.
- (41) Kalapüügivõimalusi tuleks kasutada täies kooskõlas kohaldatava liidu õigusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I JAOTIS

## ÜLDSÄTTED

### Artikkel 1

## Reguleerimise

1. Käesoleva määrusega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused liidu vetes ning liidu kalalaevade kalapüügivõimalused teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügiks teatavates vetes väljaspool liitu.

<sup>(1)</sup> ELTL 6, 10.1.2012, lk 8.

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

2. Lõikes 1 osutatud kalapüügivõimalused hõlmavad järgmist:
- a) 2017. aasta püügi piirnormid ning kui käesolevas määruses on nii sätestatud, siis ka 2018. aasta püügi piirnormid;
  - b) püügikoormuse piirangud ajavahemikuks 1. veebruarist 2017 kuni 31. jaanuarini 2018, välja arvatud juhul, kui artiklites 25 ja 26 ning IIE lisas on kehtestatud püügikoormuse piiranguteks muud tähtajad;
  - c) teatavate kalavarude püügi võimalused CCAMLRI konventsiooni alal ajavahemikul 1. detsembrist 2016 kuni 30. novembrini 2017;
  - d) teatavate kalavarude püügi võimalused 2017. ja 2018. aastal IATTCi konventsiooni alal, mis on täpsustatud artiklis 27.

## Artikkel 2

### Kohaldamisala

1. Käesolevat määrust kohaldatakse järgmiste laevade suhtes:
- a) liidu kalalaevad;
  - b) liidu vetes tegutsevad kolmandate riikide laevad.
2. Käesolevat määrust kohaldatakse ka harrastuskalapüügi suhtes, kui sellisele püügile on asjakohastes sätetes selgelt viidatud.

## Artikkel 3

### Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 mõisteid. Lisaks kohaldatakse järgmisi mõisteid:

- a) „kolmanda riigi laev“ – kolmanda riigi lipu all sõitev ja kolmandas riigis registreeritud kalalaev;
- b) „harrastuspüük“ – mittetööstuslikud püügitoimingud, mille puhul mere bioloogilisi ressursse kasutatakse meelelahutuslikul, turismi või sportlikul eesmärgil;
- c) „rahvusvahelised veed“ – veed, mis ei kuulu ühegi riigi suveräänse õiguse ega jurisdiktsiooni alla;
- d) „lubatud kogupüük“ (TAC) –
  - i) igast kalavarust aastas püüda lubatud kala kogus püügi puhul, mille suhtes on kehtestatud määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 15 osutatud lossimiskohustus;
  - ii) igast kalavarust aastas lossida lubatud kala kogus igasuguse muu püügi puhul;
- e) „kvoot“ – liidule, liikmesriigile või kolmandale riigile eraldatud osa lubatud kogupüügist;
- f) „analüütiline hindamine“ – asjaomase kalavaru olukorra muutumise kvantitatiivne hindamine, mis põhineb kalavaru bioloogiat ja kasutust käsitlevatel andmetel, mille teaduslik läbivaatamine on hinnanud kvaliteedilt piisavaks, et anda teaduslikke nõuandeid tulevaste püügivõimaluste kohta;
- g) „võrgusilma suurus“ – kalavõrgu silma suurus, mis on kindlaks määratud vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 517/2008 <sup>(1)</sup>;
- h) „liidu laevastikuregister“ – register, mille on loonud komisjon kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 24 lõikega 3;
- i) „püügipäevik“ – määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklis 14 osutatud püügipäevik.

<sup>(1)</sup> Komisjoni 10. juuni 2008. aasta määrus (EÜ) nr 517/2008, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 850/98 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kalavõrkude silmasuure ja võrguniidi jämeduse kindlaksmääramiseks (ELT L 151, 11.6.2008, lk 5).

## Artikkel 4

**Kalapiüügipiirkonnad**

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi piüügipiirkondade määratlusi:

- a) „ICESi (Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu) piüügipiirkonnad“ – määruse (EÜ) nr 218/2009 III lisas määratletud geograafilised alad <sup>(1)</sup>;
- b) „Skagerrak“ – geograafiline ala, mis piirneb läänes Hanstholmi majakast Lindesnesi majakani ulatuva joonega ning lõunas Skageni majakast Tistlarna majakani ja sealt Rootsi ranniku lähima punktini ulatuva joonega;
- c) „Kattegat“ – geograafiline ala, mis piirneb põhjas Skageni majakast Tistlarna majakani ja sealt Rootsi ranniku lähima punktini ulatuva joonega ning lõunas Hasenørest Gnibenini, Korshagest Spodsbjergini ja Gilbjerg Hovedist Kullenini ulatuva joonega;
- d) „ICESi VII alapiirkonna funktsionaalne üksus 16“ – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

— 53° 30' N 15° 00' W

— 53° 30' N 11° 00' W

— 51° 30' N 11° 00' W

— 51° 30' N 13° 00' W

— 51° 00' N 13° 00' W

— 51° 00' N 15° 00' W

— 53° 30' N 15° 00' W;

- e) „ICESi IXa rajooni funktsionaalne üksus 26“ – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

— 43° 00' N 8° 00' W

— 43° 00' N 10° 00' W

— 42° 00' N 10° 00' W

— 42° 00' N 8° 00' W;

- f) „ICESi IXa rajooni funktsionaalne üksus 27“ – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

— 42° 00' N 8° 00' W

— 42° 00' N 10° 00' W

— 38° 30' N 10° 00' W

— 38° 30' N 9° 00' W

— 40° 00' N 9° 00' W

— 40° 00' N 8° 00' W;

- g) „Cádiz laht“ – ICESi IXa rajooni geograafiline ala, mis jääb pikkuskraadist 7°23'48" W ida poole;

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 218/2009 Atlandi ookeani kirdeosas kalastavate liikmesriikide nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 70).



- h) „CECAFi (Kesk-Atlandi idaosa kalastuskomitee) püügipiirkonnad“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 216/2009 <sup>(1)</sup> II lisas määratletud geograafilised alad;
- i) „NAFO (Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni) püügipiirkonnad“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 217/2009 <sup>(2)</sup> III lisas määratletud geograafilised alad;
- j) „SEAFO (Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsiooni) konventsiooni ala“ – Atlandi ookeani kaguosa kalavarude kaitse ja majandamise konventsioonis <sup>(3)</sup> määratletud geograafiline ala;
- k) „ICCATi (Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni) konventsiooni ala“ – rahvusvahelises Atlandi tuunikala kaitse konventsioonis <sup>(4)</sup> määratletud geograafiline ala;
- l) „CCAMLRi (Antarktika vete elusressursside kaitse komisjoni) konventsiooni ala“ – määruse (EÜ) nr 601/2004 <sup>(5)</sup> artikli 2 punktis a määratletud geograafiline ala;
- m) „IATTCi (Ameerika – Troopikatuunide Komisjoni) konventsiooni ala“ – Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga <sup>(6)</sup> moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsioonis määratletud geograafiline ala;
- n) „IOTCi (India Ookeani Tuunikomisjoni) pädevusalasse kuuluv ala“ – India Ookeani Tuunikomisjoni moodustamise lepingus <sup>(7)</sup> määratletud geograafiline ala;
- o) „SPRFMO (Vaikse ookeani lõunaosa piirkondliku kalandusorganisatsiooni) konventsiooni ala“ – avamerepiirkond 10° põhjalaiusest lõuna pool, CCAMLRi konventsiooni alast põhja pool, SIOFA konventsiooni alast ida pool, nagu on määratletud India ookeani lõunaosa kalanduskokkuleppes, <sup>(8)</sup> ning Lõuna-Ameerika riikide kalandusjurisdiktsiooni alla kuuluvatest piirkondadest lääne pool;
- p) „WCPFCi (Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjoni) konventsiooni ala“ – Vaikse ookeani lääne- ja keskosa pika rändega kalavarude kaitse ja majandamise konventsioonis <sup>(9)</sup> määratletud geograafiline ala;
- q) „GFCMi (Vahemere üldise kalanduskomisjoni) geograafilised alapiirkonnad“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1343/2011 <sup>(10)</sup> I lisas määratletud alad;
- r) „Beringi mere avameri“ – Beringi mere avamere geograafiline ala, mis on kaugemal kui 200 meremiili lähtejoontest, millest mõõdetakse Beringi mere rannikuriikide territoriaalmere laiust;
- s) „IATTCi ja WCPFCi vaheline kattuv piirkond“ – järgmiste koordinaatidega määratletud geograafiline ala:
- 150° läänepikkust,
  - 130° läänepikkust,
  - 4° lõunalaiust,
  - 50° lõunalaiust.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 216/2009 nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta liikmesriikide poolt, kes kalastavad teatavates väljaspool Atlandi ookeani põhjaosa asuvates piirkondades (ELT L 87, 31.3.2009, lk 1).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 217/2009 Loode-Atlandi piirkonnas kalastavate liikmesriikide saagi ja kalandustegevuse statistiliste andmete esitamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 42).

<sup>(3)</sup> Sõlmitud nõukogu otsusega 2002/738/EÜ (EÜT L 234, 31.8.2002, lk 39).

<sup>(4)</sup> Liit ühines sellega nõukogu otsusega 86/238/EMÜ (EÜT L 162, 18.6.1986, lk 33).

<sup>(5)</sup> Nõukogu 22. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 601/2004, millega sätestatakse teatavad kalastustegevuse suhtes kohaldatavad kontrollimeetmed Antarktika vete elusressursside kaitse konventsiooni alla kuulavas piirkonnas ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 3943/90, (EÜ) nr 66/98 ja (EÜ) nr 1721/1999 (ELT L 97, 1.4.2004, lk 16).

<sup>(6)</sup> Sõlmitud nõukogu otsusega 2006/539/EÜ (ELT L 224, 16.8.2006, lk 22).

<sup>(7)</sup> Liit ühines sellega nõukogu otsusega 95/399/EÜ (EÜT L 236, 5.10.1995, lk 24).

<sup>(8)</sup> Sõlmitud nõukogu otsusega 2008/780/EÜ (ELT L 268, 9.10.2008, lk 27).

<sup>(9)</sup> Liit ühines sellega nõukogu otsusega 2005/75/EÜ (ELT L 32, 4.2.2005, lk 1).

<sup>(10)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. detsembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1343/2011, mis käsitleb teatavaid kalapüüki käsitlevaid sätteid Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) lepinguga hõlmatud piirkonnas ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1967/2006, mis käsitleb Vahemere kalavarude säästva kasutamise majandamismeetmeid (ELT L 347, 30.12.2011, lk 44).

## II JAOTIS

## LIIDU KALALAEVADE PÜÜGIVÕIMALUSED

## I PEATÜKK

**Üldsätted**

## Artikkel 5

**Lubatud kogupüük ja selle jaotamine**

1. Liidu kalalaevadele liidu vetes või teatavates vetes väljaspool liitu lubatud kogupüük, selle jaotus liikmesriikide vahel ning asjakohasel juhul sellega funktsionaalselt seotud tingimused on esitatud I lisas.

2. Liidu kalalaevadel on lubatud kala püüda I lisas kindlaks määratud lubatud kogupüügi piires Fääri saarte, Gröönimaa ja Norra kalandusjurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes ning Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas vastavalt käesoleva määruse artiklis 14 ja III lisas ning nõukogu määrmuses (EÜ) nr 1006/2008 <sup>(1)</sup> ja selle rakendussätetes esitatud tingimustele.

## Artikkel 6

**Liikmesriikide kindlaks määratav lubatud kogupüük**

1. Teatavate kalavarude lubatud kogupüügi määrab kindlaks asjaomane liikmesriik. Need kalavarud on kindlaks määratud I lisas.

2. Liikmesriik määrab lubatud kogupüügi kindlaks järgmiselt:

a) see on kooskõlas ühise kalanduspoliitika põhimõtete ja eeskirjadega, eelkõige varude säästva kasutamise põhimõttega, ning

b) selle tulemusena:

i) kasutatakse analüütilise hinnangu olemasolu korral varusid alates 2017. aastast ja edaspidi võimalikult suure töönaosusega maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel;

ii) järgitakse juhul, kui analüütiline hinnang puudub või ei ole täielik, varude kasutamisel ettevaatusprintsipi põhinevat lähenemisviisi kalavarude majandamisele.

3. Kõik asjaomased liikmesriigid esitavad komisjonile 15. märtsiks 2017 järgmise teabe:

a) vastuvõetud lubatud kogupüügid;

b) asjaomase liikmesriigi kogutud ja hinnatud andmed, millel vastuvõetud lubatud kogupüügid põhinevad;

c) teave selle kohta, kuidas vastuvõetud lubatud kogupüügid vastavad lõikele 2.

## Artikkel 7

**Püügi ja kaaspüügi lossimise tingimused**

1. Määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 15 kehtestatud lossimiskohustuse ta püüki võib pardal hoida või lossida ainult juhul, kui:

a) selle on püüdnud sellise liikmesriigi lipu all sõitvad laevad, millel on kvoot ja see kvoot ei ole ammendatud, või

<sup>(1)</sup> Nõukogu 29. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1006/2008, mis käsitleb ühenduse kalalaevadele loa andmist püügitegevuseks ühenduse vetest väljaspool ning kolmandate riikide laevade juurdepääsu ühenduse vetele ja millega muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2847/93 ja (EÜ) nr 1627/94 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) 3317/94 (ELT L 286, 29.10.2008, lk 33).

b) see moodustab osa liidu kvoodist, mis ei ole kvoodina liikmesriikide vahel ära jaotatud ja kõnealune liidu kvoot ei ole ammendatud.

2. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 8 kohane sihtliiki mittekuuluva liigi varu, mis on ohututes bioloogilistes piirides, on kindlaks määratud käesoleva määruse I lisas, selleks et teha erand kohustusest arvestada saak asjakohasest kvoodist maha, nagu on ette nähtud kõnealuses artiklis.

#### Artikkel 8

### Püügikoormuse piirangud

Artikli 1 lõike 2 punktis b osutatud ajavahemike jooksul kohaldatakse järgmisi püügikoormuse reguleerimise meetmeid:

- a) IIA lisa kohaldatakse atlandi merilesta- ja hariliku merikeele varu majandamisel ICESi IV alapiirkonnas.
- b) IIB lisa kohaldatakse euroopa merluusi ja norra salehomaari varude taastamisel ICESi VIIIc ja IXa rajoonis, välja arvatud Cádizis lahes;
- c) IIC lisa kohaldatakse hariliku merikeele varu majandamisel ICESi VIIe rajoonis.

#### Artikkel 9

### Huntahvena püügi meetmed

1. Liidu kalalaevadel on keelatud püüda huntahvenat ICESi VIIb, VIIc, VIIj ja VIIk rajoonis ning ICESi VIIa ja VIIg rajooni vetes, mis asuvad kaugemal kui 12 meremiili lähtejoonest Ühendkuningriigi suveräänsuse alla kuuluval alal. Liidu kalalaevadel on keelatud kõnealuses piirkonnas püütud huntahvenat pardal hoida, ümber laadida, ümber paigutada või lossida.

2. Keelatud on liidu kalalaevade teostatav ja igasugune kaldalt toimuv töenduslik huntahvena püük järgmistes piirkondades ning seal püütud huntahvenat pardal hoida, ümber laadida, ümber paigutada või lossida:

- a) ICESi IVb, IVc, VIId, VIIe, VIIf ja VIIh rajoon;
- b) veed, mis asuvad 12 meremiili ulatuses lähtejoonest Ühendkuningriigi suveräänsuse alla kuuluval alal ICESi VIIa ja VIIg rajoonis.

Erandina esimesest lõigust kohaldatakse esimeses lõigus osutatud piirkondades huntahvena suhtes järgmisi meetmeid:

- a) põhjatraale ja -nootasid <sup>(1)</sup> kasutav liidu kalalaev võib hoida pardal vältimatu kaaspüügina püütud huntahvena saaki, mis ei ületa 3 % päeva jooksul pardal hoitava mereorganismide kogusaagi kaalust. Selle erandi alusel liidu kalalaeva pardal hoitava huntahvena saak ei tohi ületada 400 kilogrammi kuus;
- b) õngekonkse ja -nööre <sup>(2)</sup> kasutavad liidu kalalaevad võivad püüda huntahvenat 2017. aasta jaanuaris ja 1. aprillist kuni 31. detsembrini 2017 ning kõnealuses piirkonnas püütud huntahvenat pardal hoida, ümber laadida, ümber paigutada või lossida, kui püütud kogus ei ületa kümmet tonni aastas laeva kohta.
- c) vainakkevõrke <sup>(3)</sup> kasutavad liidu kalalaevad võivad hoida pardal vältimatu kaaspüügina püütud huntahvena saaki, mis ei ületa 250 kilogrammi kuus;

Eespool nimetatud erandeid kohaldatakse selliste liidu kalalaevade suhtes, mille kohta on ajavahemikul 1. juulist 2015 kuni 30. septembrini 2016 registreeritud huntahvena püük: punktis b õngekonksude ja -nööridega ning punktis c vainakkevõrkudega.

<sup>(1)</sup> Igat liiki põhjatraalid, sh ankurdatud ja ankurdamata põhjanoodad, sh OTB, OTT, PTB, TBB, SSC, SDN, SPR, SV, SB, SX, TBN, TBS ja TB.

<sup>(2)</sup> Kogu õngejadade või ritvõngedega kalapüük, sealhulgas LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX ja LLS.

<sup>(3)</sup> Kõik vainakkevõrgud ja mõrrad, sealhulgas GTR, GNS, FYK, FPN ja FIX.

3. Lõikes 2 sätestatud püügi piirnorme ei saa üle kanda ühelt laevalt teisele. Liikmesriigid teatavad komisjonile püütud huntahvena saagi püügivahendi liigi kaupa hiljemalt 20 päeva jooksul pärast iga kuu lõppu.
4. 1. jaanuarist kuni 30. juunini 2017 on ICESi IVb, IVc, VIIa ja VIId–h rajoonis huntahvena harrastuspüügi puhul, sealhulgas kaldalt püügi puhul, lubatud üksnes püüa-ja-vabasta kalastamisviis. Sel ajal on keelatud kõnealuses piirkonnas püütud huntahvenat pardal hoida, ümber laadida, ümber paigutada või lossida.
5. Harrastuspüügi, sealhulgas kaldalt püügi puhul tohib üks kalamees jätta endale kuni ühe huntahvena päevas järgmistel ajavahemikel ja järgmistes piirkondades:
- a) alates 1. juulist 2017 kuni 31. detsembrini 2017 ICESi IVb, IVc, VIIa ja VIId–h rajoon;
- b) alates 1. jaanuarist 2017 kuni 31. detsembrini 2017 ICESi VIIj ja VIIk rajoon.
6. 1. jaanuarist 2017 kuni 31. detsembrini 2017 ICESi VIIla ja VIIlb rajoonis tohib harrastuspüügi puhul üks kalamees jätta endale kuni viis kala päevas.

#### Artikkel 10

#### Kalapüügivõimaluste jaotamist käsitlevad erisätted

1. Käesolevas määruses sätestatud kalapüügivõimalused jaotatakse liikmesriikide vahel nii, et need ei piira:
- a) määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 kohast kalapüügivõimaluste omavahel vahetamist;
- b) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 37 kohast mahaarvamist ega ümberjaotamist;
- c) määruse (EÜ) nr 1006/2008 artikli 10 lõike 4 kohast kalapüügivõimaluste ümberjaotamist;
- d) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 alusel lubatud lisakoguste lossimist;
- e) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast koguste kinnipidamist;
- f) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 105, 106 ja 107 kohast mahaarvamist;
- g) käesoleva määruse artikli 15 kohast kvootide ülekandmist ega omavahel vahetamist.
2. Varud, mille suhtes kohaldatakse ettevaatusprintsibil põhinevat või analüütilist lubatud kogupüüki, on määruses (EÜ) nr 847/96 sätestatud lubatud kogupüükide ja kvootide haldamise ühest aastast teise ülekandmise otstarbel kindlaks määratud käesoleva määruse I lisas.
3. Kui käesoleva määruse I lisaga ei ole ette nähtud teisiti, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3 selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse ettevaatusprintsibil põhinevat lubatud kogupüüki, ning kõnealuse määruse artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ning artiklit 4 kohaldatakse selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse analüütilist lubatud kogupüüki.
4. Määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4 ei kohaldata, kui liikmesriik kasutab määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 9 sätestatud paindlikku ühest aastast teise ülekandmist.

#### Artikkel 11

#### Püügikeeluaeg

1. Porcupine'i madalal on 1. maist kuni 31. maini 2017 keelatud püüda või pardal hoida järgmisi liike: tursk, megrimid, merikuratlased, kilttursk, merlang, euroopa merluus, norra salehomaar, atlandi merilest, pollak, põhjaatlandi süsikas, railased, harilik merikeel, meriluts, sinine molva, harilik molva ja harilik ogahai.

Käesoleva lõike kohaldamisel hõlmab Porcupine'i madal geograafilist ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

| Punkt | Laiuskraad    | Pikkuskraad   |
|-------|---------------|---------------|
| 1     | 52° 27' N     | 12° 19' W     |
| 2     | 52° 40' N     | 12° 30' W     |
| 3     | 52° 47' N     | 12° 39,600' W |
| 4     | 52° 47' N     | 12° 56' W     |
| 5     | 52° 13,5' N   | 13° 53,830' W |
| 6     | 51° 22' N     | 14° 24' W     |
| 7     | 51° 22' N     | 14° 03' W     |
| 8     | 52° 10' N     | 13° 25' W     |
| 9     | 52° 32' N     | 13° 07,500' W |
| 10    | 52° 43' N     | 12° 55' W     |
| 11    | 52° 43' N     | 12° 43' W     |
| 12    | 52° 38,800' N | 12° 37' W     |
| 13    | 52° 27' N     | 12° 23' W     |
| 14    | 52° 27' N     | 12° 19' W     |

Erandina esimesest lõigust lubatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 50 lõigetele 3, 4 ja 5 hoida Porcupine'i madalalt läbisõidu korral pardal kõnealuses lõigus osutatud liike.

2. ICESi IIa ja IIIa rajoonis ning ICESi IV alapiirkonnas on töenduslik tobiapüük põhjatraali, nooda või samalaadsete veetavate püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on alla 16 millimeetrit, keelatud alates 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 2017 ja alates 1. augustist kuni 31. detsembrini 2017.

Esimeses lõigus sätestatud keeldu kohaldatakse ka kolmanda riigi selliste laevade suhtes, millel on lubatud tobiate püük ja seotud kaaspüüki ICESi IV alapiirkonna liidu vetes.

## Artikkel 12

### Keelud

1. Liidu kalalaevadel on keelatud püüda, pardal hoida, ümber laadida ja lossida järgmisi liike:

- täht-süinkrai (*Amblyraja radiata*) ICESi IIa, IIIa ja VIId rajooni ning ICESi IV alapiirkonna liidu vetes;
- mõrtsukhai (*Carcharodon carcharias*) kõigis vetes;

- c) hall lühiogahai (*Centrophorus squamosus*) ICESi Ila rajooni ja IV alapiirkonna liidu vetes ning ICESi I ja XIV alapiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes;
- d) portugali süvahi (*Centroscyllium coeleste*) ICESi Ila rajooni ja IV alapiirkonna liidu vetes ning ICESi I ja XIV alapiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes;
- e) hiidhai (*Cetorhinus maximus*) kõigis vetes;
- f) šokolaadhai (*Dalatias licha*) ICESi Ila rajooni ja IV alapiirkonna liidu vetes ning ICESi I ja XIV alapiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes;
- g) luuts-nokkhai (*Deania calcea*) ICESi Ila rajooni ja IV alapiirkonna liidu vetes ning ICESi I ja XIV alapiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes;
- h) sileda tiibrai (*Dipturus batis*) kompleks (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ICESi Ila rajooni ning ICESi III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X alapiirkonna liidu vetes;
- i) suur tumehai (*Etmopterus princeps*) ICESi Ila rajooni ja IV alapiirkonna liidu vetes ning ICESi I ja XIV alapiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes;
- j) ronkjas tumehai (*Etmopterus pusillus*) ICESi Ila rajooni ja IV alapiirkonna liidu vetes ning ICESi I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV alapiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes;
- k) õngejadadega püütud supi-nugishai (*Galeorhinus galeus*) ICESi Ila rajooni ja IV alapiirkonna liidu vetes ning ICESi I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV alapiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes;
- l) harilik heeringahai (*Lamna nasus*) kõigis vetes;
- m) Alfredi sarvikrai (*Manta alfredi*) kõigis vetes;
- n) hiid-sarvikrai (*Manta birostris*) kõigis vetes;
- o) järgmised merisarvikute liigid kõigis vetes:
  - i) vahemere merisarvik (*Mobula mobular*);
  - ii) guinea merisarvik (*Mobula rochebrunei*);
  - iii) astelsaba-merisarvik (*Mobula japanica*);
  - iv) silesaba-merisarvik (*Mobula thurstoni*);
  - v) väike merisarvik (*Mobula eregoodootenkee*);
  - vi) Munki merisarvik (*Mobula munkiana*);
  - vii) sirpuim-merisarvik (*Mobula tarapacana*);
  - viii) lühiuim-merisarvik (*Mobula kuhlii*);
  - ix) atlandi merisarvik (*Mobula hypostoma*);
- p) järgmised saagraide (*Pristidae*) liigid kõigis vetes:
  - i) salesaagrai (*Anoxypristis cuspidata*);
  - ii) väike saagrai (*Pristis clavata*);

- iii) väikehammas-saagrai (*Pristis pectinata*);
  - iv) harilik saagrai (*Pristis pristis*);
  - v) roheline saagrai (*Pristis zijsron*);
  - q) ogarai (*Raja clavata*) ICESi IIIa rajooni liidu vetes;
  - r) norra rai (*Dipturus nidarosiensis*) ICESi VIa, VIb, VIIa, VIIb, VIIc, VIId, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk rajooni liidu vetes;
  - s) musterrai (*Raja undulata*) ICESi VI ja X alapiirkonna liidu vetes;
  - t) valgerai (*Rostroraja alba*) ICESi VI, VII, VIII, IX ja X alapiirkonna liidu vetes;
  - u) logardrailased (*Rhinobatidae*) ICESi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII alapiirkonna liidu vetes;
  - v) harilik ogahai (*Squalus acanthias*) liidu vetes, välja arvatud kaaspüügivältimisprogrammi puhul, nagu on ette nähtud IA lisas;
  - w) euroopa ingelhai (*Squatina squatina*) liidu vetes.
2. Lõikes 1 osutatud liikide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada. Need isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

### Artikkel 13

#### Andmete edastamine

Kui liikmesriigid edastavad komisjonile määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 33 ja 34 kohaselt andmed püütud koguste lossimise kohta, tuleb selleks kasutada käesoleva määruse I lisas esitatud kalavarukode.

### II PEATÜKK

#### **Load kalapüügiks kolmandate riikide vetes**

### Artikkel 14

#### **Kalapüügiload**

1. Kolmanda riigi vetes kala püüdvatele liidu kalalaevadele antavate kalapüügilubade maksimaalne arv on sätestatud III lisas.
2. Kui üks liikmesriik kannab määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 alusel kvoodi üle teisele liikmesriigile käesoleva määruse III lisas sätestatud püügipiirkondades, tuleb üle anda ka asjaomased kalapüügiload ja teatada sellest komisjonile. Sellegipoolest ei tohi ületada käesoleva määruse III lisas sätestatud püügilubade üldarvu püügipiirkonna kohta.

## III PEATÜKK

**Kalapüügivõimalused piirkondlike kalandusorganisatsioonide reguleeritavates vetes**

## Artikkel 15

**Kvootide ülekandmine ja vahetamine**

1. Kui piirkondliku kalandusorganisatsiooni eeskirjade kohaselt on lubatud kvote selle organisatsiooni osaliste vahel üle kanda või vahetada, võib liikmesriik (edaspidi „asjaomane liikmesriik“) seda arutada piirkondliku kalandusorganisatsiooni osalisega ning vajaduse korral kehtestada kavandatava kvootide ülekandmise või vahetamise võimalikud piirid.
2. Komisjon võib asjaomase liikmesriigi teatise alusel kinnitada sellise kavandatava kvootide ülekandmise või vahetamise piirid, mida kõnealune liikmesriik on arutanud piirkondliku kalandusorganisatsiooni vastava osalisega. Seejärel edastavad komisjon ja asjaomane piirkondliku kalandusorganisatsiooni osaline teineteisele põhjendamatult viivitusega oma nõusoleku kvoodid üle kanda või neid vahetada. Komisjon teavitab piirkondliku kalandusorganisatsiooni sekretariaati kvootide kokkulepitud ülekandmisest või vahetamisest vastavalt selle organisatsiooni eeskirjadele.
3. Komisjon teavitab liikmesriike kvootide kokkulepitud ülekandmisest või vahetamisest.
4. Kvootide ülekandmise või vahetamisega asjaomaselt piirkondliku kalandusorganisatsiooni osaliselt saadud või sellele üle kantud kalapüügivõimalusi käsitatakse asjaomasele liikmesriigile eraldatud või tema püügivõimalustest maha arvestatud kvoodina alates hetkest, mil kvootide ülekandmine või vahetamine jõustub kooskõlas piirkondliku kalandusorganisatsiooni asjaomase osalisega saavutatud kokkuleppe tingimustega või asjakohasel juhul asjaomase piirkondliku kalandusorganisatsiooni eeskirjadega. Selline eraldamine ei muuda kehtivat jaotust liikmesriikide vahel kooskõlas püügitegevuse suhtelise stabiilsuse põhimõttega.
5. Käesolevat artiklit kohaldatakse kuni 31. jaanuarini 2018, kui tegemist on kvootide ülekandmisega piirkondliku kalandusorganisatsiooni osaliselt liidule ja nende kvootide edasise jaotamisega liikmesriikide vahel.

## 1. jagu

**ICCATi konventsiooni ala**

## Artikkel 16

**Püügi-, kasvatamis- ja nuumamisvõimsuse piirangud**

1. Selliste liidu söödaga õngelaevade ja landipüügilaevade arvu, millel on lubatud Atlandi ookeani idaosas aktiivselt püüda harilikku tuuni, mille kaal ja suurus on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm, piiratakse IV lisa punkti 1 kohaselt.
2. Selliste rannalähedase väikesemahulise püügiga tegelevate liidu kalalaevade arvu, millel on lubatud Vahemeres aktiivselt püüda harilikku tuuni, mille kaal ja suurus on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm, piiratakse IV lisa punkti 2 kohaselt.
3. Selliste liidu kalalaevade arvu, mis püüavad kasvatamise eesmärgil Aadria meres harilikku tuuni, mille kaal ja suurus on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm, piiratakse IV lisa punkti 3 kohaselt.
4. Selliste kalalaevade arvu ja kogumahutavusena väljendatud püügivõimsust, millel on lubatud Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüda, pardal hoida, ümber laadida, transportida või lossida, piiratakse IV lisa punkti 4 kohaselt.
5. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni püüdmiseks kasutatavate püüniste arvu piiratakse IV lisa punkti 5 kohaselt.
6. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni kasvatamise ja nuumamise võimsust ning kalakasvandustesse viidava loodusest püütud hariliku tuuni suurimat kogust piiratakse IV lisa punkti 6 kohaselt.
7. ICCATi konventsiooni alal suursilm-tuuni püüdvate vähemalt 20 meetri pikkuste liidu kalalaevade suurimat arvu piiratakse IV lisa punkti 7 kohaselt.



## Artikkel 17

**Harrastuskalapüük**

Vajaduse korral eraldavad liikmesriigid ID lisa kohaselt neile eraldatud kvootide arvelt erikvoodi harrastuskalapüügiks.

## Artikkel 18

**Haid**

1. Suursilm-rebashaide (*Alopias superciliosus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.
2. Keelatud on perekonda *Alopias* kuuluvate rebashaide sihtpüük.
3. Sugukonda *Sphyrnidae* (v.a *Sphyrna tiburo*) kuuluvate vasarhaide rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud ICCATi konventsiooni alal toimuva püügi korral.
4. Pikkuim-hallhaide (*Carcharhinus longimanus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.
5. Siid-hallhaide (*Carcharhinus falciformis*) pardal hoidmine on keelatud igasuguse püügi korral.

## 2. jagu

**CCAMLRi konventsiooni ala**

## Artikkel 19

**Keelud ja püügipiirangud**

1. V lisa A osas nimetatud liikide sihtpüük on kõnealuses lisas nimetatud piirkondades ja ajavahemikel keelatud.
2. Uurimusliku kalapüügi suhtes kohaldatakse V lisa B osas esitatud lubatud kogupüügi mahtusid ja kaaspüügi piirnorme kõnealuses osas nimetatud alapiirkondades.

## Artikkel 20

**Uurimuslik kalapüük**

1. Liikmesriigid võivad 2017. aastal osaleda kihvkalade (*Dissostichus* spp.) õngejadaga uurimuslikus püügis FAO alapiirkondades 88.1 ja 88.2 ning rajoonides 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a väljaspool riikliku jurisdiktsiooni all olevaid piirkondi. Sellises püügis osaleda kavatsev liikmesriik teavitab sellest CCAMLRi sekretariaati kooskõlas määruse (EÜ) nr 601/2004 artiklitega 7 ja 7a hiljemalt 1. juuniks 2017.
2. FAO alapiirkondade 88.1 ja 88.2 ning rajoonide 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a lubatud kogupüük ja kaaspüügi piirnormid ning nende jaotus iga alapiirkonna või rajooni väikeste uurimisalade (SSRU) vahel määratakse kindlaks V lisa B osas. Kalapüük mis tahes väikeses uurimisalas lõpetatakse niipea, kui deklareeritud saak ulatub kindlaksmääratud lubatud kogupüügini, ning uurimisala suletakse ülejäänud püügihooajaks püügiks.
3. Kala püütakse võimalikult suures geograafilises ja batiimeetrilises ulatuses, et saada püügivõime kindlaksmääramiseks vajalikku teavet ning vältida saagi ja püügikoormuse liiga suurt koondumist. FAO alapiirkondades 88.1 ja 88.2 ning rajoonides 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a on keelatud püük 550 meetrisest sügavusjoonest kõrgemal.

## Artikkel 21

**Tavalise hiilgevähi püük 2017./2018. aasta püügihooajal**

1. CCAMLRI konventsiooni alal 2017./2018. aasta püügihooajal tavalist hiilgevähki (*Euphausia superba*) püüda kavatsev liikmesriik teavitab hiljemalt 1. maiks 2017 komisjoni oma kavatsusest tavalist hiilgevähki püüda, kasutades selleks käesoleva määruse V lisa C osas esitatud vormi. Liikmesriikidelt saadud teabe põhjal esitab komisjon teated CCAMLRI sekretariaadile hiljemalt 30. maiks 2017.
2. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud teade sisaldab teavet, mis tuleb määruse (EÜ) nr 601/2004 artikli 3 kohaselt esitada iga sellise laeva kohta, millele liikmesriik tavalise hiilgevähi püügiks loa annab.
3. CCAMLRI konventsiooni alal tavalist hiilgevähki püüda kavatsev liikmesriik teatab oma kavatsusest üksnes nende laevade kohta, millel on selleks luba ja mis teatamise ajal sõidavad tema lipu all või CCAMLRI mõne teise liikme lipu all, kuid mis püügi ajal eeldatavalt sõidavad tema lipu all.
4. Liikmesriik võib lubada tavalise hiilgevähi püügis osaleda muul kui käesoleva artikli lõigete 1, 2 ja 3 kohaselt CCAMLRI sekretariaadile teatatud laeval, kui luba omaval laeval ei ole võimalik osaleda põhjendatud funktsionaalsetel põhjustel või vääramatu jõu tõttu. Sel juhul teavitab asjaomane liikmesriik viivitamata CCAMLRI sekretariaati ja komisjoni ning esitab järgmise teabe:
  - a) täielikud andmed asenduslaeva(de) kohta, sealhulgas määruse (EÜ) nr 601/2004 artikliga 3 ette nähtud teave;
  - b) põhjalik aruanne asendamise põhjuste kohta ning kõik asjakohased täiendavad dokumendid või viited.
5. Liikmesriik ei luba tavalise hiilgevähi püügis osaleda laevadel, mis on kantud CCAMLRI nimekirja ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegeleva laevana.

## 3. jagu

**IOTCi pädevusalasse kuuluv ala**

## Artikkel 22

**IOTCi pädevusalasse kuuluval alal kala püüdvate laevade püügivõimsuse piiramine**

1. IOTCi pädevusalasse kuuluval alal troopikatuune püüdvate liidu kalalaevade suurim arv ja nende vastav kogumahutavusena väljendatud püügivõimsus vastab VI lisa punktile 1.
2. IOTCi pädevusalasse kuuluval alal mõõkkala (*Xiphias gladius*) ja pikkuiim-tuuni (*Thunnus alalunga*) püüdvate liidu kalalaevade suurim arv ja nende vastav kogumahutavusena väljendatud püügivõimsus vastab VI lisa punktile 2.
3. Liikmesriigid võivad lõigete 1 ja 2 kohaselt ühes või teises püügipiirkonnas tegutsevad laevad ümber jaotada, kui nad tõendavad komisjonile, et see muutus ei suurenda asjaomase kalavaru püügi koormust.
4. Liikmesriigid tagavad, et kui kavandatakse püügivõimsuse ülekandmist nende laevastikku, on asjaomased laevad IOTCi laevaregistris või mõne muu tuunipüüki käsitleva piirkondliku kalandusorganisatsiooni registris. Üle ei tohi kanda selliste laevade püügivõimsust, mis on mõne piirkondliku kalandusorganisatsiooni nimekirjas kui teatamata, ebaseadusliku ja reguleerimata kalapüügiga tegelevad laevad.
5. Liikmesriigid võivad oma püügivõimsust suurendada üle lõigetes 1 ja 2 osutatud püügivõimsuse üksnes IOTC-le esitatud arengukavas kehtestatud piiride ulatuses.

## Artikkel 23

**Triivivad peibutuspüügivahendid ja varustuslaevad**

1. Seinnootalaev ei tohi korraga kasutada rohkem kui 425 aktiivset triivivat peibutuspüügivahendit.
2. Liidu varustuslaevade arv ei tohi ületada poolt liidu seinnootalaevade arvust. Käesoleva lõigu kohaldamisel määratakse liidu varustuslaevade ja liidu seinnootalaevade arv kindlaks IOTCi aktiivsete laevade nimekirja alusel.

## Artikkel 24

**Haid**

1. Kõigi sugukonda *Alopiidae* kuuluvate rebashaide liikide rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.
2. Kõigi pikkuim-hallhaide (*Carcharhinus longimanus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud igasuguse püügi korral, välja arvatud laevade puhul, mille üldpikkus on alla 24 meetri ning mis teevad püügioperatsioone üksnes selle liikmesriigi majandusvööndis, kelle lipu all nad sõidavad, ja püüavad kala üksnes kohalikuks tarbimiseks.
3. Lõikes 1 ja 2 osutatud liikide juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada. Need isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

## 4. jagu

**SPRFMO konventsiooni ala**

## Artikkel 25

**Pelaagiline kalapüük**

1. Üksnes liikmesriigid, kes tegelesid 2007., 2008. või 2009. aastal SPRFMO konventsiooni alal aktiivselt pelaagilise kalapüügiga, võivad selles piirkonnas püüda pelaagilisi liike kooskõlas IJ lisas kindlaks määratud lubatud kogupüügiga.
2. Lõikes 1 osutatud liikmesriigid piiravad 2017. aastal oma lipu all sõitvate pelaagilisi liike püüdvate laevade kogumahutavuse (GT) taset kõnealuses piirkonnas liidu kogutasemeni, s.o 78 600 GTni.
3. IJ lisas kindlaks määratud püügivõimalusi võib kasutada üksnes tingimusel, et liikmesriigid saadavad komisjonile hiljemalt järgmise kuu viiendaks päevaks SPRFMO konventsiooni alal aktiivse kalapüügi või ümberlaadimisega tegelevate laevade nimekirja, laevaseiresüsteemi aruanded, igakuised püügiaruanded ja olemasolu korral andmed sadamakülastuste kohta, et edastada see teave SPRFMO sekretariaadile.

## Artikkel 26

**Põhjalähedane kalapüük**

1. Liikmesriigid piiravad 2017. aastal oma laevade põhjalähedast püüki või põhjalähedase püügi koormust SPRFMO konventsiooni alal, piirdudes selle ala nende osadega, kus põhjalähedane kalapüük ajavahemikul 1. jaanuarist 2002 kuni 31. detsembrini 2006 toimus, ning hoides püügi ja koormuse tasemel, mis ei ületa püügi või püügikoormuse näitajate aasta keskmist taset nimetatud ajavahemikul. Nad võivad sellisest keskmisest rohkem püüda, kui SPRFMO kinnitab nende kava keskmisest rohkem püüda.
2. Liikmesriigid, kes ei ole tõendatult tegelenud põhjalähedase püügiga või kellel ei ole olnud selle püügi koormust SPRFMO konventsiooni alal ajavahemikul 1. jaanuarist 2002 kuni 31. detsembrini 2006, kala püüda ei tohi, välja arvatud juhul, kui SPRFMO kinnitab nende kava püüda kala ilma varasema püügi või püügikoormuseta.

## 5. jagu

**IATTCi konventsiooni ala**

## Artikkel 27

**Seinnoodapüük**

1. Kulduim-tuuni (*Thunnus albacares*), suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) ja vööttuuni (*Katsuwonus pelamis*) püük on seinnoodalaevadega keelatud järgmiselt:

a) 29. juulist kuni 28. septembrini 2017 või 18. novembrist 2017 kuni 18. jaanuarini 2018 järgmiste piiridega määratud alal:

- Vaikse ookeani Ameerika rannik,
- 150° läänepikkust,
- 40° lõunalaiust,
- 40° lõunalaiust,

b) 29. septembrist kuni 29. oktoobrini 2017 järgmiste piiridega määratud alal:

- 96° läänepikkust,
- 110° läänepikkust,
- 4° lõunalaiust,
- 3° lõunalaiust.

2. Asjaomased liikmesriigid teatavad komisjonile valitud keeluaja vastavalt lõikele 1 enne 1. aprilli 2017. Kõik asjaomaste liikmesriikide seinnoodalaevad lõpetavad lõikes 1 kindlaks määratud piirkondades valitud perioodiks seinnoodapüügi.

3. IATTCi konventsiooni alal tuuni püüdvad seinnoodalaevad hoiavad pardal ja seejärel lossivad või laadivad ümber kogu kulduim-tuuni, suursilm-tuuni ja vööttuuni saagi.

4. Lõiget 3 ei kohaldata järgmistel juhtudel:

- a) kui kala on inimtoiduks kõlbmatu muudel põhjustel kui alamõõdulisuse tõttu, või
- b) kui reisi lõpuosa viimase püügikorraga püütud tuuni mahutamiseks ei pruugi olla piisavalt vaba lastiruumi.

## Artikkel 28

**Pikkuim-hallhaide püügi keeld**

1. IATTCi konventsiooni alal on keelatud püüda pikkuim-hallhaisid (*Carcharhinus longimanus*) ning nimetatud alal püütud pikkuim-hallhaide rümpasid või mis tahes osi pardal hoida, ümber laadida, ladustada, müügiks pakkuda, müüa või lossida.

2. Lõikes 1 osutatud liikide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada. Laeva käitajad peavad need isendid viivitamata vette tagasi laskma.

3. Laeva käitajad peavad:

- a) registreerima vette tagasi lastud kalade arvu ja märkima nende seisukorra (surnud või elus);
- b) edastama punktis a märgitud teabe liikmesriigile, mille kodanikud nad on. Liikmesriigid edastavad eelmise aasta jooksul kogutud teabe komisjonile 31. jaanuariks.

## Artikkel 29

**Merisarviklaste püügi keeld**

IATTCi konventsiooni alal on liidu kalalaevadel keelatud püüda (sugukonna *Mobulidae*, sh perekondade *Manta* ja *Mobula*) merisarviklasi ning pardal hoida, ümber laadida, ladustada, müügiks pakkuda, müüa või lossida merisarviklaste rümpasid või mis tahes osi. Kohe kui liidu kalalaevad märkavad, et nad on püüdnud merisarviklasi, peavad nad need kalad võimaluse korral elusana ja vigastamata vette tagasi laskma.

## 6. jagu

**SEAFO konventsiooni ala**

## Artikkel 30

**Süvamerehaide püügi keeld**

SEAFO konventsiooni alal on keelatud järgmiste süvamerehaide sihtpüük:

- tont-musthai (*Apristurus manis*),
- sile tumehai (*Etmopterus bigelowi*),
- lühisaba-tumehai (*Etmopterus brachyurus*),
- suur tumehai (*Etmopterus princeps*),
- ronkjas tumehai (*Etmopterus pusillus*),
- railased (*Rajidae*),
- harilik samethai (*Scymnodon squamulosus*),
- *Selachimorpha* seltsi kuuluvad süvamerehaid,
- harilik ogahai (*Squalus acanthias*).

## 7. jagu

**WCPFCi konventsiooni ala**

## Artikkel 31

**Suursilm-tuuni, kulduim-tuuni, võottuuni ja Vaikse ookeani lõunaosas pikkuim-tuuni püügi tingimused**

1. Liikmesriigid tagavad, et seinnoodalaevadele avamerel WCPFCi konventsiooni ala selles osas, mis asub 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel, ei ületa suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*), kulduim-tuuni (*Thunnus albacares*) ja võottuuni (*Katsuwonus pelamis*) püügiks eraldatud päevade arv 403 päeva.
2. Liidu kalalaevad ei tohi püüda Vaikse ookeani lõunaosas pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*) WCPFCi konventsiooni alal 20° lõunalaiusest lõuna pool.
3. Liikmesriigid tagavad, et 2017. aastal ei püüta suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) õngejadalaevadega üle 2 000 tonni.
4. Liikmesriigid tagavad, et 2017. aastal ei ole suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) kaaspüük seinnoodalaevadega üle 2 857 tonni.

## Artikkel 32

**Peibutuspüügivahenditega püügiks suletud piirkond**

1. WCPFCi konventsiooni ala selles osas, mis asub 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel, on püük peibutuspüügivahendeid kasutavate seinnoodalaevadega keelatud 1. juulist 2017 (kell 00.00) kuni 31. oktoobrini 2017 (kell 24.00). Sel ajal võib seinnoodalaev WCPFCi konventsiooni ala nimetatud osas püügiga tegeleda üksnes juhul, kui pardal on vaatlaja, kes jälgib, et laev ühelgi ajahetkel

a) ei kasuta peibutuspüügivahendit ega seonduvaid elektroonilisi seadmeid;

b) ei püüa kalaparvi peibutuspüügivahenditega.

2. Kõik lõike 1 kohases WCPFCi konventsiooni ala osas püügiga tegelevad seinnoodalaevad hoiavad pardal ning lossivad või laadivad ümber kõik püütud suursilm-tuunid, kulduim-tuunid ja võottuunid.

3. Lõiget 2 ei kohaldata järgmistel juhtudel:

a) reisi lõpuosas, kui laeval ei ole piisavalt vaba lastiruumi kogu püütud kala mahutamiseks;

b) kui kala on inimtoiduks kõlbmatu muudel põhjustel kui alamõõdulisuse tõttu, või

c) kui külmutusseadmetel tekib tõsine rike.

## Artikkel 33

**Mõõkkala püügi luba omavate liidu kalalaevade arvu piiramine**

WCPFCi konventsiooni alal 20° lõunalaiusest lõuna pool asuvates piirkondades mõõkkala (*Xiphias gladius*) püügiks luba omavate liidu kalalaevade suurim arv on esitatud VII lisas.

## Artikkel 34

**Siid-hallhaid ja pikkuim-hallhaid**

1. WCPFCi konventsiooni alal on keelatud pardal hoida, ümber laadida, ladustada ja lossida järgmiste liikide rümpasid või nende osi:

a) siid-hallhaid (*Carcharhinus falciformis*),

b) pikkuim-hallhaid (*Carcharhinus longimanus*).

2. Lõikes 1 osutatud liikide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada. Need isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

## Artikkel 35

**IATTCi ja WCPFCi vaheline kattuv piirkond**

1. Laevad, mis on kantud üksnes WCPFCi registrisse, peavad järgima käesolevas jaos sätestatud meetmeid, kui need püüavad kala artikli 4 punkti s kohases IATTCi ja WCPFCi vahelises kattavas piirkonnas.

2. Laevad, mis on kantud nii WCPFCi kui ka IATTCi registrisse, samuti laevad, mis on kantud üksnes IATTCi registrisse, peavad järgima artikli 27 lõike 1 punktis a, sama artikli lõigetes 2, 3 ja 4 ning artiklis 28 sätestatud meetmeid, kui need püüavad kala artikli 4 punkti s kohases IATTCi ja WCPFCi vahelises kattavas piirkonnas.

## 8. jagu

**GFCMi lepinguga hõlmatud piirkond***Artikkel 36***Väikeste pelaagiliste liikide varud geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18**

1. Liidu kalalaevadega geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18 püütud väikeste pelaagiliste liikide kogus ei ületa 2014. aasta kogust vastavalt käesoleva määruse IL lisale ja selle kohta esitatakse aruanne määruse (EL) nr 1343/2011 artikli 24 kohaselt.
2. Geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18 pelaagilisi liike püüdivate liidu kalalaevade püügipäevade arv ei ületa 180 päeva aastas. Nimetatud 180 püügipäeva jooksul võib maksimaalselt 144 päeval püüda (sihtliigina) sardiini ja maksimaalselt 144 päeval anšoovist.

## 9. jagu

**Beringi meri***Artikkel 37***Kalapüügikeeld Beringi mere avamerel**

Beringi mere avamerel on keelatud püüda vaikse ookeani mintaid (*Theragra chalcogramma*).

## III JAOTIS

**KOLMANDATE RIIKIDE LAEVADE KALAPÜÜGIVÕIMALUSED LIIDU VETES***Artikkel 38***Lubatud kogupüügid**

Norra lipu all sõitvatel kalalaevadel ning Fääri saartel registreeritud kalalaevadel on lubatud püüda liidu vetes kala käesoleva määruse I lisas kindlaks määratud lubatud kogupüügi piires ning käesoleva määrusega ja määruse (EÜ) nr 1006/2008 III peatükiga ette nähtud tingimustel.

*Artikkel 39***Kalapüügiload**

Venezuela lipu all sõitvate kalalaevade suhtes kohaldatakse käesolevas määruses ja määruse (EÜ) nr 1006/2008 III peatükis sätestatud tingimusi. Kolmanda riigi vetes kala püüdvatele liidu kalalaevadele antavate kalapüügilubade suurim arv on esitatud VIII lisas.

*Artikkel 40***Püügi ja kaaspüügi lossimise tingimused**

Artiklis 7 sätestatud tingimusi kohaldatakse kolmandate riikide selliste laevade püügi ja kaaspüügi suhtes, mis püüavad kala artiklis 39 sätestatud lubade alusel.

## Artikkel 41

## Keelud

1. Kolmandate riikide laevadel on liidu vetes keelatud püüda, pardal hoida, ümber laadida ja lossida järgmisi liike:
  - a) täht-sünkrai (*Amblyraja radiata*) ICESi Ila, IIIa ja VIId rajooni ning ICESi IV alapiirkonna liidu vetes;
  - b) järgmised saagraide liigid liidu vetes:
    - i) salesaagrai (*Anoxypristis cuspidata*);
    - ii) väike saagrai (*Pristis clavata*);
    - iii) väikehammas-saagrai (*Pristis pectinata*);
    - iv) harilik saagrai (*Pristis pristis*);
    - v) roheline saagrai (*Pristis zijsron*);
  - c) hiidhai (*Cetorhinus maximus*) ja mõrtsukhai (*Carcharodon carcharias*) liidu vetes;
  - d) sileda tiibrai (*Dipturus batis*) kompleks (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ICESi Ila rajooni ning ICESi III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X alapiirkonna liidu vetes;
  - e) õngejadadega püütud supi-nugishai (*Galeorhinus galeus*) ICESi Ila rajooni ning ICESi I, IV, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV alapiirkonna liidu vetes;
  - f) ronkjas tumehai (*Etmopterus pusillus*) ICESi Ila rajooni ning ICESi I, IV, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV alapiirkonna liidu vetes;
  - g) šokolaadhai (*Dalatias licha*), luits-nokkhai (*Deania calcea*), hall lühiogahai (*Centrophorus squamosus*), suur tumehai (*Etmopterus princeps*) ja portugali süvahai (*Centroscymnus coelolepis*) ICESi Ila rajooni ning ICESi I, IV ja XIV alapiirkonna liidu vetes;
  - h) harilik heeringahai (*Lamna nasus*) liidu vetes;
  - i) Alfredi sarvikrai (*Manta alfredi*) liidu vetes;
  - j) hiid-sarvikrai (*Manta birostris*) liidu vetes;
  - k) järgmised merisarvikute liigid liidu vetes:
    - i) vahemere merisarvik (*Mobula mobular*);
    - ii) guinea merisarvik (*Mobula rochebrunei*);
    - iii) astelsaba-merisarvik (*Mobula japanica*);
    - iv) silesaba-merisarvik (*Mobula thurstoni*);
    - v) väike merisarvik (*Mobula eregoodootenkee*);
    - vi) Munki merisarvik (*Mobula munkiana*);
    - vii) sirpuim-merisarvik (*Mobula tarapacana*);
    - viii) lühiuim-merisarvik (*Mobula kuhlii*);
    - ix) atlandi merisarvik (*Mobula hypostoma*);
  - l) ogarai (*Raja clavata*) ICESi IIIa rajooni liidu vetes;
  - m) norra rai (*Dipturus nidarosiensis*) ICESi VIa, VIb, VIIa, VIIb, VIIc, VIId, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk rajooni liidu vetes;
  - n) musterrai (*Raja undulata*) ICESi VI, IX ja X alapiirkonna liidu vetes ning valgerai (*Rostroraja alba*) ICESi VI, VII, VIII, IX ja X alapiirkonna liidu vetes;



- o) logardrailased (*Rhinobatidae*) ICESi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII alapiirkonna liidu vetes;
  - p) harilik ogahai (*Squalus acanthias*) liidu vetes;
  - q) euroopa ingelhai (*Squatina squatina*) liidu vetes.
2. Lõikes 1 osutatud liikide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada. Need isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

#### IV JAOTIS

#### LÕPPSÄTTED

##### Artikkel 42

#### Komiteemenetlus

1. Komisjoni abistab määrusega (EL) nr 1380/2013 asutatud kalanduse ja vesiviljeluse komitee. See komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.
2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

##### Artikkel 43

#### Üleminekusäte

Artiklit 9, artikli 11 lõiget 2 ning artikleid 12, 18, 19, 24, 28, 29, 30, 34, 37 ja 41 kohaldatakse *mutatis mutandis* ka 2018. aastal, kuni jõustub määrus, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused 2018. aastaks.

##### Artikkel 44

#### Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2017.

Artiklit 8 kohaldatakse siiski alates 1. veebruarist 2017.

Artiklitega 19, 20 ja 21 ning IE ja V lisaga ettenähtut teatavate kalavarude püügi võimaluste kohta CCAMLRI konventsiooni alal kohaldatakse alates 1. detsembrist 2016.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. jaanuar 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

L. GRECH

## LISADE NIMEKIRI

- I LISA: Liidu kalalaevadele lubatud kogupüük (TAC) püügipiirangutega piirkondades liikide ja piirkondade kaupa
- IA LISA: Skagerrak, Kattegat, ICESi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV alapiirkond, CECAFi liidu veed, Prantsuse Guajaana veed
- IB LISA: Atlandi ookeani kirdeosa ja Gröönimaa, ICESi I, II, V, XII ja XIV alapiirkond ning NAFO 1. piirkonna Gröönimaa veed
- IC LISA: Atlandi ookeani loodeosa – NAFO konventsiooni ala
- ID LISA: ICCATi konventsiooni ala
- IE LISA: Antarktika – CCAMLRi konventsiooni ala
- IF LISA: Atlandi ookeani kaguosa – SEAFO konventsiooni ala
- IG LISA: Siniuim-tuun – levikualad
- IH LISA: WCPFCi konventsiooni ala
- IJ LISA: SPRFMO konventsiooni ala
- IK LISA: IOTCi pädevusallasse kuuluv ala
- IL LISA: GFCMi lepinguga hõlmatud piirkond
- IIA LISA: Kalalaevade püügikoormus ICESi IV alapiirkonnas
- IIB LISA: Kalalaevade püügikoormus seoses euroopa merluusi lõunapoolsete varude ja norra salehomaari teatavate varude taastamisega ICESi VIIIc ja IXa rajoonis, välja arvatud Cádizis lahes
- IIC LISA: Laevade püügikoormus seoses hariliku merikeele varude majandamisega La Manche'i lääneosas ICESi VIIe rajoonis
- IID LISA: Tobiavarude majandamise piirkonnad ICESi IIa ja IIIa rajoonis ning ICESi IV alapiirkonnas
- III LISA: Kolmanda riigi vetes kala püüdvate liidu kalalaevade püügilubade suurim arv
- IV LISA: ICCATi konventsiooni ala
- V LISA: CCAMLRi konventsiooni ala
- VI LISA: IOTC pädevusallasse kuuluv ala
- VII LISA: WCPFC konventsiooni ala
- VIII LISA: Liidu vetes kala püüdvate kolmandate riikide laevade kalapüügilubadega seotud koguselised piirangud
-

## I LISA

**LIIDU KALALAEVADELE LUBATUD KOGUPÜÜK (TAC) PÜÜGIPIIRANGUTEGA PIIRKONDADES LIIKIDE JA PIIRKONDADE KAUPA**

IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH, IJ, IK ja IL lisa tabelites esitatakse kalavarude kaupa lubatud kogupüük (TAC) ja kvoodid (eluskaalu tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti) ning vajaduse korral nende kasutamise seotud funktsionaalsed tingimused.

Kõigi käesolevas lisas sätestatud kalapüügivõimaluste suhtes kohaldatakse määruses (EÜ) nr 1224/2009<sup>(1)</sup> sätestatud eeskirju, eelkõige nimetatud määruse artikleid 33 ja 34.

Viited püügipiirkondadele on viited ICESi püügipiirkondadele, kui ei ole määratletud teisiti. Igas piirkonnas viidatakse kalavarudele liigi ladinakeelse nimetuse tähestikulises järjekorras. Ainult ladinakeelsete nimetustega on esitatud liigid regulatiivsetel eesmärkidel; tavanimetused on antud selguse huvides.

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmist ladinakeelsete nimetuste ja tavanimetuste vastavuse tabelit:

| Teaduslik nimetus                                                                                      | Kolmetäheline kood | Tavanimetus                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|
| <i>Amblyraja radiata</i>                                                                               | RJR                | Täht-süinkrai                         |
| <i>Ammodytes</i> spp.                                                                                  | SAN                | Tobiad                                |
| <i>Argentina silus</i>                                                                                 | ARU                | Põhjaatlanti hõbekala                 |
| <i>Beryx</i> spp.                                                                                      | ALF                | Limapead                              |
| <i>Brosme brosme</i>                                                                                   | USK                | Meriluts                              |
| <i>Caproidae</i>                                                                                       | BOR                | Hirvkalalased                         |
| <i>Centrophorus squamosus</i>                                                                          | GUQ                | Hall lühiogahai                       |
| <i>Centroscyrnus coelolepis</i>                                                                        | CYO                | Portugali süvahi                      |
| <i>Chaceon</i> spp.                                                                                    | GER                | Süvamere punakrabi                    |
| <i>Chaenocephalus aceratus</i>                                                                         | SSI                | Krokodilljääkala                      |
| <i>Champscephalus gunnari</i>                                                                          | ANI                | Haugjääkala                           |
| <i>Channichthys rhinoceros</i>                                                                         | LIC                | Kerguélieni jääkala                   |
| <i>Chionoecetes</i> spp.                                                                               | PCR                | Arktikakrabi                          |
| <i>Clupea harengus</i>                                                                                 | HER                | Heeringas                             |
| <i>Coryphaenoides rupestris</i>                                                                        | RNG                | Kalju-tõmppeakala                     |
| <i>Dalatias licha</i>                                                                                  | SCK                | Šokolaadhai                           |
| <i>Deania calcea</i>                                                                                   | DCA                | Luits-nokkhai                         |
| <i>Dicentrarchus labrax</i>                                                                            | BSS                | Huntahven                             |
| <i>Dipturus batis</i> ( <i>Dipturus</i> cf. <i>flossada</i> ja <i>Dipturus</i> cf. <i>intermedia</i> ) | RJB                | Sile tiibrai, sh selle mõlemad liigid |
| <i>Dissostichus eleginoides</i>                                                                        | TOP                | Patagoonia kihvkala                   |
| <i>Dissostichus mawsoni</i>                                                                            | TOA                | Antarktika kihvkala                   |
| <i>Dissostichus</i> spp.                                                                               | TOT                | Kihvkalad                             |
| <i>Engraulis encrasicolus</i>                                                                          | ANE                | Anšoovis                              |
| <i>Etmopterus princeps</i>                                                                             | ETR                | Suur tumehai                          |

<sup>(1)</sup> Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

| Teaduslik nimetus                   | Kolmetäheline kood | Tavanimetus             |
|-------------------------------------|--------------------|-------------------------|
| <i>Etmopterus pusillus</i>          | ETP                | Ronkjas tumehai         |
| <i>Euphausia superba</i>            | KRI                | Tavaline hiilgevähk     |
| <i>Gadus morhua</i>                 | COD                | Tursk                   |
| <i>Galeorhinus galeus</i>           | GAG                | Supi-nugishai           |
| <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>   | WIT                | Pikklest                |
| <i>Gobionotothen gibberifrons</i>   | NOG                | Roheline rüntnototeenia |
| <i>Hippoglossoides platessoides</i> | PLA                | Harilik karelest        |
| <i>Hippoglossus hippoglossus</i>    | HAL                | Harilik hiidlest        |
| <i>Hoplostethus atlanticus</i>      | ORY                | Oranž karekala          |
| <i>Illex illecebrosus</i>           | SQI                | Lühiuimkalmaar          |
| <i>Istiophorus albicans</i>         | SAI                | Purikala                |
| <i>Lamna nasus</i>                  | POR                | Harilik heeringahai     |
| <i>Lepidonotothen squamifrons</i>   | NOS                | Hall nototeenia         |
| <i>Lepidorhombus spp.</i>           | LEZ                | Megrimid                |
| <i>Leucoraja naevus</i>             | RJN                | Kägurai                 |
| <i>Limanda ferruginea</i>           | YEL                | Ruske soomuslest        |
| <i>Limanda limanda</i>              | DAB                | Harilik soomuslest      |
| <i>Lophiidae</i>                    | ANF                | Merikuratlased          |
| <i>Macrourus spp.</i>               | GRV                | Pikkssabad              |
| <i>Makaira nigricans</i>            | BUM                | Sinine marliin          |
| <i>Mallotus villosus</i>            | CAP                | Moiva                   |
| <i>Manta birostris</i>              | RMB                | Hiid-sarvikrai          |
| <i>Martialia hyadesi</i>            | SQS                | Kalmaar                 |
| <i>Melanogrammus aeglefinus</i>     | HAD                | Kilttursk               |
| <i>Merlangius merlangus</i>         | WHG                | Merlang                 |
| <i>Merluccius merluccius</i>        | HKE                | Euroopa merluus         |
| <i>Micromesistius poutassou</i>     | WHB                | Põhjaputassuu           |
| <i>Microstomus kitt</i>             | LEM                | Väikesuulest            |
| <i>Molva dypterygia</i>             | BLI                | Sinine molva            |
| <i>Molva molva</i>                  | LIN                | Harilik molva           |
| <i>Nephrops norvegicus</i>          | NEP                | Norra salehomaar        |
| <i>Notothenia rossii</i>            | NOR                | Marmornototeenia        |
| <i>Pandalus borealis</i>            | PRA                | Harilik süvameregarneel |
| <i>Paralomis spp.</i>               | PAI                | Krabid                  |
| <i>Penaeus spp.</i>                 | PEN                | Viburhännakud           |
| <i>Platichthys flesus</i>           | FLE                | Lest                    |
| <i>Pleuronectes platessa</i>        | PLE                | Atlandi merilest        |
| <i>Pleuronectiformes</i>            | FLX                | Lestalised              |
| <i>Pollachius pollachius</i>        | POL                | Pollak                  |
| <i>Pollachius virens</i>            | POK                | Põhjaatlandi süsikas    |
| <i>Prionace glauca</i>              | BSH                | Sinihai                 |
| <i>Psetta maxima</i>                | TUR                | Harilik kammeljas       |

| Teaduslik nimetus                    | Kolmetäheline kood | Tavanimetus        |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> | SGI                | Tume ebajääkala    |
| <i>Pseudopentaceros</i> spp.         | EDW                | Kultkala           |
| <i>Rostroraja alba</i>               | RJA                | Valgerai           |
| <i>Raja brachyura</i>                | RJH                | Valgetäpp-rai      |
| <i>Raja circularis</i>               | RJI                | Ümar helerai       |
| <i>Raja clavata</i>                  | RJC                | Ogarai             |
| <i>Raja fullonica</i>                | RJF                | Šagräänrai         |
| <i>Dipturus nidarosiensis</i>        | JAD                | Norra rai          |
| <i>Raja microocellata</i>            | RJE                | Peentäpp-rai       |
| <i>Raja montagui</i>                 | RJM                | Täpiline rai       |
| <i>Raja undulata</i>                 | RJU                | Musterrai          |
| <i>Rajiformes</i>                    | SRX                | Railised           |
| <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>  | GHL                | Süvalest           |
| <i>Sardina pilchardus</i>            | PIL                | Sardiin            |
| <i>Scomber scombrus</i>              | MAC                | Harilik makrell    |
| <i>Scophthalmus rhombus</i>          | BLL                | Sile kammeljas     |
| <i>Sebastes</i> spp.                 | RED                | Meriahvenad        |
| <i>Solea solea</i>                   | SOL                | Harilik merikeel   |
| <i>Solea</i> spp.                    | SOO                | Merikeeled         |
| <i>Sprattus sprattus</i>             | SPR                | Kilu               |
| <i>Squalus acanthias</i>             | DGS                | Harilik ogahai     |
| <i>Tetrapturus albidus</i>           | WHM                | Valge odanina      |
| <i>Thunnus albacares</i>             | YFT                | Kulduim-tuun       |
| <i>Thunnus maccoyii</i>              | SBF                | Siniuim-tuun       |
| <i>Thunnus obesus</i>                | BET                | Suursilm-tuun      |
| <i>Thunnus thynnus</i>               | BFT                | Harilik tuun       |
| <i>Trachurus murphyi</i>             | CJM                | Tšiili stauriid    |
| <i>Trachurus</i> spp.                | JAX                | Stauriidid         |
| <i>Trisopterus esmarkii</i>          | NOP                | Tursik             |
| <i>Urophycis tenuis</i>              | HKW                | Valge ameerikaluts |
| <i>Xiphias gladius</i>               | SWO                | Mõõkkala           |

Järgmine tavanimetuste ja ladinakeelsete nimetuste vastavuse tabel on esitatud üksnes selgitamiseks:

| Tavanimetus         | Kolmetäheline kood | Teaduslik nimetus                 |
|---------------------|--------------------|-----------------------------------|
| Anšoovis            | ANE                | <i>Engraulis encrasicolus</i>     |
| Antarktika kihvkala | TOA                | <i>Dissostichus mawsoni</i>       |
| Arktikakrabi        | PCR                | <i>Chionoecetes</i> spp.          |
| Atlandi merilest    | PLE                | <i>Pleuronectes platessa</i>      |
| Euroopa merluus     | HKE                | <i>Merluccius merluccius</i>      |
| Hall lühiogahai     | GUQ                | <i>Centrophorus squamosus</i>     |
| Hall nototeenia     | NOS                | <i>Lepidonotothen squamifrons</i> |
| Harilik heeringahai | POR                | <i>Lamna nasus</i>                |

| Tavanimetus             | Kolmetäheline kood | Teaduslik nimetus                   |
|-------------------------|--------------------|-------------------------------------|
| Harilik hiidlest        | HAL                | <i>Hippoglossus hippoglossus</i>    |
| Harilik kammeljas       | TUR                | <i>Psetta maxima</i>                |
| Harilik karelest        | PLA                | <i>Hippoglossoides platessoides</i> |
| Harilik makrell         | MAC                | <i>Scomber scombrus</i>             |
| Harilik merikeel        | SOL                | <i>Solea solea</i>                  |
| Harilik molva           | LIN                | <i>Molva molva</i>                  |
| Harilik ogahai          | DGS                | <i>Squalus acanthias</i>            |
| Harilik soomuslest      | DAB                | <i>Limanda limanda</i>              |
| Harilik süvameregarneel | PRA                | <i>Pandalus borealis</i>            |
| Harilik tuun            | BFT                | <i>Thunnus thynnus</i>              |
| Haugjääkala             | ANI                | <i>Champscephalus gunnari</i>       |
| Heeringas               | HER                | <i>Clupea harengus</i>              |
| Hiid-sarvikrai          | RMB                | <i>Manta birostris</i>              |
| Hirvkalalased           | BOR                | <i>Caproidae</i>                    |
| Huntahven               | BSS                | <i>Dicentrarchus labrax</i>         |
| Kalju-tõmppeakala       | RNG                | <i>Coryphaenoides rupestris</i>     |
| Kalmaar                 | SQS                | <i>Martialia hyadesi</i>            |
| Kerguéleni jääkala      | LIC                | <i>Channichthys rhinoceratus</i>    |
| Kihvkalad               | TOT                | <i>Dissostichus</i> spp.            |
| Kilttursk               | HAD                | <i>Melanogrammus aeglefinus</i>     |
| Kilu                    | SPR                | <i>Sprattus sprattus</i>            |
| Krabid                  | PAI                | <i>Paralomis</i> spp.               |
| Krokodilljääkala        | SSI                | <i>Chaenocephalus aceratus</i>      |
| Kulduim-tuun            | YFT                | <i>Thunnus albacares</i>            |
| Kultkala                | EDW                | <i>Pseudopentaceros</i> spp.        |
| Kägurai                 | RJN                | <i>Leucoraja naevus</i>             |
| Lest                    | FLE                | <i>Platichthys flesus</i>           |
| Lestalist               | FLX                | <i>Pleuronectiformes</i>            |
| Limapead                | ALF                | <i>Beryx</i> spp.                   |
| Luits-nokkhai           | DCA                | <i>Deania calcea</i>                |
| Lühiuimkalmaar          | SQI                | <i>Illex illecebrosus</i>           |
| Marmornototeenia        | NOR                | <i>Notothenia rossii</i>            |
| Megrimid                | LEZ                | <i>Lepidorhombus</i> spp.           |
| Meriahvenad             | RED                | <i>Sebastes</i> spp.                |
| Merikeeled              | SOO                | <i>Solea</i> spp.                   |
| Merikuratlased          | ANF                | <i>Lophiidae</i>                    |
| Meriluts                | USK                | <i>Brosme brosme</i>                |
| Merlang                 | WHG                | <i>Merlangius merlangus</i>         |
| Moiva                   | CAP                | <i>Mallotus villosus</i>            |
| Musterrai               | RJU                | <i>Raja undulata</i>                |
| Mõõkkala                | SWO                | <i>Xiphias gladius</i>              |

| Tavanimetus                           | Kolmetäheline kood | Teaduslik nimetus                                                                                       |
|---------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Norra rai                             | JAD                | <i>Dipturus nidarosiensis</i>                                                                           |
| Norra salehomaar                      | NEP                | <i>Nephrops norvegicus</i>                                                                              |
| Ogarai                                | RJC                | <i>Raja clavata</i>                                                                                     |
| Oranž karekala                        | ORY                | <i>Hoplostethus atlanticus</i>                                                                          |
| Patagonia kihvkala                    | TOP                | <i>Dissostichus eleginoides</i>                                                                         |
| Peentäpp-rai                          | RJE                | <i>Raja microcellata</i>                                                                                |
| Pikklest                              | WIT                | <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>                                                                       |
| Pikksabad                             | GRV                | <i>Macrourus</i> spp.                                                                                   |
| Pollak                                | POL                | <i>Pollachius pollachius</i>                                                                            |
| Portugali süvahi                      | CYO                | <i>Centroscyllium coelelepis</i>                                                                        |
| Purikala                              | SAI                | <i>Istiophorus albicans</i>                                                                             |
| Põhjaatlantide hõbekala               | ARU                | <i>Argentina silus</i>                                                                                  |
| Põhjaatlantide süsikas                | POK                | <i>Pollachius virens</i>                                                                                |
| Põhjaputassuu                         | WHB                | <i>Micromesistius poutassou</i>                                                                         |
| Railised                              | SRX                | <i>Rajiformes</i>                                                                                       |
| Roheline rünnutoteenia                | NOG                | <i>Gobionotothen gibberifrons</i>                                                                       |
| Ronkjas tumehai                       | ETP                | <i>Etmopterus pusillus</i>                                                                              |
| Ruske soomuslest                      | YEL                | <i>Limanda ferruginea</i>                                                                               |
| Sardiin                               | PIL                | <i>Sardina pilchardus</i>                                                                               |
| Sile kammeljas                        | BLL                | <i>Scophthalmus rhombus</i>                                                                             |
| Sile tiibrai, sh selle mõlemad liigid | RJB                | <i>Dipturus batis</i> ( <i>Dipturus</i> cf. <i>flossada</i> and <i>Dipturus</i> cf. <i>intermedia</i> ) |
| Sinihai                               | BSH                | <i>Prionace glauca</i>                                                                                  |
| Sinine marliin                        | BUM                | <i>Makaira nigricans</i>                                                                                |
| Sinine molva                          | BLI                | <i>Molva dypterygia</i>                                                                                 |
| Siniuim-tuun                          | SBF                | <i>Thunnus maccoyii</i>                                                                                 |
| Stauriidid                            | JAX                | <i>Trachurus</i> spp.                                                                                   |
| Supi-nugishai                         | GAG                | <i>Galeorhinus galeus</i>                                                                               |
| Suur tumehai                          | ETR                | <i>Etmopterus princeps</i>                                                                              |
| Suursilm-tuun                         | BET                | <i>Thunnus obesus</i>                                                                                   |
| Süvalest                              | GHL                | <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>                                                                     |
| Süvameere punakrabi                   | GER                | <i>Chaceon</i> spp.                                                                                     |
| Šagräänrai                            | RJF                | <i>Raja fullonica</i>                                                                                   |
| Šokolaadhai                           | SCK                | <i>Dalatias licha</i>                                                                                   |
| Tavaline hiilgevähk                   | KRI                | <i>Euphausia superba</i>                                                                                |
| Tobiad                                | SAN                | <i>Ammodytes</i> spp.                                                                                   |
| Tšiili stauriid                       | CJM                | <i>Trachurus murphyi</i>                                                                                |
| Tume ebajääkala                       | SGI                | <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>                                                                    |
| Tursik                                | NOP                | <i>Trisopterus esmarkii</i>                                                                             |
| Tursk                                 | COD                | <i>Gadus morhua</i>                                                                                     |
| Täht-süinkrai                         | RJR                | <i>Amblyraja radiata</i>                                                                                |
| Täpiline rai                          | RJM                | <i>Raja montagui</i>                                                                                    |

| Tavanimetus        | Kolmetäheline kood | Teaduslik nimetus          |
|--------------------|--------------------|----------------------------|
| Valge ameerikaluts | HKW                | <i>Urophycis tenuis</i>    |
| Valge odanina      | WHM                | <i>Tetrapturus albidus</i> |
| Valgerai           | RJA                | <i>Rostroraja alba</i>     |
| Valgetäpp-rai      | RJH                | <i>Raja brachyura</i>      |
| Viburhännakud      | PEN                | <i>Penaeus</i> spp.        |
| Väikesuulest       | LEM                | <i>Microstomus kitt</i>    |
| Ümar helerai       | RJI                | <i>Raja circularis</i>     |



## IA LISA

SKAGERRAK, KATTEGAT, ICESi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII JA XIV ALAPIIRKOND, CECAFI LIIDU  
VEED, PRANTSUSE GUAJAANA VEED

| Liik:                     | tobiad<br><i>Ammodytes</i> spp. | Püügipiirkond: | IV püügipiirkonna Norra veed<br>(SAN/04-N.)                                                                            |
|---------------------------|---------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 0                               |                |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 0                               |                |                                                                                                                        |
| Liit                      | 0                               |                |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                    |                | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

| Liik:                     | Tobiad ja seotud kaaspüük<br><i>Ammodytes</i> spp. | Püügipiirkond: | Ila, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu veed <sup>(1)</sup>                                                               |
|---------------------------|----------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 0 <sup>(2)</sup>                                   |                |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 0 <sup>(2)</sup>                                   |                |                                                                                                                        |
| Saksamaa                  | 0 <sup>(2)</sup>                                   |                |                                                                                                                        |
| Rootsi                    | 0 <sup>(2)</sup>                                   |                |                                                                                                                        |
| Liit                      | 0                                                  |                |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 0                                                  |                | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Välja arvatud veed, mis asuvad kuue meremiili kaugusel Ühendkuningriigi lähtejoonest Shetlandi, Fair Isle'i ja Foula juures.

<sup>(2)</sup> Ilma et see piiraks lossimiskohustuse kohaldamist, võib hariliku soomuslesta, merlangi ja hariliku makrelli püügi arvestada maha kuni 2 % kvoodist (OT1/\*2A3A4). Kui liikmesriik kasutab seda sätet nimetatud püügi kaaspüügi liikide suhtes, ei tohi see liikmesriik kasutada liikidevahelise paindlikkuse sätteid selle liigi kaaspüügi suhtes.

**Eritingimus:**

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid järgmistes IID lisas määratletud tobiavarude majandamise piirkondades:

| Püügipiirkond:  | tobiavarude majandamispiirkonna liidu veed |             |             |             |             |             |             |
|-----------------|--------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                 | 1                                          | 2           | 3           | 4           | 5           | 6           | 7           |
|                 | (SAN/234_1)                                | (SAN/234_2) | (SAN/234_3) | (SAN/234_4) | (SAN/234_5) | (SAN/234_6) | (SAN/234_7) |
| Taani           | 0                                          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Ühendkuningriik | 0                                          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Saksamaa        | 0                                          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Rootsi          | 0                                          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Liit            | 0                                          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Kokku           | 0                                          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |

| <b>Liik:</b>              | põhjaatlanti hõbekala<br><i>Argentina silus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(ARU/1/2.) |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 24                                              |                       |                                                                    |
| Prantsusmaa               | 8                                               |                       |                                                                    |
| Madalmaad                 | 19                                              |                       |                                                                    |
| Ühendkuningriik           | 39                                              |                       |                                                                    |
| Liit                      | 90                                              |                       |                                                                    |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 90                                              |                       | Ennetuslik TAC                                                     |

| <b>Liik:</b>              | põhjaatlanti hõbekala<br><i>Argentina silus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | III ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(ARU/34-C) |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|
| Taani                     | 911                                             |                       |                                                   |
| Saksamaa                  | 9                                               |                       |                                                   |
| Prantsusmaa               | 7                                               |                       |                                                   |
| Iirimaa                   | 7                                               |                       |                                                   |
| Madalmaad                 | 43                                              |                       |                                                   |
| Rootsi                    | 35                                              |                       |                                                   |
| Ühendkuningriik           | 16                                              |                       |                                                   |
| Liit                      | 1 028                                           |                       |                                                   |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 028                                           |                       | Ennetuslik TAC                                    |

| <b>Liik:</b>              | põhjaatlanti hõbekala<br><i>Argentina silus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | V, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(ARU/567.) |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 296                                             |                       |                                                                         |
| Prantsusmaa               | 6                                               |                       |                                                                         |
| Iirimaa                   | 274                                             |                       |                                                                         |
| Madalmaad                 | 3 091                                           |                       |                                                                         |
| Ühendkuningriik           | 217                                             |                       |                                                                         |
| Liit                      | 3 884                                           |                       |                                                                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 3 884                                           |                       | Ennetuslik TAC                                                          |

| <b>Liik:</b>              | meriluts<br><i>Brosme brosmes</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I, II ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(USK/1214EI) |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 6 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                                           |
| Prantsusmaa               | 6 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                                           |
| Ühendkuningriik           | 6 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                                           |
| Muud                      | 3 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                                           |
| Liit                      | 21 <sup>(1)</sup>                 |                       |                                                                           |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 21                                |                       | Ennetuslik TAC                                                            |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

| <b>Liik:</b>              | meriluts<br><i>Brosme brosmes</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa püügipiirkond; alarajoonide 22–32 liidu veed<br>(USK/3A/BCD) |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 15                                |                       |                                                                   |
| Rootsi                    | 7                                 |                       |                                                                   |
| Saksamaa                  | 7                                 |                       |                                                                   |
| Liit                      | 29                                |                       |                                                                   |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 29                                |                       | Ennetuslik TAC                                                    |

| <b>Liik:</b>              | meriluts<br><i>Brosme brosmes</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna liidu veed<br>(USK/04-C.) |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Taani                     | 64                                |                       |                                             |
| Saksamaa                  | 19                                |                       |                                             |
| Prantsusmaa               | 44                                |                       |                                             |
| Rootsi                    | 6                                 |                       |                                             |
| Ühendkuningriik           | 96                                |                       |                                             |
| Muud                      | 6 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                             |
| Liit                      | 235                               |                       |                                             |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 235                               |                       | Ennetuslik TAC                              |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

| <b>Liik:</b>              | meriluts<br><i>Brosme brosmes</i>                                 | <b>Püügipiirkond:</b> | V, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(USK/567EL) |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 13                                                                |                       |                                                                          |
| Hispaania                 | 46                                                                |                       |                                                                          |
| Prantsusmaa               | 548                                                               |                       |                                                                          |
| Iirimaa                   | 53                                                                |                       |                                                                          |
| Ühendkuningriik           | 264                                                               |                       |                                                                          |
| Muud                      | 13 <sup>(1)</sup>                                                 |                       |                                                                          |
| Liit                      | 937                                                               |                       |                                                                          |
| Norra                     | 2 923 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> |                       |                                                                          |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 3 860                                                             |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.    |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

<sup>(2)</sup> Võib püüda IIa, IV, Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu vetes (USK/\*24X7C).

<sup>(3)</sup> Eritingimus: selle alusel on lubatud Vb, VI ja VII püügipiirkonnas muude kalaliikide juhupüük 25 % laeva kohta igal ajal. Seda protsenti võib suurendada esimese 24 tunni jooksul pärast kalapüügi algust konkreetses piirkonnas. Muude liikide juhupüügi üldkogus Vb, VI ja VII püügipiirkonnas ei tohi ületada järgmist kogust tonnides (OTH/\*5B67-): 3 000

<sup>(4)</sup> Kaasa arvatud harilik molva. Järgmised Norra kvoodid on ainult õngejadadega püügiks Vb, VI ja VII püügipiirkonnas:

Molva (LIN/\*5B67-) 6 500

Meriluts (USK/\*5B67-) 2 923

<sup>(5)</sup> Merilutsu ja hariliku molva Norra kvoodid on vastastikku asendatavad kuni järgmise ulatuse võrra (tonnides): 2 000

| <b>Liik:</b>              | meriluts<br><i>Brosme brosmes</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna Norra veed<br>(USK/04-N.)                                                                          |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 0                                 |                       |                                                                                                                      |
| Taani                     | 165                               |                       |                                                                                                                      |
| Saksamaa                  | 1                                 |                       |                                                                                                                      |
| Prantsusmaa               | 0                                 |                       |                                                                                                                      |
| Madalmaad                 | 0                                 |                       |                                                                                                                      |
| Ühendkuningriik           | 4                                 |                       |                                                                                                                      |
| Liit                      | 170                               |                       |                                                                                                                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                      |                       | Ennetuslik TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

|                        |                                   |                       |                                                                            |
|------------------------|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | hirvkalalased<br><i>Caproidae</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI, VII ja VIII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(BOR/678-) |
| Taani                  | 6 696                             |                       |                                                                            |
| Iirimaa                | 18 858                            |                       |                                                                            |
| Ühendkuningriik        | 1 734                             |                       |                                                                            |
| Liit                   | 27 288                            |                       |                                                                            |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 27 288                            |                       | Ennetuslik TAC                                                             |

|                        |                                                    |                       |                                                                        |
|------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | heeringas <sup>(1)</sup><br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa<br>(HER/03A.)                                                     |
| Taani                  | 21 131 <sup>(2)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Saksamaa               | 338 <sup>(2)</sup>                                 |                       |                                                                        |
| Rootsi                 | 22 104 <sup>(2)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Liit                   | 43 573 <sup>(2)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Norra                  | 6 767                                              |                       |                                                                        |
| Fääri saared           | 400 <sup>(3)</sup>                                 |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 50 740                                             |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Püütud kogused, kui heeringas on püütud püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on vähemalt 32 mm.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: kuni 50 % sellest võib püüda IV püügipiirkonna liidu vetes (HER/\*04-C.).

<sup>(3)</sup> Võib püüda üksnes Skagerrakis (HER/\*03AN.).

| <b>Liik:</b>              | heeringas <sup>(1)</sup><br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna liidu ja Norra veed põhja pool<br>53°30' N<br>(HER/4AB.) |
|---------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 82 745                                             |                       |                                                                            |
| Saksamaa                  | 51 032                                             |                       |                                                                            |
| Prantsusmaa               | 23 561                                             |                       |                                                                            |
| Madalmaad                 | 60 285                                             |                       |                                                                            |
| Rootsi                    | 4 897                                              |                       |                                                                            |
| Ühendkuningriik           | 66 268                                             |                       |                                                                            |
| Liit                      | 288 788                                            |                       |                                                                            |
| Fääri saared              | 200                                                |                       |                                                                            |
| Norra                     | 139 666 <sup>(2)</sup>                             |                       |                                                                            |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 481 608                                            |                       |                                                                            |
|                           |                                                    |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.     |

<sup>(1)</sup> Püütud kogused, kui heeringas on püütud püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on vähemalt 32 mm.

<sup>(2)</sup> Selle kvoodi piires püütud saak arvutatakse maha TACi Norra osast. Selle kvoodi piires ei tohi IVa ja IVb püügipiirkonna (HER/\*4AB-C) liidu vetes püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud.

50 000

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Norra veed lõuna pool 62° N (HER/\*04N-) <sup>(1)</sup>

|      |        |
|------|--------|
| Liit | 50 000 |
|------|--------|

<sup>(1)</sup> Püütud kogused, kui heeringas on püütud püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on vähemalt 32 mm.

| <b>Liik:</b>              | heeringas <sup>(1)</sup><br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Norra veed lõuna pool 62° N<br>(HER/04-N.)                                                                             |
|---------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rootsi                    | 1 151 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 1 151                                              |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 481 608                                            |                       |                                                                                                                        |
|                           |                                                    |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Tursa, kiltursa, pollaki ning merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.

| <b>Liik:</b>              | heeringas <sup>(1)</sup><br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa<br>(HER/03A-BC) |
|---------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| Taani                     | 5 692                                              |                       |                      |
| Saksamaa                  | 51                                                 |                       |                      |
| Rootsi                    | 916                                                |                       |                      |
| Liit                      | 6 659                                              |                       |                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 6 659                                              |                       |                      |

Analüütiline TAC  
 Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.

<sup>(1)</sup> Üksnes kogused, kui heeringas on kaaspüügina püütud püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on väiksem kui 32 mm.

| <b>Liik:</b>              | heeringas <sup>(1)</sup><br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV ja VIId püügipiirkond ning Ila püügipiirkonna<br>liidu veed<br>(HER/2A47DX) |
|---------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 56                                                 |                       |                                                                                |
| Taani                     | 10 891                                             |                       |                                                                                |
| Saksamaa                  | 56                                                 |                       |                                                                                |
| Prantsusmaa               | 56                                                 |                       |                                                                                |
| Madalmaad                 | 56                                                 |                       |                                                                                |
| Rootsi                    | 53                                                 |                       |                                                                                |
| Ühendkuningriik           | 207                                                |                       |                                                                                |
| Liit                      | 11 375                                             |                       |                                                                                |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 11 375                                             |                       |                                                                                |

Analüütiline TAC  
 Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.

<sup>(1)</sup> Üksnes kogused, kui heeringas on kaaspüügina püütud püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on väiksem kui 32 mm.

| <b>Liik:</b>           | heeringas <sup>(1)</sup><br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IVc ja VIId <sup>(2)</sup><br>(HER/4CXB7D)                             |
|------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                 | 9 308 <sup>(3)</sup>                               |                       |                                                                        |
| Taani                  | 1 201 <sup>(3)</sup>                               |                       |                                                                        |
| Saksamaa               | 741 <sup>(3)</sup>                                 |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa            | 13 136 <sup>(3)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Madalmaad              | 23 463 <sup>(3)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik        | 5 105 <sup>(3)</sup>                               |                       |                                                                        |
| Liit                   | 52 954                                             |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 481 608                                            |                       |                                                                        |
|                        |                                                    |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Üksnes sellise heeringa kogused, mis on püütud püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on vähemalt 32 mm.

<sup>(2)</sup> Välja arvatud Blackwateri kalavaru: viide heeringavarule Thamesi suudme merepiirkonnas, mis piirneb joonega, mis kulgeb otse lõuna suunas Landguard Pointist (51°56' N, 1°19,1' E) laiuskraadini 51°33' N ning sealt otse lääne suunas Ühendkuningriigi rannikul asuva punktini.

<sup>(3)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist kuni 50 % võib püüda IVb püügipiirkonnas (HER/\*04B.).

| <b>Liik:</b>           | heeringas<br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb, VIb ja VIaN püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed <sup>(1)</sup><br>(HER/5B6ANB) |
|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa               | 466 <sup>(2)</sup>                  |                       |                                                                                             |
| Prantsusmaa            | 88 <sup>(2)</sup>                   |                       |                                                                                             |
| Iirimaa                | 630 <sup>(2)</sup>                  |                       |                                                                                             |
| Madalmaad              | 466 <sup>(2)</sup>                  |                       |                                                                                             |
| Ühendkuningriik        | 2 520 <sup>(2)</sup>                |                       |                                                                                             |
| Liit                   | 4 170 <sup>(2)</sup>                |                       |                                                                                             |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 4 170                               |                       |                                                                                             |
|                        |                                     |                       | Analüütiline TAC                                                                            |

<sup>(1)</sup> Viide heeringavarudele ICESi VIa püügipiirkonna selles osas, mis asub 7° läänepikkusest ida pool ja 55° põhjalaiusest põhja pool või 7° läänepikkusest lääne pool ja 56° põhjalaiusest põhja pool, välja arvatud Clyde'i piirkond.

<sup>(2)</sup> Heeringat on keelatud püüda või pardal hoida selle TACi kohaldamisalasse jäävate ICESi püügipiirkondade neis vetes, mis asuvad vahemikus 56° N ja 57°30' N, välja arvatud kuuemeremiiline vöönd mõõdetuna Ühendkuningriigi territoriaalvete lähtejoonest.



|                           |                                     |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | heeringas<br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VlaS <sup>(1)</sup> , VIIb, VIIc<br>(HER/6AS7BC)                                                                       |
| Iirimaa                   | 1 482                               |                       |                                                                                                                        |
| Madalmaad                 | 148                                 |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 1 630                               |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 630                               |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Viide heeringavarudele Vla püügipiirkonnas, lõuna pool 56° 00' N ja lääne pool 07°00' W.

|                           |                                     |                       |                                                                      |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | heeringas<br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI Clyde <sup>(1)</sup><br>(HER/06ACL.)                              |
| Ühendkuningriik           | Kehtestatakse hiljem                |                       |                                                                      |
| Liit                      | Kehtestatakse hiljem <sup>(2)</sup> |                       |                                                                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Kehtestatakse hiljem <sup>(2)</sup> |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 6 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Clyde'i kalavaru: viide heeringavarule merepiirkonnas, mis asub järgmisi koordinaate ühendavast joonest kirde pool:

- Mull of Kintyre (55°17,9'N, 05°47,8'W);
- punkt konkreetses asukohas (55°04'N, 05°23'W) ja
- Corsewall Point (55°00,5'N, 05°09,4'W).D265

<sup>(2)</sup> Kinnitatakse samal tasemel, mis Ühendkuningriigi kvoot.

|                           |                                     |                       |                                                                        |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | heeringas<br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIa <sup>(1)</sup><br>(HER/07A/MM)                                    |
| Iirimaa                   | 1 074                               |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 3 053                               |                       |                                                                        |
| Liit                      | 4 127                               |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 4 127                               |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Käesolevat püügipiirkonda on vähendatud järgmiste piiridega:

- põhjas laiuskraad 52°30' N,
- lõunas laiuskraad 52°00' N,
- läänes Iirimaa rannik,
- idas Ühendkuningriigi rannik.

|                           |                                     |                       |                            |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|----------------------------|
| <b>Liik:</b>              | heeringas<br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIe ja VIIf<br>(HER/7EF.) |
| Prantsusmaa               | 465                                 |                       |                            |
| Ühendkuningriik           | 465                                 |                       |                            |
| Liit                      | 930                                 |                       |                            |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 930                                 |                       | Ennetuslik TAC             |

|                           |                                     |                       |                                                                                                       |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | heeringas<br><i>Clupea harengus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIg <sup>(1)</sup> , VIIh <sup>(1)</sup> , VIIj <sup>(1)</sup> ja VIIk <sup>(1)</sup><br>(HER/7G-K.) |
| Saksamaa                  | 161                                 |                       |                                                                                                       |
| Prantsusmaa               | 893                                 |                       |                                                                                                       |
| Iirimaa                   | 12 502                              |                       |                                                                                                       |
| Madalmaad                 | 893                                 |                       |                                                                                                       |
| Ühendkuningriik           | 18                                  |                       |                                                                                                       |
| Liit                      | 14 467                              |                       |                                                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 14 467                              |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.                                |

<sup>(1)</sup> Käesolevat püügipiirkonda on vähendatud järgmiste piiridega:

- põhjas laiuskraad 52°30' N,
- lõunas laiuskraad 52°00' N,
- läänes Iirimaa rannik,
- idas Ühendkuningriigi rannik.

|                           |                                           |                       |                   |
|---------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|-------------------|
| <b>Liik:</b>              | anšoovis<br><i>Engraulis encrasicolus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIII<br>(ANE/08.) |
| Hispaania                 | 29 700                                    |                       |                   |
| Prantsusmaa               | 3 300                                     |                       |                   |
| Liit                      | 33 000                                    |                       |                   |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 33 000                                    |                       | Analüütiline TAC  |

|                        |                                           |                       |                                                              |
|------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | anšoovis<br><i>Engraulis encrasicolus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (ANE/9/3411) |
| Hispaania              | 5 978                                     |                       |                                                              |
| Portugal               | 6 522                                     |                       |                                                              |
| Liit                   | 12 500                                    |                       |                                                              |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 12 500                                    |                       | Ennetuslik TAC                                               |

|                        |                              |                       |                                                                        |
|------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Skagerrak (COD/03AN.)                                                  |
| Belgia                 | 14                           |                       |                                                                        |
| Taani                  | 4 596                        |                       |                                                                        |
| Saksamaa               | 115                          |                       |                                                                        |
| Madalmaad              | 29                           |                       |                                                                        |
| Rootsi                 | 804                          |                       |                                                                        |
| Liit                   | 5 558                        |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 5 744                        |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

|                        |                              |                       |                      |
|------------------------|------------------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>Liik:</b>           | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Kattegat (COD/03AS.) |
| Taani                  | 324 <sup>(1)</sup>           |                       |                      |
| Saksamaa               | 7 <sup>(1)</sup>             |                       |                      |
| Rootsi                 | 194 <sup>(1)</sup>           |                       |                      |
| Liit                   | 525 <sup>(1)</sup>           |                       |                      |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 525 <sup>(1)</sup>           |                       | Ennetuslik TAC       |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

|                           |                              |                       |                                                                                                                                   |
|---------------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkond; IIa püügipiirkonna liidu veed; IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat<br>(COD/2A3AX4) |
| Belgia                    | 1 159                        |                       |                                                                                                                                   |
| Taani                     | 6 659                        |                       |                                                                                                                                   |
| Saksamaa                  | 4 222                        |                       |                                                                                                                                   |
| Prantsusmaa               | 1 432                        |                       |                                                                                                                                   |
| Madalmaad                 | 3 762                        |                       |                                                                                                                                   |
| Rootsi                    | 44                           |                       |                                                                                                                                   |
| Ühendkuningriik           | 15 275                       |                       |                                                                                                                                   |
| Liit                      | 32 553                       |                       |                                                                                                                                   |
| Norra                     | 6 667 <sup>(1)</sup>         |                       |                                                                                                                                   |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 39 220                       |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.                                                            |

<sup>(1)</sup> Võib püüda liidu vetes. Selle kvoodi piires püütud saak arvutatakse maha TACi Norra osast.

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

|                                              |                              |                       |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IV püügipiirkonna Norra veed (COD/<br>*04N-) |                              |                       |                                                                                                                        |
| Liit                                         | 28 293                       |                       |                                                                                                                        |
| <b>Liik:</b>                                 | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Norra veed lõuna pool 62° N<br>(COD/04-N.)                                                                             |
| Rootsi                                       | 382 <sup>(1)</sup>           |                       |                                                                                                                        |
| Liit                                         | 382                          |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC)                    | Ei kohaldata                 |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.

|                        |                              |                       |                                                                                                                                                                  |
|------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Vlb püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed lääne pool 12°00' W ning XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (COD/5W6-14) |
| Belgia                 | 0                            |                       |                                                                                                                                                                  |
| Saksamaa               | 1                            |                       |                                                                                                                                                                  |
| Prantsusmaa            | 12                           |                       |                                                                                                                                                                  |
| Iirimaa                | 16                           |                       |                                                                                                                                                                  |
| Ühendkuningriik        | 45                           |                       |                                                                                                                                                                  |
| Liit                   | 74                           |                       |                                                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 74                           |                       | Ennetuslik TAC                                                                                                                                                   |

|                        |                              |                       |                                                                                                  |
|------------------------|------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Vla püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed ida pool 12°00' W (COD/5BE6A) |
| Belgia                 | 0                            |                       |                                                                                                  |
| Saksamaa               | 0                            |                       |                                                                                                  |
| Prantsusmaa            | 0                            |                       |                                                                                                  |
| Iirimaa                | 0                            |                       |                                                                                                  |
| Ühendkuningriik        | 0                            |                       |                                                                                                  |
| Liit                   | 0                            |                       |                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 0 <sup>(1)</sup>             |                       | Analüütiline TAC                                                                                 |

<sup>(1)</sup> Kõnealuse TACiga hõlmatud piirkonnas kaaspüügil püütud turska võib lossida tingimusel, et eluskaalu järgi ei moodusta see rohkem kui 1,5 % pardal olevast püütud kalast püügireisi kohta. Seda sätet ei kohaldata lossimiskohustusega saagi suhtes.

|                        |                              |                       |                    |
|------------------------|------------------------------|-----------------------|--------------------|
| <b>Liik:</b>           | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIa<br>(COD/07A.) |
| Belgia                 | 2 <sup>(1)</sup>             |                       |                    |
| Prantsusmaa            | 5 <sup>(1)</sup>             |                       |                    |
| Iirimaa                | 97 <sup>(1)</sup>            |                       |                    |
| Madalmaad              | 0 <sup>(1)</sup>             |                       |                    |
| Ühendkuningriik        | 42 <sup>(1)</sup>            |                       |                    |
| Liit                   | 146 <sup>(1)</sup>           |                       |                    |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 146 <sup>(1)</sup>           |                       | Analüütiline TAC   |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

|                        |                                       |                       |                                                                          |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | tursk<br><i>Gadus morhua</i>          | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed (COD/7XAD34) |
| Belgia                 | 109                                   |                       |                                                                          |
| Prantsusmaa            | 1 789                                 |                       |                                                                          |
| Iirimaa                | 739                                   |                       |                                                                          |
| Madalmaad              | 0                                     |                       |                                                                          |
| Ühendkuningriik        | 193                                   |                       |                                                                          |
| Liit                   | 2 830                                 |                       |                                                                          |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 2 830                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.  |
| <b>Liik:</b>           | tursk<br><i>Gadus morhua</i>          | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIId<br>(COD/07D.)                                                      |
| Belgia                 | 88                                    |                       |                                                                          |
| Prantsusmaa            | 1 730                                 |                       |                                                                          |
| Madalmaad              | 51                                    |                       |                                                                          |
| Ühendkuningriik        | 190                                   |                       |                                                                          |
| Liit                   | 2 059                                 |                       |                                                                          |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 2 059                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.   |
| <b>Liik:</b>           | megrimid<br><i>Lepidorhombus spp.</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (LEZ/2AC4-C)                         |
| Belgia                 | 8                                     |                       |                                                                          |
| Taani                  | 7                                     |                       |                                                                          |
| Saksamaa               | 7                                     |                       |                                                                          |
| Prantsusmaa            | 43                                    |                       |                                                                          |
| Madalmaad              | 34                                    |                       |                                                                          |
| Ühendkuningriik        | 2 540                                 |                       |                                                                          |
| Liit                   | 2 639                                 |                       |                                                                          |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 2 639                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.   |

|                        |                                       |                       |                                                                                                                               |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | megrimid<br><i>Lepidorhombus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; VI püügipiirkond; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (LEZ/56–14) |
| Hispaania              | 646                                   |                       |                                                                                                                               |
| Prantsusmaa            | 2 518                                 |                       |                                                                                                                               |
| Iirimaa                | 736                                   |                       |                                                                                                                               |
| Ühendkuningriik        | 1 782                                 |                       |                                                                                                                               |
| Liit                   | 5 682                                 |                       |                                                                                                                               |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 5 682                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.                                                        |

|                        |                                       |                       |                                                                                                                               |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | megrimid<br><i>Lepidorhombus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | VII<br>(LEZ/07.)                                                                                                              |
| Belgia                 | 370 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                                                                                               |
| Hispaania              | 4 107 <sup>(2)</sup>                  |                       |                                                                                                                               |
| Prantsusmaa            | 4 985 <sup>(2)</sup>                  |                       |                                                                                                                               |
| Iirimaa                | 2 266 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                                                                                               |
| Ühendkuningriik        | 1 963 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                                                                                               |
| Liit                   | 13 691                                |                       |                                                                                                                               |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 13 691                                |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1. |

<sup>(1)</sup> 5 % sellest kvoodist võib kasutada VIIa, VIIb, VIIId ja VIIle püügipiirkonnas (LEZ/\*8ABDE) kaaspüügiks merikeelte sihtpüügil.

<sup>(2)</sup> 5 % sellest kvoodist võib püüda VIIa, VIIb, VIIId ja VIIle püügipiirkonnas (LEZ/\*8ABDE).

|                        |                                       |                       |                                                                        |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | megrimid<br><i>Lepidorhombus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIa, VIIb, VIIId ja VIIle<br>(LEZ/8ABDE.)                             |
| Hispaania              | 748                                   |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa            | 604                                   |                       |                                                                        |
| Liit                   | 1 352                                 |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 1 352                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

|                        |                                       |                       |                                                                        |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | megrimid<br><i>Lepidorhombus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (LEZ/8C3411)    |
| Hispaania              | 1 070                                 |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa            | 53                                    |                       |                                                                        |
| Portugal               | 36                                    |                       |                                                                        |
| Liit                   | 1 159                                 |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 1 159                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

|                        |                                                                                   |                       |                                                  |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | harilik soomuslest ja lest<br><i>Limanda limanda</i> ja <i>Platichthys flesus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (D/F/2AC4-C) |
| Belgia                 | 503                                                                               |                       |                                                  |
| Taani                  | 1 888                                                                             |                       |                                                  |
| Saksamaa               | 2 832                                                                             |                       |                                                  |
| Prantsusmaa            | 196                                                                               |                       |                                                  |
| Madalmaad              | 11 421                                                                            |                       |                                                  |
| Rootsi                 | 6                                                                                 |                       |                                                  |
| Ühendkuningriik        | 1 588                                                                             |                       |                                                  |
| Liit                   | 18 434                                                                            |                       |                                                  |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 18 434                                                                            |                       | Ennetuslik TAC                                   |

|                        |                                    |                       |                                                  |
|------------------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | merikuratlased<br><i>Lophiidae</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (ANF/2AC4-C) |
| Belgia                 | 478 <sup>(1)</sup>                 |                       |                                                  |
| Taani                  | 1 054 <sup>(1)</sup>               |                       |                                                  |
| Saksamaa               | 515 <sup>(1)</sup>                 |                       |                                                  |
| Prantsusmaa            | 98 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                  |
| Madalmaad              | 361 <sup>(1)</sup>                 |                       |                                                  |
| Rootsi                 | 12 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                  |
| Ühendkuningriik        | 11 003 <sup>(1)</sup>              |                       |                                                  |
| Liit                   | 13 521 <sup>(1)</sup>              |                       |                                                  |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 13 521                             |                       | Ennetuslik TAC                                   |

<sup>(1)</sup> Eritingimus: sellest kuni 10 % võib püüda: VI püügipiirkonnas; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes (ANF/\*56–14).



| <b>Liik:</b>              | merikuratlased<br><i>Lophiidae</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna Norra veed<br>(ANF/04-N.)                                                                                      |
|---------------------------|------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 45                                 |                       |                                                                                                                                  |
| Taani                     | 1 152                              |                       |                                                                                                                                  |
| Saksamaa                  | 18                                 |                       |                                                                                                                                  |
| Madalmaad                 | 16                                 |                       |                                                                                                                                  |
| Ühendkuningriik           | 269                                |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 1 500                              |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                       |                       | Ennetuslik TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.             |
| <b>Liik:</b>              | merikuratlased<br><i>Lophiidae</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(ANF/56–14) |
| Belgia                    | 275                                |                       |                                                                                                                                  |
| Saksamaa                  | 314                                |                       |                                                                                                                                  |
| Hispaania                 | 294                                |                       |                                                                                                                                  |
| Prantsusmaa               | 3 383                              |                       |                                                                                                                                  |
| Iirimaa                   | 765                                |                       |                                                                                                                                  |
| Madalmaad                 | 265                                |                       |                                                                                                                                  |
| Ühendkuningriik           | 2 354                              |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 7 650                              |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 7 650                              |                       | Ennetuslik TAC                                                                                                                   |
| <b>Liik:</b>              | merikuratlased<br><i>Lophiidae</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VII<br>(ANF/07.)                                                                                                                 |
| Belgia                    | 3 097 <sup>(1)</sup>               |                       |                                                                                                                                  |
| Saksamaa                  | 345 <sup>(1)</sup>                 |                       |                                                                                                                                  |
| Hispaania                 | 1 231 <sup>(1)</sup>               |                       |                                                                                                                                  |
| Prantsusmaa               | 19 875 <sup>(1)</sup>              |                       |                                                                                                                                  |
| Iirimaa                   | 2 540 <sup>(1)</sup>               |                       |                                                                                                                                  |
| Madalmaad                 | 401 <sup>(1)</sup>                 |                       |                                                                                                                                  |
| Ühendkuningriik           | 6 027 <sup>(1)</sup>               |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 33 516 <sup>(1)</sup>              |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 33 516 <sup>(1)</sup>              |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.                                                            |

<sup>(1)</sup> Eritingimus: sellest kuni 10 % võib püüda VIIa, VIIb, VIIId ja VIIle püügipiirkonnas (ANF/\*8ABDE).

|                           |                                              |                       |                                                                           |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | merikuratlased<br><i>Lophiidae</i>           | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIIe<br>(ANF/8ABDE.)                               |
| Hispaania                 | 1 368                                        |                       |                                                                           |
| Prantsusmaa               | 7 612                                        |                       |                                                                           |
| Liit                      | 8 980                                        |                       |                                                                           |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 8 980                                        |                       | Ennetuslik TAC                                                            |
| <b>Liik:</b>              | merikuratlased<br><i>Lophiidae</i>           | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu<br>veed<br>(ANF/8C3411) |
| Hispaania                 | 3 296                                        |                       |                                                                           |
| Prantsusmaa               | 3                                            |                       |                                                                           |
| Portugal                  | 656                                          |                       |                                                                           |
| Liit                      | 3 955                                        |                       |                                                                           |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 3 955                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.    |
| <b>Liik:</b>              | kilttursk<br><i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa püügipiirkond, alarajoonide 22–32 liidu veed<br>(HAD/3A/BCD)         |
| Belgia                    | 10                                           |                       |                                                                           |
| Taani                     | 1 667                                        |                       |                                                                           |
| Saksamaa                  | 106                                          |                       |                                                                           |
| Madalmaad                 | 2                                            |                       |                                                                           |
| Rootsi                    | 197                                          |                       |                                                                           |
| Liit                      | 1 982                                        |                       |                                                                           |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 2 069                                        |                       | Analüütiline TAC                                                          |

| <b>Liik:</b>              | kilttursk<br><i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkond; IIa püügipiirkonna liidu veed<br>(HAD/2AC4.) |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 196                                          |                       |                                                                |
| Taani                     | 1 348                                        |                       |                                                                |
| Saksamaa                  | 858                                          |                       |                                                                |
| Prantsusmaa               | 1 495                                        |                       |                                                                |
| Madalmaad                 | 147                                          |                       |                                                                |
| Rootsi                    | 136                                          |                       |                                                                |
| Ühendkuningriik           | 22 225                                       |                       |                                                                |
| Liit                      | 26 405                                       |                       |                                                                |
| Norra                     | 7 238                                        |                       |                                                                |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 33 643                                       |                       | Analüütiline TAC                                               |

**Eritingimus:**

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmistes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

IV püügipiirkonna Norra veed  
(HAD/\*04N-)

|      |        |
|------|--------|
| Liit | 19 641 |
|------|--------|

| <b>Liik:</b>              | kilttursk<br><i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Norra veed lõuna pool 62° N<br>(HAD/04-N.)                                                                                       |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rootsi                    | 707 <sup>(1)</sup>                           |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 707                                          |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-<br>lit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-<br>lit 4. |

<sup>(1)</sup> Tursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.

|                           |                                              |                       |                                                                              |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | kilttursk<br><i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIb, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(HAD/6B1214) |
| Belgia                    | 10                                           |                       |                                                                              |
| Saksamaa                  | 36                                           |                       |                                                                              |
| Prantsusmaa               | 494                                          |                       |                                                                              |
| Iirimaa                   | 411                                          |                       |                                                                              |
| Ühendkuningriik           | 3 739                                        |                       |                                                                              |
| Liit                      | 4 690                                        |                       |                                                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 4 690                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.       |

|                           |                                              |                       |                                                                        |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | kilttursk<br><i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb ja VIa püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(HAD/5BC6A.) |
| Belgia                    | 4 <sup>(1)</sup>                             |                       |                                                                        |
| Saksamaa                  | 5 <sup>(1)</sup>                             |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa               | 204 <sup>(1)</sup>                           |                       |                                                                        |
| Iirimaa                   | 605                                          |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 2 879 <sup>(1)</sup>                         |                       |                                                                        |
| Liit                      | 3 697 <sup>(1)</sup>                         |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 3 697 <sup>(1)</sup>                         |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> sellest kvoodist võib kuni 10 % püüda IX piirkonnas. Ila püügipiirkonna liidu veed (HAD/\*2AC4.)

|                           |                                              |                       |                                                                                                                               |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | kilttursk<br><i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIb–k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed<br>(HAD/7X7A34)                                                 |
| Belgia                    | 86                                           |                       |                                                                                                                               |
| Prantsusmaa               | 5 168                                        |                       |                                                                                                                               |
| Iirimaa                   | 1 722                                        |                       |                                                                                                                               |
| Ühendkuningriik           | 775                                          |                       |                                                                                                                               |
| Liit                      | 7 751                                        |                       |                                                                                                                               |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 7 751                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1. |

| <b>Liik:</b>              | kilttursk<br><i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIa<br>(HAD/07A.)                                                   |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 33                                           |                       |                                                                      |
| Prantsusmaa               | 150                                          |                       |                                                                      |
| Iirimaa                   | 898                                          |                       |                                                                      |
| Ühendkuningriik           | 993                                          |                       |                                                                      |
| Liit                      | 2 074                                        |                       |                                                                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 2 074                                        |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

| <b>Liik:</b>              | merlang<br><i>Merlangius merlangus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa<br>(WHG/03A.) |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| Taani                     | 929                                    |                       |                    |
| Madalmaad                 | 3                                      |                       |                    |
| Rootsi                    | 99                                     |                       |                    |
| Liit                      | 1 031                                  |                       |                    |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 050                                  |                       | Ennetuslik TAC     |

| <b>Liik:</b>              | merlang<br><i>Merlangius merlangus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkond; Ila püügipiirkonna liidu veed<br>(WHG/2AC4.)         |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 315                                    |                       |                                                                        |
| Taani                     | 1 361                                  |                       |                                                                        |
| Saksamaa                  | 354                                    |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa               | 2 045                                  |                       |                                                                        |
| Madalmaad                 | 787                                    |                       |                                                                        |
| Rootsi                    | 3                                      |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 9 838                                  |                       |                                                                        |
| Liit                      | 14 703                                 |                       |                                                                        |
| Norra                     | 1 300 <sup>(1)</sup>                   |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 16 003                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Võib püüda liidu vetes. Selle kvoodi piires püütud saak arvutatakse maha TACi Norra osast.

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmistes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

|      | IV püügipiirkonna Norra veed<br>(WHG/*04N-) |
|------|---------------------------------------------|
| Liit | 9 961                                       |

|                        |                                        |                       |                                                                                                                               |
|------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | merlang<br><i>Merlangius merlangus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (WHG/56–14) |
| Saksamaa               | 1 <sup>(1)</sup>                       |                       |                                                                                                                               |
| Prantsusmaa            | 26 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                                                                               |
| Iirimaa                | 64 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                                                                               |
| Ühendkuningriik        | 122 <sup>(1)</sup>                     |                       |                                                                                                                               |
| Liit                   | 213 <sup>(1)</sup>                     |                       |                                                                                                                               |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 213 <sup>(1)</sup>                     |                       | Analüütiline TAC                                                                                                              |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

|                        |                                        |                       |                    |
|------------------------|----------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| <b>Liik:</b>           | merlang<br><i>Merlangius merlangus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIa<br>(WHG/07A.) |
| Belgia                 | 0                                      |                       |                    |
| Prantsusmaa            | 3                                      |                       |                    |
| Iirimaa                | 46                                     |                       |                    |
| Madalmaad              | 0                                      |                       |                    |
| Ühendkuningriik        | 31                                     |                       |                    |
| Liit                   | 80                                     |                       |                    |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 80                                     |                       | Ennetuslik TAC     |

|                        |                                        |                       |                                                                                                                               |
|------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | merlang<br><i>Merlangius merlangus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk<br>(WHG/7X7A-C)                                                        |
| Belgia                 | 268                                    |                       |                                                                                                                               |
| Prantsusmaa            | 16 501                                 |                       |                                                                                                                               |
| Iirimaa                | 7 646                                  |                       |                                                                                                                               |
| Madalmaad              | 134                                    |                       |                                                                                                                               |
| Ühendkuningriik        | 2 951                                  |                       |                                                                                                                               |
| Liit                   | 27 500                                 |                       |                                                                                                                               |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 27 500                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1. |

|                        |                                        |                       |                   |
|------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-------------------|
| <b>Liik:</b>           | merlang<br><i>Merlangius merlangus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIII<br>(WHG/08.) |
| Hispaania              | 1 016                                  |                       |                   |
| Prantsusmaa            | 1 524                                  |                       |                   |
| Liit                   | 2 540                                  |                       |                   |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 2 540                                  |                       | Ennetuslik TAC    |

|                        |                                                                                  |                       |                                            |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | merlang ja pollak<br><i>Merlangius merlangus</i> ja <i>Pollachius pollachius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Norra veed lõuna pool 62° N<br>(W/P/04-N.) |
| Rootsi                 | 190 <sup>(1)</sup>                                                               |                       |                                            |
| Liit                   | 190                                                                              |                       |                                            |
| Lubatud kogupüük (TAC) | Ei kohaldata                                                                     |                       | Ennetuslik TAC                             |

<sup>(1)</sup> Tursa, kilttursa ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.

|                        |                                                 |                       |                                                                        |
|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | euroopa merluus<br><i>Merluccius merluccius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa püügipiirkond; alarajoonide 22–32 liidu veed<br>(HKE/3A/BCD)      |
| Taani                  | 3 107 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                        |
| Rootsi                 | 264 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Liit                   | 3 371                                           |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 3 371 <sup>(2)</sup>                            |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Seda kvooti võib üle kanda IIa ja IV püügipiirkonna liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.

<sup>(2)</sup> Euroopa merluusi põhjapoolsed varud järgmise TACi piires: 119 765

|                        |                                                 |                       |                                                                        |
|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | euroopa merluus<br><i>Merluccius merluccius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(HKE/2AC4-C)                    |
| Belgia                 | 56 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                                                        |
| Taani                  | 2 271 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                        |
| Saksamaa               | 261 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa            | 503 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Madalmaad              | 130 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik        | 707 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                        |
| Liit                   | 3 928 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 3 928 <sup>(2)</sup>                            |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> IIIa rajoonis võib sellest kvoodist kasutada kaaspüügiks kuni 10 % (HKE/\*03A.).

<sup>(2)</sup> Euroopa merluusi põhjapoolsed varud järgmise TACi piires: 119 765

|                        |                                                 |                       |                                                                                                                                       |
|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | euroopa merluus<br><i>Merluccius merluccius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI ja VII püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (HKE/571214) |
| Belgia                 | 622 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                                                                                       |
| Hispaania              | 19 944                                          |                       |                                                                                                                                       |
| Prantsusmaa            | 30 800 <sup>(1)</sup>                           |                       |                                                                                                                                       |
| Iirimaa                | 3 732                                           |                       |                                                                                                                                       |
| Madalmaad              | 401 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                                                                                       |
| Ühendkuningriik        | 12 159 <sup>(1)</sup>                           |                       |                                                                                                                                       |
| Liit                   | 67 658                                          |                       |                                                                                                                                       |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 67 658 <sup>(2)</sup>                           |                       |                                                                                                                                       |

Analüütiline TAC  
 Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.  
 Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.

<sup>(1)</sup> Seda kvooti võib üle kanda IIa ja IV püügipiirkonna liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.

<sup>(2)</sup> Euroopa merluusi põhjapoolsed varud järgmise TACi piires: 119 765

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmistes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

|                 | VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIle (HKE/<br>*8ABDE) |
|-----------------|----------------------------------------------|
| Belgia          | 80                                           |
| Hispaania       | 3 218                                        |
| Prantsusmaa     | 3 218                                        |
| Iirimaa         | 402                                          |
| Madalmaad       | 40                                           |
| Ühendkuningriik | 1 810                                        |
| Liit            | 8 767                                        |



| <b>Liik:</b>              | euroopa merluus<br><i>Merluccius merluccius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe<br>(HKE/8ABDE.) |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Belgia                    | 20 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                              |
| Hispaania                 | 13 787                                          |                       |                                              |
| Prantsusmaa               | 30 961                                          |                       |                                              |
| Madalmaad                 | 40 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                              |
| Liit                      | 44 808                                          |                       |                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 44 808 <sup>(2)</sup>                           |                       |                                              |

Analüütiline TAC  
 Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.

<sup>(1)</sup> Seda kvooti võib üle kanda IV püügipiirkonda ja IIa püügipiirkonna liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.

<sup>(2)</sup> Euroopa merluusi põhjapoolsed varud järgmise TACi piires: 119 765

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmistes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

VI ja VII püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV rahvusvahelised veed  
(HKE/\*57-14)

|             |        |
|-------------|--------|
| Belgia      | 4      |
| Hispaania   | 3 994  |
| Prantsusmaa | 7 188  |
| Madalmaad   | 12     |
| Liit        | 11 198 |

| <b>Liik:</b>              | euroopa merluus<br><i>Merluccius merluccius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed<br>(HKE/8C3411) |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Hispaania                 | 6 732                                           |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa               | 646                                             |                       |                                                                        |
| Portugal                  | 3 142                                           |                       |                                                                        |
| Liit                      | 10 520                                          |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 10 520                                          |                       |                                                                        |

Analüütiline TAC  
 Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.

|                           |                                                  |                       |                                                   |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | põhjaputassuu<br><i>Micromesistius poutassou</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | II ja IV püügipiirkonna Norra veed<br>(WHB/24-N.) |
| Taani                     | 0                                                |                       |                                                   |
| Ühendkuningriik           | 0                                                |                       |                                                   |
| Liit                      | 0                                                |                       |                                                   |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                     |                       | Analüütiline TAC                                  |

|                           |                                                  |                       |                                                                                                                              |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | põhjaputassuu<br><i>Micromesistius poutassou</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId, VIIIE, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(WHB/1X14) |
| Taani                     | 58 818 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                              |
| Saksamaa                  | 22 869 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                              |
| Hispaania                 | 49 865 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>             |                       |                                                                                                                              |
| Prantsusmaa               | 40 933 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                              |
| Iirimaa                   | 45 547 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                              |
| Madalmaad                 | 71 721 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                              |
| Portugal                  | 4 632 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>              |                       |                                                                                                                              |
| Rootsi                    | 14 550 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                              |
| Ühendkuningriik           | 76 319 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                              |
| Liit                      | 385 254 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>            |                       |                                                                                                                              |
| Norra                     | 110 000                                          |                       |                                                                                                                              |
| Fääri saared              | 9 000                                            |                       |                                                                                                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                     |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.                                                       |

- <sup>(1)</sup> Eritingimus: liidu kasutatava 21 500 tonni suuruse kogukoguse raames võivad liikmesriigid oma kvoodist Fääri vetes (WHB/\*05B-F) püüda järgmise protsendi: 9,2 %
- <sup>(2)</sup> Seda kvooti võib üle kanda VIId, IX ja X püügipiirkonda; CECAFi 34.1.1 liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.
- <sup>(3)</sup> Eritingimus: ELi kvootidest võib I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId, VIIIE, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes (WHB/\*NZJM1) ning VIId, IX ja X püügipiirkonnas, ning CECAFi 34.1.1 liidu vetes (WHB/\*NZJM2) püüda Norra majandusvööndis või Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas järgmise koguse: 220 494

|              |                                                  |                       |                                                                     |
|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | põhjaputassuu<br><i>Micromesistius poutassou</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (WHB/8C3411) |
|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|

Hispaania 41 375

Portugal 10 344

Liit 51 719 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) Ei kohaldata

Analüütiline TAC  
Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.

<sup>(1)</sup> Eritingimus: ELi kvootidest võib I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIc, VIII, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes (WHB/\*NZJM1) ning VIIIc, IX ja X püügipiirkonnas, ning CECAFi 34.1.1 liidu vetes (WHB/\*NZJM2) püüda Norra majandusvööndis või Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas järgmise koguse: 220 494

|              |                                                  |                       |                                                                                                                  |
|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | põhjaputassuu<br><i>Micromesistius poutassou</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | II, IVa, V ja VI püügipiirkonna liidu veed põhja pool 56°30' N ja VII püügipiirkond lääne pool 12°W (WHB/24A567) |
|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Norra 220 494 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Fääri saared 21 500 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) Ei kohaldata

Analüütiline TAC  
Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.

<sup>(1)</sup> Arvestatakse rannikuäärsete riikide lepingus Norrale kehtestatud püügi piirnormist maha.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: IVa püügipiirkonna püük ei tohi ületada (WHB/\* 04A-C): 55 124

Kõnealune püügi piirnorm IVa püügipiirkonnas ulatub järgmise protsendini Norra juurdepääsukvoodist: 25 %

<sup>(3)</sup> Arvestatakse Fääri saarte püügi piirnormidest maha.

<sup>(4)</sup> Eritingimus: võidakse püüda ka VIb püügipiirkonnas (WHB/\*06B-C). IVa püügipiirkonna püük ei tohi ületada (WHB/\* 04A-C): 5 375

|              |                                                                                          |                       |                                                  |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | väikesuulest ja pikklest<br><i>Microstomus kitt</i> ja <i>Glyptocephalus cynoglossus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (L/W/2AC4-C) |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|

Belgia 346

Taani 953

Saksamaa 122

Prantsusmaa 261

Madalmaad 794

Rootsi 11

Ühendkuningriik 3 904

Liit 6 391

Lubatud kogupüük (TAC) 6 391

Ennetuslik TAC

| <b>Liik:</b>              | sinine molva<br><i>Molva dypterygia</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(BLI/5B67-) |
|---------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 116                                     |                       |                                                                           |
| Eesti                     | 18                                      |                       |                                                                           |
| Hispaania                 | 365                                     |                       |                                                                           |
| Prantsusmaa               | 8 323                                   |                       |                                                                           |
| Iirimaa                   | 32                                      |                       |                                                                           |
| Leedu                     | 7                                       |                       |                                                                           |
| Poola                     | 4                                       |                       |                                                                           |
| Ühendkuningriik           | 2 117                                   |                       |                                                                           |
| Muud                      | 32 <sup>(1)</sup>                       |                       |                                                                           |
| Liit                      | 11 014                                  |                       |                                                                           |
| Norra                     | 150 <sup>(2)</sup>                      |                       |                                                                           |
| Fääri saared              | 150 <sup>(3)</sup>                      |                       |                                                                           |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 11 314                                  |                       |                                                                           |

Analüütiline TAC  
Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.  
Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

<sup>(2)</sup> Võib püüda IIa, IV, Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu vetes (NLI/\*24X7C).

<sup>(3)</sup> Kalju-tõmppeakala ja süüsisaba kaaspüük arvestatakse sellest kvoodist maha. Selle kvoodi alusel võib püüda VIa püügipiirkonna ELi vetes põhja pool 56°30' N ja VIb püügipiirkonnas. Seda sätet ei kohaldata lossimiskohustusega saagi suhtes.

| <b>Liik:</b>              | sinine molva<br><i>Molva dypterygia</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | XII püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(BLI/12INT-) |
|---------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|
| Eesti                     | 1 <sup>(1)</sup>                        |                       |                                                         |
| Hispaania                 | 341 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                         |
| Prantsusmaa               | 8 <sup>(1)</sup>                        |                       |                                                         |
| Leedu                     | 3 <sup>(1)</sup>                        |                       |                                                         |
| Ühendkuningriik           | 3 <sup>(1)</sup>                        |                       |                                                         |
| Muud                      | 1 <sup>(1)</sup>                        |                       |                                                         |
| Liit                      | 357 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 357 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                         |

Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

| <b>Liik:</b>              | sinine molva<br><i>Molva dypterygia</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | II ja IV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(BLI/24-) |
|---------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 4                                       |                       |                                                                    |
| Saksamaa                  | 4                                       |                       |                                                                    |
| Iirimaa                   | 4                                       |                       |                                                                    |
| Prantsusmaa               | 23                                      |                       |                                                                    |
| Ühendkuningriik           | 14                                      |                       |                                                                    |
| Muud                      | 4 <sup>(1)</sup>                        |                       |                                                                    |
| Liit                      | 53                                      |                       |                                                                    |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 53                                      |                       | Ennetuslik TAC                                                     |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

| <b>Liik:</b>              | sinine molva<br><i>Molva dypterygia</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | III püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(BLI/03-) |
|---------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 3                                       |                       |                                                               |
| Saksamaa                  | 2                                       |                       |                                                               |
| Rootsi                    | 3                                       |                       |                                                               |
| Liit                      | 8                                       |                       |                                                               |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 8                                       |                       | Ennetuslik TAC                                                |

| <b>Liik:</b>              | harilik molva<br><i>Molva molva</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(LIN/1/2.) |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 8                                   |                       |                                                                    |
| Saksamaa                  | 8                                   |                       |                                                                    |
| Prantsusmaa               | 8                                   |                       |                                                                    |
| Ühendkuningriik           | 8                                   |                       |                                                                    |
| Muud                      | 4 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                                    |
| Liit                      | 36                                  |                       |                                                                    |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 36                                  |                       | Ennetuslik TAC                                                     |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

| <b>Liik:</b>              | harilik molva<br><i>Molva molva</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc, IIId püügipiirkonna liidu veed<br>(LIN/3A/BCD) |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 6 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                                                |
| Taani                     | 50                                  |                       |                                                                                |
| Saksamaa                  | 6 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                                                |
| Rootsi                    | 19                                  |                       |                                                                                |
| Ühendkuningriik           | 6 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                                                |
| Liit                      | 87                                  |                       |                                                                                |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 87                                  |                       | Ennetuslik TAC                                                                 |

<sup>(1)</sup> Selle kvoodi alusel võib püüda üksnes IIIa, IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna liidu vetes.

| <b>Liik:</b>              | harilik molva<br><i>Molva molva</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna liidu veed<br>(LIN/04-C.) |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Belgia                    | 22                                  |                       |                                             |
| Taani                     | 350                                 |                       |                                             |
| Saksamaa                  | 216                                 |                       |                                             |
| Prantsusmaa               | 195                                 |                       |                                             |
| Madalmaad                 | 7                                   |                       |                                             |
| Rootsi                    | 15                                  |                       |                                             |
| Ühendkuningriik           | 2 689                               |                       |                                             |
| Liit                      | 3 494                               |                       |                                             |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 3 494                               |                       | Ennetuslik TAC                              |

| <b>Liik:</b>              | harilik molva<br><i>Molva molva</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | V püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(LIN/05EI.) |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 9                                   |                       |                                                               |
| Taani                     | 6                                   |                       |                                                               |
| Saksamaa                  | 6                                   |                       |                                                               |
| Prantsusmaa               | 6                                   |                       |                                                               |
| Ühendkuningriik           | 6                                   |                       |                                                               |
| Liit                      | 33                                  |                       |                                                               |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 33                                  |                       | Ennetuslik TAC                                                |

| <b>Liik:</b>              | harilik molva<br><i>Molva molva</i>                | <b>Püügipiirkond:</b> | VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu<br>ja rahvusvahelised veed<br>(LIN/6X14.) |
|---------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 51                                                 |                       |                                                                                                 |
| Taani                     | 9                                                  |                       |                                                                                                 |
| Saksamaa                  | 187                                                |                       |                                                                                                 |
| Hispaania                 | 3 774                                              |                       |                                                                                                 |
| Prantsusmaa               | 4 024                                              |                       |                                                                                                 |
| Iirimaa                   | 1 008                                              |                       |                                                                                                 |
| Portugal                  | 9                                                  |                       |                                                                                                 |
| Ühendkuningriik           | 4 634                                              |                       |                                                                                                 |
| Liit                      | 13 696                                             |                       |                                                                                                 |
| Norra                     | 6 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |                       |                                                                                                 |
| Fääri saared              | 200 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                  |                       |                                                                                                 |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 20 396                                             |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12<br>lõiget 1.                        |

- (1) Eritingimus: selle alusel on lubatud Vb, VI ja VII püügipiirkonnas muude kalaliikide juhupüük 25 % laeva kohta igal ajal. Seda protsenti võib suurendada esimese 24 tunni jooksul pärast kalapüügi algust konkreetses piirkonnas. Muude liikide juhupüügi üldkogus Vb, VI ja VII püügipiirkonnas ei tohi ületada järgmist kogust tonnides (OTH/\*6X14.): 3 000
- (2) Kaasa arvatud meriluts. Norrale kvoodiga eraldatud kogused püütakse ainult õngejadadega Vb, VI ja VII püügipiirkonnas ja need on järgmised:  
Molva (LIN/\*5B67-) 6 500  
Meriluts (USK/\*5B67-) 2 923
- (3) Merilutsu ja hariliku molva Norra kvoodid on vastastikku asendatavad kuni järgmise ulatuse võrra (tonnides): 2 000
- (4) Kaasa arvatud meriluts. Püütakse VIb ja VIa püügipiirkonnas põhja pool 56°30' N (LIN/\*6BAN.).
- (5) Eritingimus: selle alusel on lubatud VIa ja VIb püügipiirkonnas muude kalaliikide juhupüük 20 % laeva kohta igal ajal. Seda protsenti võib suurendada esimese 24 tunni jooksul pärast kalapüügi algust konkreetses piirkonnas. Muude liikide juhupüügi üldkogus VIa ja VIb püügipiirkonnas ei tohi ületada järgmist kogust tonnides (OTH/\*6AB.): 75

| <b>Liik:</b>              | harilik molva<br><i>Molva molva</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna Norra veed<br>(LIN/04-N.)                                                                                    |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 9                                   |                       |                                                                                                                                |
| Taani                     | 1 187                               |                       |                                                                                                                                |
| Saksamaa                  | 33                                  |                       |                                                                                                                                |
| Prantsusmaa               | 13                                  |                       |                                                                                                                                |
| Madalmaad                 | 2                                   |                       |                                                                                                                                |
| Ühendkuningriik           | 106                                 |                       |                                                                                                                                |
| Liit                      | 1 350                               |                       |                                                                                                                                |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                        |                       | Ennetuslik TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-<br>lit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-<br>lit 4. |

| <b>Liik:</b>              | norra salehomaar<br><i>Nephrops norvegicus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa püügipiirkond; alarajoonide 22–32 liidu veed<br>(NEP/3A/BCD) |
|---------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 9 345                                          |                       |                                                                   |
| Saksamaa                  | 27                                             |                       |                                                                   |
| Rootsi                    | 3 343                                          |                       |                                                                   |
| Liit                      | 12 715                                         |                       |                                                                   |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 12 715                                         |                       | Analüütiline TAC                                                  |

| <b>Liik:</b>              | norra salehomaar<br><i>Nephrops norvegicus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(NEP/2AC4-C) |
|---------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| Belgia                    | 1 048                                          |                       |                                                     |
| Taani                     | 1 048                                          |                       |                                                     |
| Saksamaa                  | 15                                             |                       |                                                     |
| Prantsusmaa               | 31                                             |                       |                                                     |
| Madalmaad                 | 539                                            |                       |                                                     |
| Ühendkuningriik           | 17 353                                         |                       |                                                     |
| Liit                      | 20 034                                         |                       |                                                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 20 034                                         |                       | Analüütiline TAC                                    |

| <b>Liik:</b>              | norra salehomaar<br><i>Nephrops norvegicus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna Norra veed<br>(NEP/04-N.)                                                                            |
|---------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 947                                            |                       |                                                                                                                        |
| Saksamaa                  | 0                                              |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 53                                             |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 1 000                                          |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                   |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |



|                        |                                                |                       |                                                                               |
|------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | norra salehomaar<br><i>Nephrops norvegicus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (NEP/5BC6.) |
| Hispaania              | 33                                             |                       |                                                                               |
| Prantsusmaa            | 133                                            |                       |                                                                               |
| Iirimaa                | 222                                            |                       |                                                                               |
| Ühendkuningriik        | 16 019                                         |                       |                                                                               |
| Liit                   | 16 407                                         |                       |                                                                               |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 16 407                                         |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.        |

|                        |                                                |                       |                                                                         |
|------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | norra salehomaar<br><i>Nephrops norvegicus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VII (NEP/07.)                                                           |
| Hispaania              | 1 521                                          |                       |                                                                         |
| Prantsusmaa            | 6 166                                          |                       |                                                                         |
| Iirimaa                | 9 352                                          |                       |                                                                         |
| Ühendkuningriik        | 8 317                                          |                       |                                                                         |
| Liit                   | 25 356                                         |                       |                                                                         |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 25 356                                         |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1. |

**Eritingimus:**

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

ICESi VII alapiirkonna funktsionaalne üksus 16 (NEP/\*07U16):

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Hispaania       | 935   |
| Prantsusmaa     | 586   |
| Iirimaa         | 1 124 |
| Ühendkuningriik | 455   |
| Liit            | 3 100 |

|                        |                                                |                       |                                           |
|------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | norra salehomaar<br><i>Nephrops norvegicus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIE (NEP/8ABDE.) |
| Hispaania              | 250                                            |                       |                                           |
| Prantsusmaa            | 3 910                                          |                       |                                           |
| Liit                   | 4 160                                          |                       |                                           |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 4 160                                          |                       | Analüütiline TAC                          |

|                           |                                                |                       |                     |
|---------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| <b>Liik:</b>              | norra salehomaar<br><i>Nephrops norvegicus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc<br>(NEP/08C.) |
| Hispaania                 | 0                                              |                       |                     |
| Prantsusmaa               | 0                                              |                       |                     |
| Liit                      | 0                                              |                       |                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 0                                              |                       | Ennetuslik TAC      |

|                           |                                                |                       |                                                                 |
|---------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | norra salehomaar<br><i>Nephrops norvegicus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed<br>(NEP/9/3411) |
| Hispaania                 | 84 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                 |
| Portugal                  | 252 <sup>(1)</sup>                             |                       |                                                                 |
| Liit                      | 336 <sup>(1)</sup>                             |                       |                                                                 |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 336                                            |                       | Ennetuslik TAC                                                  |

<sup>(1)</sup> Sellest kuni 6 % võib püüda ICESi IXa rajooni (NEP/\*9U267) funktsionaalsetes üksustes 26 ja 27.

|                           |                                                     |                       |                                                                      |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | harilik süvameregarneel<br><i>Pandalus borealis</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa<br>(PRA/03A.)                                                   |
| Taani                     | 2 429                                               |                       |                                                                      |
| Rootsi                    | 1 309                                               |                       |                                                                      |
| Liit                      | 3 738                                               |                       |                                                                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 7 000                                               |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

|                           |                                                     |                       |                                                     |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | harilik süvameregarneel<br><i>Pandalus borealis</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(PRA/2AC4-C) |
| Taani                     | 1 818                                               |                       |                                                     |
| Madalmaad                 | 17                                                  |                       |                                                     |
| Rootsi                    | 73                                                  |                       |                                                     |
| Ühendkuningriik           | 538                                                 |                       |                                                     |
| Liit                      | 2 446                                               |                       |                                                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 2 446                                               |                       | Ennetuslik TAC                                      |

|                           |                                                     |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | harilik süvameregarneel<br><i>Pandalus borealis</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Norra veed lõuna pool 62° N<br>(PRA/04-N.)                                                                             |
| Taani                     | 205                                                 |                       |                                                                                                                        |
| Rootsi                    | 123 <sup>(1)</sup>                                  |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 328                                                 |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Tursa, kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlanti süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.

|                           |                                                    |                       |                                                                      |
|---------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | viburhännakud<br><i>Penaeus spp.</i>               | <b>Püügipiirkond:</b> | Prantsuse Guajaana veed<br>(PEN/FGU.)                                |
| Prantsusmaa               | Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup>                |                       |                                                                      |
| Liit                      | Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |                       |                                                                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 6 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Viburhännakute *Farfantepenaeus subtilis* ja *Farfantepenaeus brasiliensis* püük on keelatud alla 30 meetri sügavustes vetes.

<sup>(2)</sup> Kinnitatakse samal tasemel, mis Prantsusmaa kvoot.

|                           |                                                  |                       |                                                                        |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | atlanti merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Skagerrak<br>(PLE/03AN.)                                               |
| Belgia                    | 106                                              |                       |                                                                        |
| Taani                     | 13 733                                           |                       |                                                                        |
| Saksamaa                  | 70                                               |                       |                                                                        |
| Madalmaad                 | 2 641                                            |                       |                                                                        |
| Rootsi                    | 736                                              |                       |                                                                        |
| Liit                      | 17 286                                           |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 17 639                                           |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

|                           |                                                  |                       |                                                                        |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Kattegat<br>(PLE/03AS.)                                                |
| Taani                     | 2 086                                            |                       |                                                                        |
| Saksamaa                  | 23                                               |                       |                                                                        |
| Rootsi                    | 234                                              |                       |                                                                        |
| Liit                      | 2 343                                            |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 2 343                                            |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

|                           |                                                  |                       |                                                                                                                                   |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkond; IIa püügipiirkonna liidu veed; IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat<br>(PLE/2A3AX4) |
| Belgia                    | 7 435                                            |                       |                                                                                                                                   |
| Taani                     | 24 164                                           |                       |                                                                                                                                   |
| Saksamaa                  | 6 970                                            |                       |                                                                                                                                   |
| Prantsusmaa               | 1 394                                            |                       |                                                                                                                                   |
| Madalmaad                 | 46 471                                           |                       |                                                                                                                                   |
| Ühendkuningriik           | 34 388                                           |                       |                                                                                                                                   |
| Liit                      | 120 822                                          |                       |                                                                                                                                   |
| Norra                     | 9 094                                            |                       |                                                                                                                                   |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 129 917                                          |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.                                                            |

**Eritingimus:**

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

IV püügipiirkonna Norra veed (PLE/  
\*04N-)

|                           |                                                  |                       |                                                                                                                                  |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(PLE/56-14) |
| Prantsusmaa               | 9                                                |                       |                                                                                                                                  |
| Iirimaa                   | 261                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Ühendkuningriik           | 388                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 658                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 658                                              |                       | Ennetuslik TAC                                                                                                                   |

|                           |                                                  |                       |                                                                       |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIa<br>(PLE/07A.)                                                    |
| Belgia                    | 28                                               |                       |                                                                       |
| Prantsusmaa               | 12                                               |                       |                                                                       |
| Iirimaa                   | 768                                              |                       |                                                                       |
| Madalmaad                 | 9                                                |                       |                                                                       |
| Ühendkuningriik           | 281                                              |                       |                                                                       |
| Liit                      | 1 098                                            |                       |                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 098                                            |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.  |
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIb ja VIIc<br>(PLE/7BC.)                                            |
| Prantsusmaa               | 11                                               |                       |                                                                       |
| Iirimaa                   | 63                                               |                       |                                                                       |
| Liit                      | 74                                               |                       |                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 74                                               |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1. |
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIId ja VIIe<br>(PLE/7DE.)                                           |
| Belgia                    | 1 640                                            |                       |                                                                       |
| Prantsusmaa               | 5 467                                            |                       |                                                                       |
| Ühendkuningriik           | 2 915                                            |                       |                                                                       |
| Liit                      | 10 022                                           |                       |                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 10 022                                           |                       | Analüütiline TAC                                                      |
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIf ja VIIg<br>(PLE/7FG.)                                           |
| Belgia                    | 55                                               |                       |                                                                       |
| Prantsusmaa               | 99                                               |                       |                                                                       |
| Iirimaa                   | 199                                              |                       |                                                                       |
| Ühendkuningriik           | 52                                               |                       |                                                                       |
| Liit                      | 405                                              |                       |                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 405                                              |                       | Ennetuslik TAC                                                        |

|                           |                                                  |                       |                                                                                                                                  |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIII, VIIj ja VIIk<br>(PLE/7HJK.)                                                                                                |
| Belgia                    | 8                                                |                       |                                                                                                                                  |
| Prantsusmaa               | 16                                               |                       |                                                                                                                                  |
| Iirimaa                   | 56                                               |                       |                                                                                                                                  |
| Madalmaad                 | 32                                               |                       |                                                                                                                                  |
| Ühendkuningriik           | 16                                               |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 128                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 128                                              |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.                                                            |
| <b>Liik:</b>              | atlandi merilest<br><i>Pleuronectes platessa</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed<br>(PLE/8/3411)                                                            |
| Hispaania                 | 66                                               |                       |                                                                                                                                  |
| Prantsusmaa               | 263                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Portugal                  | 66                                               |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 395                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 395                                              |                       | Ennetuslik TAC                                                                                                                   |
| <b>Liik:</b>              | pollak<br><i>Pollachius pollachius</i>           | <b>Püügipiirkond:</b> | VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(POL/56–14) |
| Hispaania                 | 6                                                |                       |                                                                                                                                  |
| Prantsusmaa               | 190                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Iirimaa                   | 56                                               |                       |                                                                                                                                  |
| Ühendkuningriik           | 145                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 397                                              |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 397                                              |                       | Ennetuslik TAC                                                                                                                   |

| <b>Liik:</b>              | pollak<br><i>Pollachius pollachius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VII<br>(POL/07.)                                                      |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 378 <sup>(1)</sup>                     |                       |                                                                       |
| Hispaania                 | 23 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                       |
| Prantsusmaa               | 8 700 <sup>(1)</sup>                   |                       |                                                                       |
| Iirimaa                   | 927 <sup>(1)</sup>                     |                       |                                                                       |
| Ühendkuningriik           | 2 118 <sup>(1)</sup>                   |                       |                                                                       |
| Liit                      | 12 146 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 12 146                                 |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1. |

<sup>(1)</sup> Eritingimus: sellest kuni 2 % võib püüda: VIIa, VIIb, VIIId ja VIIle püügipiirkonnas (POL/\*8ABDE).

| <b>Liik:</b>              | pollak<br><i>Pollachius pollachius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIle<br>(POL/8ABDE.) |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Hispaania                 | 252                                    |                       |                                              |
| Prantsusmaa               | 1 230                                  |                       |                                              |
| Liit                      | 1 482                                  |                       |                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 482                                  |                       | Ennetuslik TAC                               |

| <b>Liik:</b>              | pollak<br><i>Pollachius pollachius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc<br>(POL/08C.) |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| Hispaania                 | 208                                    |                       |                     |
| Prantsusmaa               | 23                                     |                       |                     |
| Liit                      | 231                                    |                       |                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 231                                    |                       | Ennetuslik TAC      |

| <b>Liik:</b>              | pollak<br><i>Pollachius pollachius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed<br>(POL/9/3411) |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Hispaania                 | 273 <sup>(1)</sup>                     |                       |                                                                 |
| Portugal                  | 9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>        |                       |                                                                 |
| Liit                      | 282 <sup>(1)</sup>                     |                       |                                                                 |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 282 <sup>(2)</sup>                     |                       | Ennetuslik TAC                                                  |

<sup>(1)</sup> Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIIIc püügipiirkonna liidu vetes (POL/\*08C.).

<sup>(2)</sup> Lisaks sellele TACile võib Portugal püüda pollakit kuni 98 tonni.

| <b>Liik:</b>              | põhjaatlanti süsikas<br><i>Pollachius virens</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa ja IV püügipiirkond; IIa püügipiirkonna liidu veed<br>(POK/2A3A4.) |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 35                                               |                       |                                                                         |
| Taani                     | 4 137                                            |                       |                                                                         |
| Saksamaa                  | 10 447                                           |                       |                                                                         |
| Prantsusmaa               | 24 587                                           |                       |                                                                         |
| Madalmaad                 | 104                                              |                       |                                                                         |
| Rootsi                    | 568                                              |                       |                                                                         |
| Ühendkuningriik           | 8 010                                            |                       |                                                                         |
| Liit                      | 47 888                                           |                       |                                                                         |
| Norra                     | 52 399 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 100 287                                          |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.  |

<sup>(1)</sup> Võib püüda üksnes IV püügipiirkonna liidu vetes ja IIIa püügipiirkonnas (POK/\*3A4-C). Selle kvoodi piires püütud saak arvutatakse maha TACi Norra osast.

| <b>Liik:</b>              | põhjaatlanti süsikas<br><i>Pollachius virens</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI püügipiirkond; Vb, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed<br>(POK/56-14) |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 527                                              |                       |                                                                                              |
| Prantsusmaa               | 5 230                                            |                       |                                                                                              |
| Iirimaa                   | 427                                              |                       |                                                                                              |
| Ühendkuningriik           | 3 300                                            |                       |                                                                                              |
| Liit                      | 9 484                                            |                       |                                                                                              |
| Norra                     | 510 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                                                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 9 994                                            |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2.                       |

<sup>(1)</sup> Võib püüda põhja pool 56°30' N (POK/\*5614N).



|              |                                                    |                       |                                            |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | põhjaatlantide süsikas<br><i>Pollachius virens</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Norra veed lõuna pool 62° N<br>(POK/04-N.) |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|

Rootsi 880 <sup>(1)</sup>

Liit 880

Lubatud kogupüük  
(TAC) Ei kohaldata

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Tursa, kilttursa, pollaki ja merlangi kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.

|              |                                                    |                       |                                                                            |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | põhjaatlantide süsikas<br><i>Pollachius virens</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VII, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed<br>(POK/7/3411) |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|

Belgia 6

Prantsusmaa 1 245

Iirimaa 1 491

Ühendkuningriik 434

Liit 3 176

Lubatud kogupüük  
(TAC) 3 176

Ennetuslik TAC  
Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.

|              |                                                                                            |                       |                                                     |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | harilik kammeljas ja sile kammeljas<br><i>Psetta maxima</i> ja <i>Scophthalmus rhombus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(T/B/2AC4-C) |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|

Belgia 362

Taani 773

Saksamaa 197

Prantsusmaa 93

Madalmaad 2 745

Rootsi 5

Ühendkuningriik 762

Liit 4 937

Lubatud kogupüük  
(TAC) 4 937

Ennetuslik TAC

| Liik:                     | railised<br><i>Rajiformes</i>                    | Püügipiirkond: | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(SRX/2AC4-C) |
|---------------------------|--------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------|
| Belgia                    | 232 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |                |                                                     |
| Taani                     | 9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>   |                |                                                     |
| Saksamaa                  | 11 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |                |                                                     |
| Prantsusmaa               | 36 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |                |                                                     |
| Madalmaad                 | 198 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |                |                                                     |
| Ühendkuningriik           | 892 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |                |                                                     |
| Liit                      | 1 378 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>              |                |                                                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 378 <sup>(3)</sup>                             |                | Ennetuslik TAC                                      |

- <sup>(1)</sup> Valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) püügist IV püügipiirkonna liidu vetes (RJH/04-C.) ning kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C) ja täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) püügist teatatakse eraldi.
- <sup>(2)</sup> Kaaspüügi kvoot. Need liigid ei tohi eluskaalu järgi moodustada rohkem kui 25 % pardal olevast püütud kalast püügireisi kohta. Seda tingimust kohaldatakse üksnes laevade suhtes, mille üldpikkus on üle 15 meetri. Neid sätteid ei kohaldata määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 1 sätestatud lossimiskohustusega saagi suhtes.
- <sup>(3)</sup> Ei kohaldata valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) puhul Ila püügipiirkonna liidu vetes ja peentäpp-rai (*Raja microcellata*) puhul Ila ja IV püügipiirkonna liidu vetes. Juhupüügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta.

| Liik:                     | railised<br><i>Rajiformes</i> | Püügipiirkond: | Ila püügipiirkonna liidu veed<br>(SRX/03A-C.) |
|---------------------------|-------------------------------|----------------|-----------------------------------------------|
| Taani                     | 37 <sup>(1)</sup>             |                |                                               |
| Rootsi                    | 10 <sup>(1)</sup>             |                |                                               |
| Liit                      | 47 <sup>(1)</sup>             |                |                                               |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 47                            |                | Ennetuslik TAC                                |

- <sup>(1)</sup> Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C) ja täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) püügist teatatakse eraldi.

| <b>Liik:</b>              | railised<br><i>Rajiformes</i>                                     | <b>Püügipiirkond:</b> | Vla, Vlb ja VIIa–c, VIIe–k püügipiirkonna liidu veed<br>(SRX/67AKXD)  |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 762 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>   |                       |                                                                       |
| Eesti                     | 4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>     |                       |                                                                       |
| Prantsusmaa               | 3 417 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> |                       |                                                                       |
| Saksamaa                  | 10 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>    |                       |                                                                       |
| Iirimaa                   | 1 101 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> |                       |                                                                       |
| Leedu                     | 18 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>    |                       |                                                                       |
| Madalmaad                 | 3 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>     |                       |                                                                       |
| Portugal                  | 19 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>    |                       |                                                                       |
| Hispaania                 | 920 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>   |                       |                                                                       |
| Ühendkuningriik           | 2 180 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> |                       |                                                                       |
| Liit                      | 8 434 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> |                       |                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 8 434 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>                               |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1. |

- (1) Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), ümara helerai (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) ja šagräänrai (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) püügist teatatakse eraldi.
- (2) Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIId püügipiirkonna liidu vetes (SRX/\*07D.), see ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 41 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades. Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/07D.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/07D.), ümara helerai (*Raja circularis*) (RJI/\*07D.) ja šagräänrai (*Raja fullonica*) (RJF/\*07D.) püügist teatatakse eraldi. Seda eritingimust ei kohaldata peentäpp-rai (*Raja microcellata*) ja musterrai (*Raja undulata*) puhul.
- (3) Ei kohaldata peentäpp-rai (*Raja microcellata*) puhul, välja arvatud VIIf ja VIIg püügipiirkonna liidu vetes. Juhupüügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta. Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi VIIf ja VIIg püügipiirkonna liidu vetes (RJE/7FG.) püüda allpool esitatud kogustest suuremaid peentäpp-rai koguseid:

| <b>Liik:</b>              | peentäpp-rai<br><i>Raja microcellata</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIf ja VIIg püügipiirkonna liidu veed<br>(RJE/7FG) |
|---------------------------|------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| Belgia                    | 14                                       |                       |                                                     |
| Eesti                     | 0                                        |                       |                                                     |
| Prantsusmaa               | 63                                       |                       |                                                     |
| Saksamaa                  | 0                                        |                       |                                                     |
| Iirimaa                   | 20                                       |                       |                                                     |
| Leedu                     | 0                                        |                       |                                                     |
| Madalmaad                 | 0                                        |                       |                                                     |
| Portugal                  | 0                                        |                       |                                                     |
| Hispaania                 | 17                                       |                       |                                                     |
| Ühendkuningriik           | 40                                       |                       |                                                     |
| Liit                      | 154                                      |                       |                                                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 154                                      |                       | Ennetuslik TAC                                      |

**Eritingimus:**

sellest kuni 5 % võib püüda VIId püügipiirkonna liidu vetes ja tuleb teatada järgmise koodiga: (RJE/\*07D.). See eritingimus ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 41 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades.

- (4) Ei kohaldata musterrai (*Raja undulata*) puhul. Nimetatud liiki ei tohi püüda selle TACiga hõlmatud piirkondades. Juhtudel, kui ei kohaldata lossimiskohustust, võib musterrai kaaspüüki VIIe püügipiirkonnas lossida üksnes tervelt või roogitult. Püük on väiksem allpool tabelis esitatud kvoodist. Varasemad sätted ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 41 sätestatud keeldude kohaldamist neis artiklites määratletud piirkondades. Musterrai kaaspüük tuleb eraldi teatada järgmise koodiga: (RJU/67AKXD). Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid musterrai koguseid.

| <b>Liik:</b>              | musterrai<br><i>Raja undulata</i> | <b>Püügipiir-<br/>kond:</b> | VIIe püügipiirkonna liidu veed<br>(RJU/67AKXD) |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------|
| Belgia                    | 15                                |                             |                                                |
| Eesti                     | 0                                 |                             |                                                |
| Prantsusmaa               | 65                                |                             |                                                |
| Saksamaa                  | 0                                 |                             |                                                |
| Iirimaa                   | 21                                |                             |                                                |
| Leedu                     | 0                                 |                             |                                                |
| Madalmaad                 | 0                                 |                             |                                                |
| Portugal                  | 0                                 |                             |                                                |
| Hispaania                 | 18                                |                             |                                                |
| Ühendkuningriik           | 42                                |                             |                                                |
| Liit                      | 161                               |                             |                                                |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 161                               |                             | Ennetuslik TAC                                 |

#### **Eritingimus:**

sellest kuni 5 % võib püüda VIIId püügipiirkonna liidu vetes ja tuleb teatada järgmise koodiga: (RJU/\*07D.). See eritingimus ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 41 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades.

| <b>Liik:</b>              | railised<br><i>Rajiformes</i>                      | <b>Püügipiir-<br/>kond:</b> | Vild püügipiirkonna liidu veed<br>(SRX/07D.) |
|---------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|
| Belgia                    | 96 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>    |                             |                                              |
| Prantsusmaa               | 802 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>   |                             |                                              |
| Madalmaad                 | 5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>     |                             |                                              |
| Ühendkuningriik           | 160 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>   |                             |                                              |
| Liit                      | 1 063 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |                             |                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 063 <sup>(3)</sup>                               |                             | Ennetuslik TAC                               |

- <sup>(1)</sup> Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/07D.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/07D.) ja täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/07D.) püügist teatatakse eraldi.
- <sup>(2)</sup> Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k püügipiirkonna liidu vetes (SRX/\*67AKD). Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*67AKD), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD) ja peentäpp-rai (*Raja microcellata*) (RJE/\*67AKD) püügist teatatakse eraldi. Seda eritingimust ei kohaldata musterrai (*Raja undulata*) puhul.
- <sup>(3)</sup> Ei kohaldata musterrai (*Raja undulata*) puhul. Nimetatud liiki ei tohi püüda selle TACiga hõlmatud piirkondades. Juhtudel, kui ei kohaldata lossimiskohustust, võib musterrai kaaspüüki käesoleva TACiga hõlmatud püügipiirkonnas lossida üksnes tervelt või roogitult. Püük on väiksem allpool tabelis esitatud kvoodist. Varasemad sätted ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 41 sätestatud keeldude kohaldamist neis artiklites määratletud piirkondades. Musterrai kaaspüük tuleb eraldi teatada järgmise koodiga: (RJU/07D.). Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid musterrai koguseid.

| <b>Liik:</b>              | musterrai<br><i>Raja undulata</i> | <b>Püügipiir-<br/>kond:</b> | Vild püügipiirkonna liidu veed<br>(RJU/07D.) |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|
| Belgia                    | 2                                 |                             |                                              |
| Prantsusmaa               | 14                                |                             |                                              |
| Madalmaad                 | 0                                 |                             |                                              |
| Ühendkuningriik           | 3                                 |                             |                                              |
| Liit                      | 19                                |                             |                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 19                                |                             | Ennetuslik TAC                               |

#### Eritingimus:

sellest kuni 5 % võib püüda VIIe püügipiirkonna liidu vetes ja tuleb teatada järgmise koodiga: (RJU/\*67AKD). See eritingimus ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 41 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades.

| <b>Liik:</b>              | railised<br><i>Rajiformes</i>       | <b>Püügipiirkond:</b> | VIII ja IX püügipiirkonna liidu veed<br>(SRX/89-C.) |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| Belgia                    | 8 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>     |                       |                                                     |
| Prantsusmaa               | 1 427 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |                       |                                                     |
| Portugal                  | 1 156 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |                       |                                                     |
| Hispaania                 | 1 163 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |                       |                                                     |
| Ühendkuningriik           | 8 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>     |                       |                                                     |
| Liit                      | 3 762 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |                       |                                                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 3 762 <sup>(2)</sup>                |                       | Ennetuslik TAC                                      |

<sup>(1)</sup> Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) ja ogarai (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Ei kohaldata musterrai (*Raja undulata*) puhul. Nimetatud liiki ei tohi püüda selle TACiga hõlmatud piirkondades. Juhtudel, kui ei kohaldata lossimiskohustust, võib musterrai kaaspüüki VIII ja IX alapiirkonnas lossida üksnes tervelt või roogitult. Püük on väiksem allpool tabelis esitatud kvoodist. Eelmised sätted ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 41 sätestatud keeldude kohaldamist neis artiklites määratletud piirkondades. Musterrai kaaspüük tuleb eraldi teatada allpool asuvates tabelites esitatud kvootidega. Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid musterrai koguseid.

| <b>Liik:</b>              | musterrai<br><i>Raja undulata</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIII püügipiirkonna liidu veed<br>(RJU/8-C.) |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Belgia                    | 0                                 |                       |                                              |
| Prantsusmaa               | 12                                |                       |                                              |
| Portugal                  | 9                                 |                       |                                              |
| Hispaania                 | 9                                 |                       |                                              |
| Ühendkuningriik           | 0                                 |                       |                                              |
| Liit                      | 30                                |                       |                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 30                                |                       | Ennetuslik TAC                               |

| <b>Liik:</b>              | musterrai<br><i>Raja undulata</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IX püügipiirkonna liidu veed<br>(RJU/9-C.) |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|
| Belgia                    | 0                                 |                       |                                            |
| Prantsusmaa               | 18                                |                       |                                            |
| Portugal                  | 15                                |                       |                                            |
| Hispaania                 | 15                                |                       |                                            |
| Ühendkuningriik           | 0                                 |                       |                                            |
| Liit                      | 48                                |                       |                                            |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 48                                |                       | Ennetuslik TAC                             |

| <b>Liik:</b>           | süvatest<br><i>Reinhardtius hippoglossoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed; Vb ja VI püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (GHL/2A-C46) |
|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taani                  | 16                                              |                       |                                                                                                         |
| Saksamaa               | 28                                              |                       |                                                                                                         |
| Eesti                  | 16                                              |                       |                                                                                                         |
| Hispaania              | 16                                              |                       |                                                                                                         |
| Prantsusmaa            | 259                                             |                       |                                                                                                         |
| Iirimaa                | 16                                              |                       |                                                                                                         |
| Leedu                  | 16                                              |                       |                                                                                                         |
| Poola                  | 16                                              |                       |                                                                                                         |
| Ühendkuningriik        | 1 017                                           |                       |                                                                                                         |
| Liit                   | 1 400                                           |                       |                                                                                                         |
| Norra                  | 1 100 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                         |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 2 500                                           |                       | Analüütiline TAC                                                                                        |

<sup>(1)</sup> Püütakse IIa ja VI püügipiirkonna liidu vetes. VI püügipiirkonnas võib nimetatud kogust püüda vaid õngejadadega (GHL/\*2A6-C).

|                        |                                                     |                       |                                                                                                       |
|------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | harilik makrell<br><i>Scomber scombrus</i>          | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa ja IV püügipiirkond; IIa, IIb ja IIc püügipiirkonna ja alarajoonide 22–32 liidu veed (MAC/2A34.) |
| Belgia                 | 639 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                   |                       |                                                                                                       |
| Taani                  | 22 031 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                |                       |                                                                                                       |
| Saksamaa               | 666 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                   |                       |                                                                                                       |
| Prantsusmaa            | 2 013 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                 |                       |                                                                                                       |
| Madalmaad              | 2 026 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                 |                       |                                                                                                       |
| Rootsi                 | 6 034 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |                       |                                                                                                       |
| Ühendkuningriik        | 1 877 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                 |                       |                                                                                                       |
| Liit                   | 35 286 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |                       |                                                                                                       |
| Norra                  | 211 560 <sup>(4)</sup>                              |                       |                                                                                                       |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 1 020 996                                           |                       | Analüütiline TAC                                                                                      |

<sup>(1)</sup> Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi ka järgmises kahes püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

|                 | IIa püügipiirkonna Norra veed (MAC/*02AN-) | Fääri saarte veed (MAC/*FRO1) |
|-----------------|--------------------------------------------|-------------------------------|
| Belgia          | 86                                         | 88                            |
| Taani           | 2 968                                      | 3 037                         |
| Saksamaa        | 90                                         | 92                            |
| Prantsusmaa     | 271                                        | 278                           |
| Madalmaad       | 273                                        | 279                           |
| Rootsi          | 813                                        | 832                           |
| Ühendkuningriik | 253                                        | 259                           |
| Liit            | 4 754                                      | 4 865                         |

<sup>(2)</sup> Võib püüda ka IVa püügipiirkonna Norra vetes (MAC/\*4AN.).

<sup>(3)</sup> Eritingimus: kaasa arvatud järgnev kogus tonnides, mis püütakse IIa ja IVa püügipiirkonna Norra vetes (MAC/\*04N-). 328  
Selle eritingimuse kohase kalapüügi korral arvestatakse tursa, kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük nende kalaliikide kvoodist maha.

<sup>(4)</sup> Arvestatakse maha TACi Norra osast (juurdepääsukvoot). See kogus sisaldab Norra osa Põhjamere TACis, kogumahuga: 61 341  
Selle kvoodi alusel tohib püüda üksnes IVa püügipiirkonnas (MAC/\*04A.), välja arvatud järgmist kogust tonnides, mida võib püüda IIIa püügipiirkonnas (MAC/\*03A.): 3 000

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid järgmistes piirkondades:

|                 | IIIa        | IIIa ja IVbc | IVb         | IVc         | VI püügipiirkond, IIa püügipiirkonna rahvusvahelised veed, ajavahemikud 1. jaanuar – 15. veebruar 2017 ja 1. september – 31. detsember 2017 |
|-----------------|-------------|--------------|-------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | (MAC/*03A.) | (MAC/*3A4BC) | (MAC/*04B.) | (MAC/*04C.) | (MAC/*2A6.)                                                                                                                                 |
| Taani           | 0           | 4 130        | 0           | 0           | 13 219                                                                                                                                      |
| Prantsusmaa     | 0           | 490          | 0           | 0           | 0                                                                                                                                           |
| Madalmaad       | 0           | 490          | 0           | 0           | 0                                                                                                                                           |
| Rootsi          | 0           | 0            | 390         | 10          | 3 424                                                                                                                                       |
| Ühendkuningriik | 0           | 490          | 0           | 0           | 0                                                                                                                                           |
| Norra           | 3 000       | 0            | 0           | 0           | 0                                                                                                                                           |



|                        |                                            |                       |                                                                                                                                                                     |
|------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | harilik makrell<br><i>Scomber scombrus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId ja VIIe püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; IIa, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (MAC/2CX14-) |
| Saksamaa               | 25 928                                     |                       |                                                                                                                                                                     |
| Hispaania              | 28                                         |                       |                                                                                                                                                                     |
| Eesti                  | 216                                        |                       |                                                                                                                                                                     |
| Prantsusmaa            | 17 287                                     |                       |                                                                                                                                                                     |
| Iirimaa                | 86 426                                     |                       |                                                                                                                                                                     |
| Läti                   | 159                                        |                       |                                                                                                                                                                     |
| Leedu                  | 159                                        |                       |                                                                                                                                                                     |
| Madalmaad              | 37 811                                     |                       |                                                                                                                                                                     |
| Poola                  | 1 826                                      |                       |                                                                                                                                                                     |
| Ühendkuningriik        | 237 677                                    |                       |                                                                                                                                                                     |
| Liit                   | 407 517                                    |                       |                                                                                                                                                                     |
| Norra                  | 18 261 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>       |                       |                                                                                                                                                                     |
| Fääri saared           | 38 576 <sup>(3)</sup>                      |                       |                                                                                                                                                                     |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 1 020 996                                  |                       | Analüütiline TAC                                                                                                                                                    |

<sup>(1)</sup> Võib püüda üksnes IIa, VIa (põhja pool 56°30' N), IVa, VIId, VIIe, VIIf ja VIIh püügipiirkonnas (MAC/\*AX7H).

<sup>(2)</sup> Norra võib täiendavalt püüda järgmise koguse juurdepääsukvoodist põhja pool 56°30' N ning see arvestatakse maha tema püügi piirnormist (MAC/\*N5630): 42 312

<sup>(3)</sup> See kogus arvestatakse maha Fääri saarte püügi piirnormist (juurdepääsukvoot). Võib püüda üksnes VIa (põhja pool 56°30' N) püügipiirkonnas (MAC/\*6AN56). Siiski võib 1. jaanuarist kuni 15. veebruarini ja 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini selle kvoodi alusel püüda ka IIa ja IVa (põhja pool 59°) püügipiirkonna ELi piirkonnas (MAC/\*24N59).

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmistes püügipiirkondades ega järgmistel ajavahemikel püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

|                 | IIa püügipiirkonna liidu veed; IVa püügipiirkonna liidu ja Norra veed. Ajavahemikud 1. jaanuar – 15. veebruar 2017 ja 1. september – 31. detsember 2017 (MAC/*4A-EN) | IIa püügipiirkonna Norra veed (MAC/*2AN-) | Fääri saarte veed (MAC/*FRO2) |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| Saksamaa        | 15 648                                                                                                                                                               | 2 108                                     | 2 157                         |
| Prantsusmaa     | 10 433                                                                                                                                                               | 1 404                                     | 1 438                         |
| Iirimaa         | 52 161                                                                                                                                                               | 7 028                                     | 7 192                         |
| Madalmaad       | 22 820                                                                                                                                                               | 3 073                                     | 3 146                         |
| Ühendkuningriik | 143 448                                                                                                                                                              | 19 331                                    | 19 778                        |
| Liit            | 244 510                                                                                                                                                              | 32 944                                    | 33 711                        |

|                        |                                            |                       |                                                                     |
|------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | harilik makrell<br><i>Scomber scombrus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (MAC/8C3411) |
| Hispaania              | 38 432 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                     |
| Prantsusmaa            | 255 <sup>(1)</sup>                         |                       |                                                                     |
| Portugal               | 7 944 <sup>(1)</sup>                       |                       |                                                                     |
| Liit                   | 46 631                                     |                       |                                                                     |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 1 020 996                                  |                       | Analüütiline TAC                                                    |

<sup>(1)</sup> Eritingimus: teiste liikmesriikidega vahetatavaid koguseid võib püüda VIIla, VIIlb ja VIIld püügipiirkonnas (MAC/\*8ABD.). Hispaania, Portugali või Prantsusmaa poolt vahetamise eesmärgil antavad ja VIIla, VIIlb ja VIIld püügipiirkonnas püütavad kogused ei või siiski ületada 25 % doonorliikmesriigi kvootidest.

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

VIIIb (MAC/\*08B.)

|             |       |
|-------------|-------|
| Hispaania   | 3 227 |
| Prantsusmaa | 21    |
| Portugal    | 667   |

|                        |                                            |                       |                                                   |
|------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | harilik makrell<br><i>Scomber scombrus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IVa püügipiirkonna Norra veed (MAC/2A4A-N) |
| Taani                  | 16 004                                     |                       |                                                   |
| Liit                   | 16 004                                     |                       |                                                   |
| Lubatud kogupüük (TAC) | Ei kohaldata                               |                       | Analüütiline TAC                                  |

|                        |                                        |                       |                                                                |
|------------------------|----------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa püügipiirkond; alarajoonide 22–32 liidu veed (SOL/3A/BCD) |
| Taani                  | 463                                    |                       |                                                                |
| Saksamaa               | 27 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                |
| Madalmaad              | 44 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                |
| Rootsi                 | 17                                     |                       |                                                                |
| Liit                   | 551                                    |                       |                                                                |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 551                                    |                       | Analüütiline TAC                                               |

<sup>(1)</sup> Selle kvoodi alusel võib püüda üksnes IIIa alarajoonide 22–32 liidu vetes.

| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(SOL/24-C.)                     |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 1 343                                  |                       |                                                                        |
| Taani                     | 614                                    |                       |                                                                        |
| Saksamaa                  | 1 074                                  |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa               | 269                                    |                       |                                                                        |
| Madalmaad                 | 12 122                                 |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 691                                    |                       |                                                                        |
| Liit                      | 16 113                                 |                       |                                                                        |
| Norra                     | 10 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 16 123                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Võib püüda üksnes IV püügipiirkonna liidu vetes (SOL/\*04-C).

| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(SOL/56–14) |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iirimaa                   | 46                                     |                       |                                                                                                                                  |
| Ühendkuningriik           | 11                                     |                       |                                                                                                                                  |
| Liit                      | 57                                     |                       |                                                                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 57                                     |                       | Ennetuslik TAC                                                                                                                   |

| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIa<br>(SOL/07A.)                                                                                                     |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 10 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 0 <sup>(1)</sup>                       |                       |                                                                                                                        |
| Iirimaa                   | 17 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                                                                        |
| Madalmaad                 | 3 <sup>(1)</sup>                       |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 10 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 40 <sup>(1)</sup>                      |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 40 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>       |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

<sup>(2)</sup> Lisaks sellele TACile võivad liikmesriigid, kellel on kvoot hariliku merikeele püüdmiseks VIIa püügipiirkonnas, ühisel kokkuleppel otsustada eraldada kokku 7 tonni ühele või mitmele laevale, kes tegelevad STECFi poolt hinnatud teadusliku kalapüügiga, et parandada teaduslikku teavet selle kalavaru kohta (SOL/\*07A.). Asjaomased liikmesriigid peavad enne lossimise lubamist teatama komisjonile laeva(de) nime(d).

|                           |                                        |                       |                                                                        |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIb ja VIIc<br>(SOL/7BC.)                                             |
| Prantsusmaa               | 6                                      |                       |                                                                        |
| Iirimaa                   | 36                                     |                       |                                                                        |
| Liit                      | 42                                     |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 42                                     |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.  |
| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIId<br>(SOL/07D.)                                                    |
| Belgia                    | 733                                    |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa               | 1 467                                  |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 524                                    |                       |                                                                        |
| Liit                      | 2 724                                  |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 2 724                                  |                       | Analüütiline TAC                                                       |
| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIe<br>(SOL/07E.)                                                     |
| Belgia                    | 42                                     |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa               | 443                                    |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 693                                    |                       |                                                                        |
| Liit                      | 1 178                                  |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 178                                  |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |
| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIf ja VIIg<br>(SOL/7FG.)                                            |
| Belgia                    | 528                                    |                       |                                                                        |
| Prantsusmaa               | 53                                     |                       |                                                                        |
| Iirimaa                   | 26                                     |                       |                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 238                                    |                       |                                                                        |
| Liit                      | 845                                    |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 845                                    |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIh, VIIj ja VIIk<br>(SOL/7HJK.)                                    |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 32                                     |                       |                                                                       |
| Prantsusmaa               | 64                                     |                       |                                                                       |
| Iirimaa                   | 171                                    |                       |                                                                       |
| Madalmaad                 | 51                                     |                       |                                                                       |
| Ühendkuningriik           | 64                                     |                       |                                                                       |
| Liit                      | 382                                    |                       |                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 382                                    |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1. |

| <b>Liik:</b>              | harilik merikeel<br><i>Solea solea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIa ja VIIIb<br>(SOL/8AB.) |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| Belgia                    | 42                                     |                       |                              |
| Hispaania                 | 8                                      |                       |                              |
| Prantsusmaa               | 3 135                                  |                       |                              |
| Madalmaad                 | 235                                    |                       |                              |
| Liit                      | 3 420                                  |                       |                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 3 420                                  |                       | Analüütiline TAC             |

| <b>Liik:</b>              | merikeeled<br><i>Solea spp.</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc, VIId, VIIf, IX ja X püügipiirkond; CECAFi<br>34.1.1 liidu veed<br>(SOO/8CDE34) |
|---------------------------|---------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Hispaania                 | 403                             |                       |                                                                                       |
| Portugal                  | 669                             |                       |                                                                                       |
| Liit                      | 1 072                           |                       |                                                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 072                           |                       | Ennetuslik TAC                                                                        |

| <b>Liik:</b>              | kilu ja seotud kaaspüük<br><i>Sprattus sprattus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa<br>(SPR/03A.) |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| Taani                     | 22 300 <sup>(1)</sup>                               |                       |                    |
| Saksamaa                  | 47 <sup>(1)</sup>                                   |                       |                    |
| Rootsi                    | 8 437 <sup>(1)</sup>                                |                       |                    |
| Liit                      | 30 784                                              |                       |                    |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 33 280                                              |                       | Ennetuslik TAC     |

<sup>(1)</sup> Ilma et see piiraks lossimiskohustuse kohaldamist, võib hariliku soomuslesta, merlangi ja kultursa püügi arvestada maha kuni 5 % kvoodist (OTH/\*03A.). Kui liikmesriik kasutab seda sätet nimetatud püügi kaaspüügi liikide suhtes, ei tohi see liikmesriik kasutada liikidevahelise paindlikkuse sätteid selle liigi kaaspüügi suhtes.

| <b>Liik:</b>              | kilu ja seotud kaaspüük<br><i>Sprattus sprattus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(SPR/2AC4-C) |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| Belgia                    | 376 <sup>(1)</sup>                                  |                       |                                                     |
| Taani                     | 29 755 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                                     |
| Saksamaa                  | 376 <sup>(1)</sup>                                  |                       |                                                     |
| Prantsusmaa               | 376 <sup>(1)</sup>                                  |                       |                                                     |
| Madalmaad                 | 376 <sup>(1)</sup>                                  |                       |                                                     |
| Rootsi                    | 1 330 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                 |                       |                                                     |
| Ühendkuningriik           | 1 241 <sup>(1)</sup>                                |                       |                                                     |
| Liit                      | 33 830                                              |                       |                                                     |
| Norra                     | 0                                                   |                       |                                                     |
| Fääri saared              | 0 <sup>(3)</sup>                                    |                       |                                                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 33 830                                              |                       | Analüütiline TAC                                    |

<sup>(1)</sup> Ilma et see piiraks lossimiskohustuse kohaldamist, võib hariliku soomuslesta ja merlangi püügi arvestada maha kuni 2 % kvoodist (OTH/\*2AC4C). Kui liikmesriik kasutab seda sätet nimetatud püügi kaaspüügi liikide suhtes, ei tohi see liikmesriik kasutada liikidevahelise paindlikkuse sätteid selle liigi kaaspüügi suhtes.

<sup>(2)</sup> Kaasa arvatud tobiad.

<sup>(3)</sup> Võib sisaldada kuni 4 % heeringa kaaspüüki.

| <b>Liik:</b>              | kilu<br><i>Sprattus sprattus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIId ja VIIe<br>(SPR/7DE.) |
|---------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| Belgia                    | 21                               |                       |                             |
| Taani                     | 1 339                            |                       |                             |
| Saksamaa                  | 21                               |                       |                             |
| Prantsusmaa               | 288                              |                       |                             |
| Madalmaad                 | 288                              |                       |                             |
| Ühendkuningriik           | 2 163                            |                       |                             |
| Liit                      | 4 120                            |                       |                             |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 4 120                            |                       | Ennetuslik TAC              |

| <b>Liik:</b>           | harilik ogahai<br><i>Squalus acanthias</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (DGS/15X14) |
|------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                 | 20 <sup>(1)</sup>                          |                       |                                                                                          |
| Saksamaa               | 4 <sup>(1)</sup>                           |                       |                                                                                          |
| Hispaania              | 10 <sup>(1)</sup>                          |                       |                                                                                          |
| Prantsusmaa            | 83 <sup>(1)</sup>                          |                       |                                                                                          |
| Iirimaa                | 53 <sup>(1)</sup>                          |                       |                                                                                          |
| Madalmaad              | 0 <sup>(1)</sup>                           |                       |                                                                                          |
| Portugal               | 0 <sup>(1)</sup>                           |                       |                                                                                          |
| Ühendkuningriik        | 100 <sup>(1)</sup>                         |                       |                                                                                          |
| Liit                   | 270 <sup>(1)</sup>                         |                       |                                                                                          |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 270 <sup>(1)</sup>                         |                       |                                                                                          |

## Ennetuslik TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.

<sup>(1)</sup> Harilikku ogahaid ei tohi püüda selle TACiga hõlmatud piirkondades. Kui harilikku ogahaid püütakse juhuslikult lossimiskohustusega hõlmamata kalapüügil, ei tohi neid isendeid kahjustada ja nad tuleb kiiresti vette tagasi lasta, nagu on nõutud käesoleva määruse artiklites 12 ja 41. Erandina käesoleva määruse artiklist 12 võib STECFi poolt positiivselt hinnatud kaaspüügivältimisprogrammis osalev laev lossida ühes kuus kuni 2 tonni harilikku ogahaid, kes on kalapüügivahendite pardale hiivamise hetkel surnud. Kaaspüügivältimisprogrammis osalevad liikmesriigid tagavad, et selle erandi alusel lossitud hariliku ogahai üldkogused ei ületa eespool märgitud koguseid. Enne lossimise lubamist peavad nad komisjonile edastama osalevate laevade nimekirja. Liikmesriigid vahetavad teavet kaaspüügi vältimise piirkondade kohta.

| <b>Liik:</b>              | stauriidid ja seotud kaaspüük<br><i>Trachurus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna liidu veed<br>(JAX/4BC7D) |
|---------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 16 <sup>(1)</sup>                                      |                       |                                                           |
| Taani                     | 6 973 <sup>(1)</sup>                                   |                       |                                                           |
| Saksamaa                  | 616 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                      |                       |                                                           |
| Hispaania                 | 129 <sup>(1)</sup>                                     |                       |                                                           |
| Prantsusmaa               | 578 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                      |                       |                                                           |
| Iirimaa                   | 438 <sup>(1)</sup>                                     |                       |                                                           |
| Madalmaad                 | 4 198 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                    |                       |                                                           |
| Portugal                  | 15 <sup>(1)</sup>                                      |                       |                                                           |
| Rootsi                    | 75 <sup>(1)</sup>                                      |                       |                                                           |
| Ühendkuningriik           | 1 659 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                    |                       |                                                           |
| Liit                      | 14 697                                                 |                       |                                                           |
| Norra                     | 3 550 <sup>(3)</sup>                                   |                       |                                                           |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 18 247                                                 |                       | Ennetuslik TAC                                            |

<sup>(1)</sup> Ilma et see piiraks lossimiskohustuse kohaldamist, võib hirvkalat, kilttursa, merlangi ja hariliku makrelli püügi arvestada maha kuni 5 % kvoodist (OTH/\*4BC7D). Kui liikmesriik kasutab seda sätet nimetatud püügi kaaspüügi liikide suhtes, ei tohi see liikmesriik kasutada liikidevahelise paindlikkuse sätteid selle liigi kaaspüügi suhtes.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: kuni 5 % VIId püügipiirkonnas püütud kvoodist võib arvestada koguseks, mis on püütud järgmiste piirkondade kvoodi kohaselt: IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle püügipiirkonna liidu veed; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (JAX/\*2A-14).

<sup>(3)</sup> Võib püüda IVa püügipiirkonna liidu vetes, kuid mitte VIId püügipiirkonna liidu vetes (JAX/\*04-C.).



| <b>Liik:</b>           | stauriidid ja seotud kaaspüük<br><i>Trachurus spp.</i>            | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila ja IVa püügipiirkonna liidu veed; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (JAX/2A-14) |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taani                  | 8 140 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>                               |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Saksamaa               | 6 351 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Hispaania              | 8 663 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>                               |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Prantsusmaa            | 3 269 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup> |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Iirimaa                | 21 153 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>                              |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Madalmaad              | 25 484 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>               |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Portugal               | 834 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>                                 |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Rootsi                 | 675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>                                 |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Ühendkuningriik        | 7 660 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Liit                   | 82 229                                                            |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Fääri saared           | 1 600 <sup>(4)</sup>                                              |                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 83 829                                                            |                       | Analüütiline TAC                                                                                                                                                                                                  |

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kuni 5 % kõnealusest Ila või IVa püügipiirkonna liidu vetes enne 30. juunit 2017 püütud kvoodist võib arvestada koguseks, mis on püütud IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna liidu vete suhtes kehtestatud kvoodi kohaselt (JAX/\*4BC7D).

<sup>(2)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda VIId püügipiirkonnas (JAX/\*07D). Selle eritingimuse kohaselt ja vastavalt joonealusele märkusele 3 tuleb hirvkala ja merlangi kaaspüük teatada eraldi järgmise koodiga: (OTH/\*07D).

<sup>(3)</sup> Ilma et see piiraks lossimiskohustuse kohaldamist, võib hirvkala, kilttursa, merlangi ja hariliku makrelli püügi arvestada maha kuni 5 % kvoodist (OTH/\*2A-14). Kui liikmesriik kasutab seda sätet nimetatud püügi kaaspüügi liikide suhtes, ei tohi see liikmesriik kasutada liikidevahelise paindlikkuse sätteid selle liigi kaaspüügi suhtes.

<sup>(4)</sup> Üksnes IVa, VIa (põhja pool 56°30' N), VIIe, VIIf ja VIIh püügipiirkond.

<sup>(5)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 50 % püüda VIIIc püügipiirkonnas (JAX/\*08C2). Selle eritingimuse kohaselt ja vastavalt joonealusele märkusele 3 tuleb hirvkala ja merlangi kaaspüük teatada eraldi järgmise koodiga: (OTH/\*08C2).

| <b>Liik:</b>           | stauriidid<br><i>Trachurus spp.</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | VIIIc<br>(JAX/08C.) |
|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| Hispaania              | 11 890 <sup>(1)</sup>               |                       |                     |
| Prantsusmaa            | 206                                 |                       |                     |
| Portugal               | 1 175 <sup>(1)</sup>                |                       |                     |
| Liit                   | 13 271                              |                       |                     |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 13 271                              |                       | Analüütiline TAC    |

<sup>(1)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda IX püügipiirkonnas (JAX/\*09).

|                           |                                     |                       |                                                                        |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | stauriidid<br><i>Trachurus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | IX<br>(JAX/09.)                                                        |
| Hispaania                 | 18 977 <sup>(1)</sup>               |                       |                                                                        |
| Portugal                  | 54 372 <sup>(1)</sup>               |                       |                                                                        |
| Liit                      | 73 349                              |                       |                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 73 349                              |                       | Analüütiline TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda VIIIc püügipiirkonnas (JAX/\*08C).

|                           |                                     |                       |                                                                      |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | stauriidid<br><i>Trachurus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | X; CECAFi liidu veed <sup>(1)</sup><br>(JAX/X34PRT)                  |
| Portugal                  | Kehtestatakse hiljem                |                       |                                                                      |
| Liit                      | Kehtestatakse hiljem <sup>(2)</sup> |                       |                                                                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Kehtestatakse hiljem <sup>(2)</sup> |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 6 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Assoori saarte ümbruse veed.

<sup>(2)</sup> Kinnitatakse samal tasemel, mis Portugali kvoot.

|                           |                                     |                       |                                                                      |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | stauriidid<br><i>Trachurus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | CECAFi liidu veed <sup>(1)</sup><br>(JAX/341PRT)                     |
| Portugal                  | Kehtestatakse hiljem                |                       |                                                                      |
| Liit                      | Kehtestatakse hiljem <sup>(2)</sup> |                       |                                                                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Kehtestatakse hiljem <sup>(2)</sup> |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 6 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Madeira ümbruse veed.

<sup>(2)</sup> Kinnitatakse samal tasemel, mis Portugali kvoot.

|                           |                                     |                       |                                                                      |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | stauriidid<br><i>Trachurus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | CECAFi liidu veed <sup>(1)</sup><br>(JAX/341SPN)                     |
| Hispaania                 | Kehtestatakse hiljem                |                       |                                                                      |
| Liit                      | Kehtestatakse hiljem <sup>(2)</sup> |                       |                                                                      |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Kehtestatakse hiljem <sup>(2)</sup> |                       | Ennetuslik TAC<br>Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 6 lõiget 2. |

<sup>(1)</sup> Kanaari saarte ümbruse veed.

<sup>(2)</sup> Kinnitatakse samal tasemel, mis Hispaania kvoot.

|                           |                                                                |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | norra tursik ja seotud kaaspüük<br><i>Trisopterus esmarkii</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IIIa püügipiirkond; IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed<br>(NOP/2A3A4.)                                                |
| Taani                     | 141 819 <sup>(1)</sup>                                         |                       |                                                                                                                        |
| Saksamaa                  | 27 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                               |                       |                                                                                                                        |
| Madalmaad                 | 104 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                              |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 141 950 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>                          |                       |                                                                                                                        |
| Norra                     | 25 000 <sup>(4)</sup>                                          |                       |                                                                                                                        |
| Fääri saared              | 9 300 <sup>(5)</sup>                                           |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 238 981                                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Ilma et see piiraks lossimiskohustuse kohaldamist, võib kilttursa ja merlangi püügi arvestada maha kuni 5 % kvoodist (OT2/\*2A3A4). Kui liikmesriik kasutab seda sätet nimetatud püügi kaaspüügi liikide suhtes, ei tohi see liikmesriik kasutada liikidevahelise paindlikkuse sätteid selle liigi kaaspüügi suhtes.

<sup>(2)</sup> Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu vetes.

<sup>(3)</sup> Liidu kvoodi alusel võib püüda ainult 1. novembrist 2016 kuni 31. oktoobrini 2017.

<sup>(4)</sup> Kasutatakse sortimisvõret.

<sup>(5)</sup> Kasutatakse sortimisvõret. Sisaldab kuni 15 % vältimatut kaaspüüki (NOP/\*2A3A4), mis arvestatakse sellest kvoodist maha.

|                           |                                                                |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | norra tursik ja seotud kaaspüük<br><i>Trisopterus esmarkii</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna Norra veed<br>(NOP/04-N.)                                                                            |
| Taani                     | 0                                                              |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 0                                                              |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 0                                                              |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                                   |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

|              |                                        |                       |                                          |
|--------------|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | tehniliseks otstarbeks ettenähtud kala | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna Norra veed (I/F/04-N.) |
|--------------|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------|

Rootsi 800 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Liit 800

Lubatud kogupüük (TAC) Ei kohaldata

Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Tursa, kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlanti süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: stauriidide (JAX/\*04-N) püük ei tohi ületada järgmisi koguseid: 0

|              |             |                       |                                                      |
|--------------|-------------|-----------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | muud liigid | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu veed (OTH/5B67-C) |
|--------------|-------------|-----------------------|------------------------------------------------------|

Liit Ei kohaldata

Norra 250 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) Ei kohaldata

Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Püütakse ainult õngejadaga.

|              |             |                       |                                          |
|--------------|-------------|-----------------------|------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | muud liigid | <b>Püügipiirkond:</b> | IV püügipiirkonna Norra veed (OTH/04-N.) |
|--------------|-------------|-----------------------|------------------------------------------|

Belgia 52

Taani 4 750

Saksamaa 535

Prantsusmaa 220

Madalmaad 380

Rootsi Ei kohaldata <sup>(1)</sup>

Ühendkuningriik 3 563

Liit 9 500 <sup>(2)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) Ei kohaldata

Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Kvoot, mille Norra eraldab Rootsile „muude liikide“ püügiks tavapärase kogustes.

<sup>(2)</sup> Kaasa arvatud püük, millele ei ole eraldi viidatud. Kui see on asjakohane, võib pärast konsultatsioone teha erandeid.

|                        |                                     |                       |                                                                              |
|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | muud liigid                         | <b>Püügipiirkond:</b> | Ila, IV ja VIa (põhja pool 56° 30' N) püügipiirkonna liidu veed (OTH/2A46AN) |
| Liit                   | Ei kohaldata                        |                       |                                                                              |
| Norra                  | 5 250 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |                       |                                                                              |
| Fääri saared           | 150 <sup>(3)</sup>                  |                       |                                                                              |
| Lubatud kogupüük (TAC) | Ei kohaldata                        |                       | Ennetuslik TAC                                                               |

<sup>(1)</sup> Üksnes Ila ja IV püügipiirkond (OTH/\*2A4-C).

<sup>(2)</sup> Kaasa arvatud püük, millele ei ole eraldi viidatud. Kui see on asjakohane, võib pärast konsultatsioone teha erandeid.

<sup>(3)</sup> Püütakse IV ja VIa (põhja pool 56°30' N) püügipiirkonnas (OTH/\*46AN).

## IB LISA

## ATLANDI OOKAANI KIRDEOSA JA GRÖÖNIMAA, ICESI I, II, V, XII JA XIV ALAPIIRKOND NING NAFO 1. PIIRKONNA GRÖÖNIMAA VEED

| Liik:                     | heeringas<br><i>Clupea harengus</i>  | Püügipiirkond: | I ja II püügipiirkonna liidu, Fääri, Norra ja rahvusvahelised veed<br>(HER/1/2-) |
|---------------------------|--------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Belgia                    | 15 <sup>(1)</sup>                    |                |                                                                                  |
| Taani                     | 14 409 <sup>(1)</sup>                |                |                                                                                  |
| Saksamaa                  | 2 524 <sup>(1)</sup>                 |                |                                                                                  |
| Hispaania                 | 48 <sup>(1)</sup>                    |                |                                                                                  |
| Prantsusmaa               | 622 <sup>(1)</sup>                   |                |                                                                                  |
| Iirimaa                   | 3 731 <sup>(1)</sup>                 |                |                                                                                  |
| Madalmaad                 | 5 157 <sup>(1)</sup>                 |                |                                                                                  |
| Poola                     | 729 <sup>(1)</sup>                   |                |                                                                                  |
| Portugal                  | 48 <sup>(1)</sup>                    |                |                                                                                  |
| Soome                     | 223 <sup>(1)</sup>                   |                |                                                                                  |
| Rootsi                    | 5 340 <sup>(1)</sup>                 |                |                                                                                  |
| Ühendkuningriik           | 9 213 <sup>(1)</sup>                 |                |                                                                                  |
| Liit                      | 42 059 <sup>(1)</sup>                |                |                                                                                  |
| Fääri saared              | 6 000 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |                |                                                                                  |
| Norra                     | 37 854 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> |                |                                                                                  |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 646 075                              |                | Analüütiline TAC                                                                 |

<sup>(1)</sup> Komisjonile saakide kohta aruande esitamisel tuleb teatada ka igas järgnevalt nimetatud piirkonnas püütud kogused: NEAFCi reguleeritav piirkond ja liidu veed.

<sup>(2)</sup> Võib kalastada liidu vetes põhja pool 62° N.

<sup>(3)</sup> Arvestatakse Fääri saarte püügi piirnormidest maha.

<sup>(4)</sup> Arvestatakse Norra püügi piirnormidest maha.

**Eritingimus:**

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmistes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Norra vetes põhja pool 62° N ja Jan Mayeni ümbruse  
püügipiirkonnas (HER/\*2AJMN)

37 854

II, Vb põhja pool 62° N (Fääri saarte veed) (HER/\*25B-F)

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Belgia          | 2     |
| Taani           | 2 055 |
| Saksamaa        | 360   |
| Hispaania       | 7     |
| Prantsusmaa     | 89    |
| Iirimaa         | 532   |
| Madalmaad       | 736   |
| Poola           | 104   |
| Portugal        | 7     |
| Soome           | 32    |
| Rootsi          | 762   |
| Ühendkuningriik | 1 314 |

|                           |                              |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna Norra veed<br>(COD/1N2AB.)                                                                      |
| Saksamaa                  | 2 779                        |                       |                                                                                                                        |
| Kreeka                    | 344                          |                       |                                                                                                                        |
| Hispaania                 | 3 100                        |                       |                                                                                                                        |
| Iirimaa                   | 344                          |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 2 551                        |                       |                                                                                                                        |
| Portugal                  | 3 100                        |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 10 784                       |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 23 002                       |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                 |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

|                           |                              |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 1F piirkonna Gröönimaa veed ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed<br>(COD/N1GL14)                                  |
| Saksamaa                  | 1 800 <sup>(1)</sup>         |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 400 <sup>(1)</sup>           |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 2 200 <sup>(1)</sup>         |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                 |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Sellele kvoodile kehtivad järgmised tingimused, v.a kaaspüügile:

1. Püük on keelatud 1. aprillist kuni 31. maini 2017.
2. ELi laevad võivad valida kalapüügi ühes või mõlemas alljärgnevas püügipiirkonnas:

| Aruandluskood | Geograafilised piirid                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| COD/GRL1      | Gröönimaa kalapüügipiirkonna osa, mis asub NAFO alapiirkonnas 1F lääne pool 44°00'W ja lõuna pool 56° 00' N, NAFO alapiirkonna 1 osa, mis asub lõuna pool paralleelist 60°45' põhjalaiust (Cape Desolation), ning Gröönimaa kalapüügipiirkonna osa, mis asub ICESi XIVb rajoonis 1F ida pool 44°00'W ja lõuna pool 62° 30' N. |
| COD/GRL2      | Gröönimaa kalapüügipiirkonna osa, mis asub ICES XIVb rajoonis põhja pool 62°30'N.                                                                                                                                                                                                                                             |

| <b>Liik:</b>              | tursk<br><i>Gadus morhua</i>      | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja IIb<br>(COD/1/2B.) |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| Saksamaa                  | 6 554 <sup>(3)</sup>              |                       |                         |
| Hispaania                 | 13 152 <sup>(3)</sup>             |                       |                         |
| Prantsusmaa               | 3 100 <sup>(3)</sup>              |                       |                         |
| Poola                     | 2 716 <sup>(3)</sup>              |                       |                         |
| Portugal                  | 2 638 <sup>(3)</sup>              |                       |                         |
| Ühendkuningriik           | 4 374 <sup>(3)</sup>              |                       |                         |
| Muud liikmesriigid        | 491 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> |                       |                         |
| Liit                      | 33 025 <sup>(2)</sup>             |                       |                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                      |                       |                         |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Välja arvatud Saksamaa, Hispaania, Prantsusmaa, Poola, Portugal ja Ühendkuningriik.

<sup>(2)</sup> Liidu kasutuses olevate tursavarude osa jaotamine Svalbardi ja Karusaare püügipiirkonnas ja kaasnenud kilttursa kaaspüük ei piira ühelgi viisil 1920. aasta Pariisi lepingust tulenevaid õigusi ega kohustusi.

<sup>(3)</sup> Kilttursa kaaspüük võib olla kuni 14 % loomuse kohta. Kilttursa kaaspüügi kogused lisanduvad tursakvoodile.

| <b>Liik:</b>              | tursk ja kilttursk<br><i>Gadus morhua</i> ja <i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed<br>(C/H/05B-F.) |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 19                                                                           |                       |                                                     |
| Prantsusmaa               | 114                                                                          |                       |                                                     |
| Ühendkuningriik           | 817                                                                          |                       |                                                     |
| Liit                      | 950                                                                          |                       |                                                     |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                                                 |                       |                                                     |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.



|              |                                    |                       |                                                        |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | pikksabad<br><i>Macrourus spp.</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed<br>(GRV/514GRN) |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------|

Liit 10 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) Ei kohaldata <sup>(2)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Kokku eraldatakse Norrale allpool esitatud kogus tonnides ning seda võib püüda kas tabelis osutatud TACi piirkonnas või NAFO 1. piirkonna Gröönimaa vetes (GRV/514N1G): Eritingimus selle koguse kohta: kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.

90

|              |                                    |                       |                                                  |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | pikksabad<br><i>Macrourus spp.</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 1. piirkonna Gröönimaa veed<br>(GRV/N1GRN.) |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|

Liit 10 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) Ei kohaldata <sup>(2)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Kokku eraldatakse Norrale allpool esitatud kogus tonnides ning seda võib püüda kas tabelis osutatud TACi piirkonnas või V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes (GRV/514N1G): Eritingimus selle koguse kohta: kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.

90

|              |                                   |                       |                   |
|--------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|
| <b>Liik:</b> | moiva<br><i>Mallotus villosus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | lib<br>(CAP/02B.) |
|--------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|

Liit 0

Lubatud kogupüük (TAC) 0

Analüütiline TAC

| <b>Liik:</b>              | moiva<br><i>Mallotus villosus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed<br>(CAP/514GRN)                                                                 |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 0                                 |                       |                                                                                                                        |
| Saksamaa                  | 0                                 |                       |                                                                                                                        |
| Rootsi                    | 0                                 |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 0                                 |                       |                                                                                                                        |
| Kõik liikmesriigid        | 0 <sup>(1)</sup>                  |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 0 <sup>(2)</sup>                  |                       |                                                                                                                        |
| Norra                     | 0 <sup>(2)</sup>                  |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                      |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Taani, Saksamaa, Rootsi ja Ühendkuningriik võivad kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti ainult oma kvoodi ammendamisel. Liikmesriigid, kellele kuulub üle 10 % liidu kvoodist, ei tohi kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti.

<sup>(2)</sup> Kalastamisperiood 20. juunist kuni järgmise aasta 30. aprillini.

| <b>Liik:</b>              | kilttursk<br><i>Melanogrammus aeglefinus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna Norra veed<br>(HAD/1N2AB.)                                                                      |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 257                                          |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 154                                          |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 789                                          |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 1 200                                        |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                 |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

| <b>Liik:</b>              | põhjaputassuu<br><i>Micromesistius poutassou</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Fääri saarte veed<br>(WHB/2A4AXF)                                                                                      |
|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 1 100                                            |                       |                                                                                                                        |
| Saksamaa                  | 75                                               |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 120                                              |                       |                                                                                                                        |
| Madalmaad                 | 105                                              |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 1 100                                            |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 2 500 <sup>(1)</sup>                             |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                     |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Põhjaputassuu saak võib sisaldada põhjaatlandi hõbekala vältimatut kaaspüüki.

| <b>Liik:</b>              | harilik molva ja sinine molva<br><i>Molva molva</i> ja <i>Molva dypterygia</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed<br>(B/L/05B-F.)                                                                    |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa                  | 586                                                                            |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 1 300                                                                          |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 114                                                                            |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 2 000 <sup>(1)</sup>                                                           |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                                                   |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Kalju-tõmppekala ja süüsisaba kaaspüük arvestatakse sellest kvoodist maha kuni järgmise piirnõrmi ulatuses (OTH/\*05B-F): 0

| <b>Liik:</b>              | harilik süvameregarneel<br><i>Pandalus borealis</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed<br>(PRA/514GRN)                                                                 |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taani                     | 575                                                 |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 575                                                 |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 1 150                                               |                       |                                                                                                                        |
| Norra                     | 1 750                                               |                       |                                                                                                                        |
| Fääri saared              | 1 250                                               |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

|                           |                                                     |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | harilik süvameregarneel<br><i>Pandalus borealis</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 1. piirkonna Gröönimaa veed<br>(PRA/N1GRN.)                                                                       |
| Taani                     | 1 300                                               |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 1 300                                               |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 2 600                                               |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |
| <b>Liik:</b>              | põhjaatlanti süsikas<br><i>Pollachius virens</i>    | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna Norra veed<br>(POK/1N2AB.)                                                                      |
| Saksamaa                  | 2 040                                               |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 328                                                 |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 182                                                 |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 2 550                                               |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |
| <b>Liik:</b>              | põhjaatlanti süsikas<br><i>Pollachius virens</i>    | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(POK/1/2INT)                                                            |
| Liit                      | 0                                                   |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                        |                       | Analüütiline TAC                                                                                                       |
| <b>Liik:</b>              | põhjaatlanti süsikas<br><i>Pollachius virens</i>    | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed<br>(POK/05B-F.)                                                                    |
| Belgia                    | 56                                                  |                       |                                                                                                                        |
| Saksamaa                  | 347                                                 |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 1 691                                               |                       |                                                                                                                        |
| Madalmaad                 | 56                                                  |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 650                                                 |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 2 800                                               |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                        |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

|                           |                                                 |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | süvarest<br><i>Reinhardtius hippoglossoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna Norra veed<br>(GHL/1N2AB.)                                                                      |
| Saksamaa                  | 25 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik           | 25 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 50 <sup>(1)</sup>                               |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                    |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

|                           |                                                 |                       |                                                             |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | süvarest<br><i>Reinhardtius hippoglossoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(GHL/1/2INT) |
| Liit                      | 900 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                             |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                    |                       | Ennetuslik TAC                                              |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

|                           |                                                 |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | süvarest<br><i>Reinhardtius hippoglossoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 1. piirkonna Gröönimaa veed<br>(GHL/N1GRN.)                                                                       |
| Saksamaa                  | 1 925 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 1 925 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                        |
| Norra                     | 575 <sup>(1)</sup>                              |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                    |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Tohib püüda lõuna pool 68°N.

|                           |                                                 |                       |                                                                                                                                         |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | sivalest<br><i>Reinhardtius hippoglossoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed<br>(GHL/514GRN)                                                                                  |
| Saksamaa                  | 4 289                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Ühendkuningriik           | 226                                             |                       |                                                                                                                                         |
| Liit                      | 4 515 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                                                                                                         |
| Norra                     | 575                                             |                       |                                                                                                                                         |
| Fääri saared              | 110                                             |                       |                                                                                                                                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                    |                       | <div> Analüütiline TAC<br/> Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br/> Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div> |

<sup>(1)</sup> Püütakse korraga kuni kuue laevaga.

|                           |                                                             |                       |                                                                                                                                         |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | meriahvenad (madalvee pelaagilised)<br><i>Sebastes spp.</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | V püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(RED/51214S)                          |
| Eesti                     | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Saksamaa                  | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Hispaania                 | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Prantsusmaa               | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Iirimaa                   | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Läti                      | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Madalmaad                 | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Poola                     | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Portugal                  | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Ühendkuningriik           | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Liit                      | 0                                                           |                       |                                                                                                                                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 0                                                           |                       | <div> Analüütiline TAC<br/> Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br/> Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div> |

| <b>Liik:</b>           | meriahvenad (süvamere pelaagilised)<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | V püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (RED/51214D) |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eesti                  | 35 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                            |                       |                                                                                                             |
| Saksamaa               | 707 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                           |                       |                                                                                                             |
| Hispaania              | 124 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                           |                       |                                                                                                             |
| Prantsusmaa            | 66 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                            |                       |                                                                                                             |
| Iirimaa                | 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                             |                       |                                                                                                             |
| Läti                   | 13 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                            |                       |                                                                                                             |
| Madalmaad              | 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                             |                       |                                                                                                             |
| Poola                  | 64 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                            |                       |                                                                                                             |
| Portugal               | 148 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                           |                       |                                                                                                             |
| Ühendkuningriik        | 2 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                             |                       |                                                                                                             |
| Liit                   | 1 159 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                         |                       |                                                                                                             |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 7 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                         |                       |                                                                                                             |

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Võib püüda ainult piirkonnas, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud alas:

| Punkt | Laiuskraad | Pikkuskraad |
|-------|------------|-------------|
| 1     | 64°45'N    | 28°30'W     |
| 2     | 62°50'N    | 25°45'W     |
| 3     | 61°55'N    | 26°45'W     |
| 4     | 61°00'N    | 26°30'W     |
| 5     | 59°00'N    | 30°00'W     |
| 6     | 59°00'N    | 34°00'W     |
| 7     | 61°30'N    | 34°00'W     |
| 8     | 62°50'N    | 36°00'W     |
| 9     | 64°45'N    | 28°30'W     |

<sup>(2)</sup> Tohib püüda ainult 10. maist 1. juulini 2017.

| <b>Liik:</b>           | meriahvenad<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna Norra veed (RED/IN2AB.) |
|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------|
| Saksamaa               | 766                                 |                       |                                                |
| Hispaania              | 95                                  |                       |                                                |
| Prantsusmaa            | 84                                  |                       |                                                |
| Portugal               | 405                                 |                       |                                                |
| Ühendkuningriik        | 150                                 |                       |                                                |
| Liit                   | 1 500                               |                       |                                                |
| Lubatud kogupüük (TAC) | Ei kohaldata                        |                       |                                                |

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

|              |                                     |                       |                                                             |
|--------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | meriahvenad<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna rahvusvahelised veed<br>(RED/1/2INT) |
|--------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------|

Liit Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Lubatud kogupüük  
(TAC) 8 000 <sup>(3)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

- <sup>(1)</sup> Püük toimub üksnes ajavahemikul 1. juulist kuni 31. detsembrini 2017. Püük lõpetatakse, kui NEAFCi osalised on lubatud kogupüügi täielikult ära kasutanud. Liikmesriigid keelavad alates lõpetamise kuupäevast oma lipu all sõitvatel laevadel meriahvenate sihtpüügi.
- <sup>(2)</sup> Liikmesriigid piiravad muu kalapüügiga kaasnevat meriahvenate kaaspüüki nii, et see ei moodustaks üle 1 % kogu pardal hoitavast saagist.
- <sup>(3)</sup> Ajutine püügi piirnorm, mis hõlmab kõigi NEAFCi osaliste püüke.

|              |                                                    |                       |                                                                                               |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | meriahvenad (pelaagilised)<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 1F püügipiirkonna Gröönimaa veed; V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed<br>(RED/N1G14P) |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|

Saksamaa 962 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

Prantsusmaa 5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

Ühendkuningriik 7 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

Liit 974 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

Norra 740 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Fääri saared 50 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>

Lubatud kogupüük  
(TAC) Ei kohaldata

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Võib püüda ainult 10. maist 1. juulini.

<sup>(2)</sup> Võib püüda ainult Gröönimaa vetes meriahvenate kaitsealal järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

| Punkt | Laiuskraad | Pikkuskraad |
|-------|------------|-------------|
| 1     | 64°45'N    | 28°30'W     |
| 2     | 62°50'N    | 25°45'W     |
| 3     | 61°55'N    | 26°45'W     |
| 4     | 61°00'N    | 26°30'W     |
| 5     | 59°00'N    | 30°00'W     |
| 6     | 59°00'N    | 34°00'W     |
| 7     | 61°30'N    | 34°00'W     |
| 8     | 62°50'N    | 36°00'W     |
| 9     | 64°45'N    | 28°30'W     |

<sup>(3)</sup> Eritingimus: selle kvoodi alusel võib püüda ka eespool osutatud meriahvenate kaitseala rahvusvahelistes vetes (RED/\*5-14P).

<sup>(4)</sup> Võib püüda ainult V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes (RED/\*514GN).



|                                                                                                                                         |                                                      |                       |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>                                                                                                                            | meriahvenad (põhjalähedased)<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 1F püügipiirkonna Gröönimaa veed; V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (RED/N1G14D) |
| Saksamaa                                                                                                                                | 1 581 <sup>(1)</sup>                                 |                       |                                                                                            |
| Prantsusmaa                                                                                                                             | 8 <sup>(1)</sup>                                     |                       |                                                                                            |
| Ühendkuningriik                                                                                                                         | 11 <sup>(1)</sup>                                    |                       |                                                                                            |
| Liit                                                                                                                                    | 1 600 <sup>(1)</sup>                                 |                       |                                                                                            |
| Lubatud kogupüük (TAC)                                                                                                                  | Ei kohaldata                                         |                       |                                                                                            |
| <div> Analüütiline TAC<br/> Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br/> Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div> |                                                      |                       |                                                                                            |

<sup>(1)</sup> Võib püüda ainult traaliga ning järgmiste koordinaatidega määratletud joonest ainult põhja ja lääne pool:

| Punkt | Laiuskraad | Pikkuskraad |
|-------|------------|-------------|
| 1     | 59°15'N    | 54°26'W     |
| 2     | 59°15'N    | 44°00'W     |
| 3     | 59°30'N    | 42°45'W     |
| 4     | 60°00'N    | 42°00'W     |
| 5     | 62°00'N    | 40°30'W     |
| 6     | 62°00'N    | 40°00'W     |
| 7     | 62°40'N    | 40°15'W     |
| 8     | 63°09'N    | 39°40'W     |
| 9     | 63°30'N    | 37°15'W     |
| 10    | 64°20'N    | 35°00'W     |
| 11    | 65°15'N    | 32°30'W     |
| 12    | 65°15'N    | 29°50'W     |

|                                                                                                                                         |                                     |                       |                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>                                                                                                                            | meriahvenad<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (RED/05B-F.) |
| Belgia                                                                                                                                  | 3                                   |                       |                                                  |
| Saksamaa                                                                                                                                | 368                                 |                       |                                                  |
| Prantsusmaa                                                                                                                             | 25                                  |                       |                                                  |
| Ühendkuningriik                                                                                                                         | 4                                   |                       |                                                  |
| Liit                                                                                                                                    | 400                                 |                       |                                                  |
| Lubatud kogupüük (TAC)                                                                                                                  | Ei kohaldata                        |                       |                                                  |
| <div> Analüütiline TAC<br/> Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br/> Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div> |                                     |                       |                                                  |

| <b>Liik:</b>           | muud liigid        | <b>Püügipiirkond:</b> | I ja II püügipiirkonna Norra veed (OTH/1N2AB.)                                                                         |
|------------------------|--------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa               | 117 <sup>(1)</sup> |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa            | 47 <sup>(1)</sup>  |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik        | 186 <sup>(1)</sup> |                       |                                                                                                                        |
| Liit                   | 350 <sup>(1)</sup> |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | Ei kohaldata       |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

| <b>Liik:</b>           | muud liigid <sup>(1)</sup> | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (OTH/05B-F.)                                                                       |
|------------------------|----------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa               | 322                        |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa            | 289                        |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik        | 189                        |                       |                                                                                                                        |
| Liit                   | 800                        |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | Ei kohaldata               |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Välja arvatud kaubandusliku väärtusega kalaliigid.

| <b>Liik:</b>           | lestalised   | <b>Püügipiirkond:</b> | Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (FLX/05B-F.)                                                                       |
|------------------------|--------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saksamaa               | 18           |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa            | 14           |                       |                                                                                                                        |
| Ühendkuningriik        | 68           |                       |                                                                                                                        |
| Liit                   | 100          |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük (TAC) | Ei kohaldata |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

|                           |                         |                       |                                                                                                                                |
|---------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | kaaspüük <sup>(1)</sup> | <b>Püügipiirkond:</b> | Gröönimaa veed<br>(B-C/GRL)                                                                                                    |
| Liit                      | 900                     |                       |                                                                                                                                |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata            |                       | Ennetuslik TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-<br>lit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-<br>lit 4. |

<sup>(1)</sup> Pikksabade (*Macrourus* spp.) kaaspüügist tuleb teatada vastavalt järgmistele püügivõimaluste tabelitele: pikksabad V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes (GRV/514GRN) ja pikksabad NAFO 1. piirkonna Gröönimaa vetes (GRV/N1GRN).

## IC LISA

ATLANDI OOKAANI LOODEOSA  
NAFO KONVENTSIOONI ALA

|              |                              |                       |                            |
|--------------|------------------------------|-----------------------|----------------------------|
| <b>Liik:</b> | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 2J3KL<br>(COD/N2J3KL) |
|--------------|------------------------------|-----------------------|----------------------------|

Liit 0 <sup>(1)</sup>Lubatud kogupüük  
(TAC) 0 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina järgmiste piirangutega: kuni 1 250 kg või 5 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|              |                              |                       |                         |
|--------------|------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Liik:</b> | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3NO<br>(COD/N3NO.) |
|--------------|------------------------------|-----------------------|-------------------------|

Liit 0 <sup>(1)</sup>Lubatud kogupüük  
(TAC) 0 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina, kuni 1 000 kg või 4 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|              |                              |                       |                       |
|--------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Liik:</b> | tursk<br><i>Gadus morhua</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3M<br>(COD/N3M.) |
|--------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------|

Eesti 155

Saksamaa 649

Läti 155

Leedu 155

Poola 529

Hispaania 1 993

Prantsusmaa 278

Portugal 2 733

Ühendkuningriik 1 298

Liit 7 945

Lubatud kogupüük  
(TAC) 13 931

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

|              |                                               |                       |                       |
|--------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Liik:</b> | pikklest<br><i>Glyptocephalus cynoglossus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3L<br>(WIT/N3L.) |
|--------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|

Liit 0 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) 0 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina järgmiste piirangutega: kuni 1 250 kg või 5 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|              |                                               |                       |                         |
|--------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Liik:</b> | pikklest<br><i>Glyptocephalus cynoglossus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3NO<br>(WIT/N3NO.) |
|--------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|

Eesti 98

Läti 98

Leedu 98

Liit 295

Lubatud kogupüük (TAC) 2 225

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

|              |                                                         |                       |                       |
|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Liik:</b> | harilik karelest<br><i>Hippoglossoides platessoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3M<br>(PLA/N3M.) |
|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|

Liit 0 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) 0 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina järgmiste piirangutega: kuni 1 250 kg või 5 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|              |                                                         |                       |                           |
|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| <b>Liik:</b> | harilik karelest<br><i>Hippoglossoides platessoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3LNO<br>(PLA/N3LNO.) |
|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|

Liit 0 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) 0 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina järgmiste piirangutega: kuni 1 250 kg või 5 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|              |                                             |                       |                                         |
|--------------|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | lühiuimkalmaar<br><i>Illex illecebrosus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO alapiirkonnad 3 ja 4<br>(SQI/N34.) |
|--------------|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|

Eesti 128 <sup>(1)</sup>

Läti 128 <sup>(1)</sup>

Leedu 128 <sup>(1)</sup>

Poola 227 <sup>(1)</sup>

Liit Ei kohaldata <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) 34 000

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Tohib püüda 1. juulist kuni 31. detsembrini 2017.

<sup>(2)</sup> Puudub liidu kindlaksmääratud osa. Allpool kindlaks määratud kogus tonnides antakse kasutada Kanadale ja liidu liikmesriikidele, välja arvatud Eesti, Läti, Leedu ja Poola: 29 467

|              |                                               |                       |                           |
|--------------|-----------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| <b>Liik:</b> | ruske soomuslest<br><i>Limanda ferruginea</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3LNO<br>(YEL/N3LNO.) |
|--------------|-----------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|

Liit 0 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) 17 000

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina järgmiste piirangutega: kuni 2 500 kg või 10 %, olenevalt sellest, kumb on suurem. Kui NAFO poolt lepinguosalistele ettenähtud, ilma varu osa kindlaks määramata ruske soomuslesta kvoot on ammendatud, on kaaspüügi piirnormid: kuni 1 250 kg või 5 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|              |                                   |                       |                         |
|--------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Liik:</b> | moiva<br><i>Mallotus villosus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3NO<br>(CAP/N3NO.) |
|--------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------|

Liit 0 <sup>(1)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) 0 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina järgmiste piirangutega: kuni 1 250 kg või 5 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|              |                                                     |                       |                                                         |
|--------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | harilik süvameregarneel<br><i>Pandalus borealis</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3LNO <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup><br>(PRA/N3LNO.) |
|--------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|

Eesti 0 <sup>(3)</sup>

Läti 0 <sup>(3)</sup>

Leedu 0 <sup>(3)</sup>

Poola 0 <sup>(3)</sup>

Hispaania 0 <sup>(3)</sup>

Portugal 0 <sup>(3)</sup>

Liit 0 <sup>(3)</sup>

Lubatud kogupüük (TAC) 0 <sup>(3)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Välja arvatud järgmiste koordinaatidega piiratud ala:

| Punkt nr | Põhjalaius | Läänepikkus |
|----------|------------|-------------|
| 1        | 47° 20' 0  | 46° 40' 0   |
| 2        | 47° 20' 0  | 46° 30' 0   |
| 3        | 46° 00' 0  | 46° 30' 0   |
| 4        | 46° 00' 0  | 46° 40' 0   |

<sup>(2)</sup> Kalapüük on keelatud vähem kui 200 m sügavusel järgmiste koordinaatidega määratletud joonest lääne poole jäävas piirkonnas:

| Punkt nr | Põhjalaius | Läänepikkus |
|----------|------------|-------------|
| 1        | 46° 00' 0  | 47° 49' 0   |
| 2        | 46° 25' 0  | 47° 27' 0   |
| 3        | 46° 42' 0  | 47° 25' 0   |
| 4        | 46° 48' 0  | 47° 25' 50  |
| 5        | 47° 16' 50 | 47° 43' 50  |

<sup>(3)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina järgmiste piirangutega: kuni 1 250 kg või 5 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|              |                                                     |                       |                                       |
|--------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | harilik süvameregarneel<br><i>Pandalus borealis</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3M <sup>(1)</sup><br>(PRA/*N3M.) |
|--------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC)

Ei kohaldata <sup>(2)</sup>

Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Seda varu võib püüda ka rajoonis 3L järgmiste koordinaatidega piiratud alal:

| Punkt nr | Põhjalaius | Läänepikkus |
|----------|------------|-------------|
| 1        | 47° 20' 0  | 46° 40' 0   |
| 2        | 47° 20' 0  | 46° 30' 0   |
| 3        | 46° 00' 0  | 46° 30' 0   |
| 4        | 46° 00' 0  | 46° 40' 0   |

Peale selle on krevetipüük keelatud 1. juunist 31. detsembrini 2017 järgmiste koordinaatidega piiratud alal:

| Punkt nr | Põhjalaius | Läänepikkus |
|----------|------------|-------------|
| 1        | 47° 55' 0  | 45° 00' 0   |
| 2        | 47° 30' 0  | 44° 15' 0   |
| 3        | 46° 55' 0  | 44° 15' 0   |
| 4        | 46° 35' 0  | 44° 30' 0   |
| 5        | 46° 35' 0  | 45° 40' 0   |
| 6        | 47° 30' 0  | 45° 40' 0   |
| 7        | 47° 55' 0  | 45° 00' 0   |

<sup>(2)</sup> Ei ole asjakohane. Püüki reguleeritakse püügikoormuse piiramise abil. Asjaomased liikmesriigid väljastavad oma kõnealuse püügiga tegelevatele kalalaevadele püügilube ning teatavad kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1224/2009 nendest lubadest komisjonile enne laeva püügitegevuse algust.

| Liikmesriik | Laevade suurim arv | Püügipäevade suurim arv |
|-------------|--------------------|-------------------------|
| Taani       | 0                  | 0                       |
| Eesti       | 0                  | 0                       |
| Hispaania   | 0                  | 0                       |
| Läti        | 0                  | 0                       |
| Leedu       | 0                  | 0                       |
| Poola       | 0                  | 0                       |
| Portugal    | 0                  | 0                       |



|                           |                                                 |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | süvarest<br><i>Reinhardtius hippoglossoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3LMNO<br>(GHL/N3LMNO)                                                                                             |
| Eesti                     | 297                                             |                       |                                                                                                                        |
| Saksamaa                  | 303                                             |                       |                                                                                                                        |
| Läti                      | 42                                              |                       |                                                                                                                        |
| Leedu                     | 21                                              |                       |                                                                                                                        |
| Hispaania                 | 4 067                                           |                       |                                                                                                                        |
| Portugal                  | 1 700                                           |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 6 430                                           |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 10 966                                          |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |
| <b>Liik:</b>              | railased<br><i>Rajidae</i>                      | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3LNO<br>(SKA/N3LNO.)                                                                                              |
| Eesti                     | 283                                             |                       |                                                                                                                        |
| Leedu                     | 62                                              |                       |                                                                                                                        |
| Hispaania                 | 3 403                                           |                       |                                                                                                                        |
| Portugal                  | 660                                             |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 4 408                                           |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 7 000                                           |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |
| <b>Liik:</b>              | meriahvenad<br><i>Sebastes spp.</i>             | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3LN<br>(RED/N3LN.)                                                                                                |
| Eesti                     | 702                                             |                       |                                                                                                                        |
| Saksamaa                  | 483                                             |                       |                                                                                                                        |
| Läti                      | 702                                             |                       |                                                                                                                        |
| Leedu                     | 702                                             |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 2 589                                           |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 14 200                                          |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

| <b>Liik:</b>              | meriahvenad<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3M<br>(RED/N3M.) |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Eesti                     | 1 571 <sup>(1)</sup>                |                       |                       |
| Saksamaa                  | 513 <sup>(1)</sup>                  |                       |                       |
| Läti                      | 1 571 <sup>(1)</sup>                |                       |                       |
| Leedu                     | 1 571 <sup>(1)</sup>                |                       |                       |
| Hispaania                 | 233 <sup>(1)</sup>                  |                       |                       |
| Portugal                  | 2 354 <sup>(1)</sup>                |                       |                       |
| Liit                      | 7 813 <sup>(1)</sup>                |                       |                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 7 000 <sup>(1)</sup>                |                       |                       |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Selle kvoodi alla kuuluva püügi korral tuleb järgida kõnealusele varule kõigi NAFO lepinguosaliste jaoks kehtestatud TACi. Selle TACi piires ei või enne 1. juulit 2017 püüda rohkem kui on lubatud poolaastaks ette nähtud järgmise piirnormiga: 3 500

| <b>Liik:</b>              | meriahvenad<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO 3O<br>(RED/N3O.) |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Hispaania                 | 1 771                               |                       |                       |
| Portugal                  | 5 229                               |                       |                       |
| Liit                      | 7 000                               |                       |                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 20 000                              |                       |                       |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

| <b>Liik:</b>              | meriahvenad<br><i>Sebastes</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | NAFO alapiirkond 2, rajoonid 1F ja 3K<br>(RED/N1F3K.) |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| Läti                      | 0 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                       |
| Leedu                     | 0 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                       |
| Liit                      | 0 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                       |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 0 <sup>(1)</sup>                    |                       |                                                       |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina järgmiste piirangutega: kuni 1 250 kg või 5 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

|                           |                                               |                             |                         |
|---------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| <b>Liik:</b>              | valge ameerikaluts<br><i>Urophycis tenuis</i> | <b>Püügipiir-<br/>kond:</b> | NAFO 3NO<br>(HKW/N3NO.) |
| Hispaania                 | 255                                           |                             |                         |
| Portugal                  | 333                                           |                             |                         |
| Liit                      | 588 <sup>(1)</sup>                            |                             |                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 000                                         |                             |                         |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-  
 lit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-  
 lit 4.

<sup>(1)</sup> Kui NAFO kaitse- ja rakendusmeetmete IA lisa kohaselt kinnitavad lepinguosalised, et TAC on 2 000 tonni, on liidu ja liikmesriikide vastavad kvoodid järgmised:

|           |       |
|-----------|-------|
| Hispaania | 509   |
| Portugal  | 667   |
| Liit      | 1 176 |

## ID LISA

## ICCATi KONVENTSIOONI ALA

ICCATi raames vastu võetud hariliku tuuni, Põhja-Atlandi ja Lõuna-Atlandi mõõkkala, Põhja-Atlandi ja Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni, suursilm-tuuni, sinise marliini ja valge odanina lubatud kogupüügid eraldatakse ICCATi lepinguosalistele riikidele, koostööd tegevatele mitteliikmesriikidele, organisatsioonidele või kalapüügiettevõtjatele (konventsiooniosaliselised) ning nende liidu osa on seega kindlaks määratud.

ICCATi raames vastu võetud Vahemere mõõkkala, kulduim-tuuni ja sinihai lubatud kogupüüke ei eraldata ICCATi konventsiooniosalistele ning nende liidu osa ei ole seega kindlaks määratud.

| Liik:                     | harilik tuun<br><i>Thunnus thynnus</i>                                | Püügipiirkond: | Atlandi ookean ida pool 45° läänepikkust ja Vahe-<br>meri<br>(BFT/AE45WM) |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Küpros                    | 117,66 <sup>(4)</sup>                                                 |                |                                                                           |
| Kreeka                    | 218,7                                                                 |                |                                                                           |
| Hispaania                 | 4 243,57 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>                                |                |                                                                           |
| Prantsusmaa               | 4 187,30 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>                 |                |                                                                           |
| Horvaatia                 | 661,82 <sup>(6)</sup>                                                 |                |                                                                           |
| Itaalia                   | 3 304,82 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                |                |                                                                           |
| Malta                     | 271,14 <sup>(4)</sup>                                                 |                |                                                                           |
| Portugal                  | 399,03                                                                |                |                                                                           |
| Muud liikmesriigid        | 47,32 <sup>(1)</sup>                                                  |                |                                                                           |
| Liit                      | 13 451,36 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> |                |                                                                           |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 22 705                                                                |                |                                                                           |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Välja arvatud Küpros, Kreeka, Hispaania, Prantsusmaa, Horvaatia, Itaalia, Malta ja Portugal, ning ainult kaaspüügina.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 1 (BFT/\*8301) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (mille kaal ja suurus on 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm vahel) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

|             |        |
|-------------|--------|
| Hispaania   | 642,92 |
| Prantsusmaa | 298,67 |
| Liit        | 941,59 |

<sup>(3)</sup> Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 1 (BFT/\*641) osutatud laevade suhtes hariliku tuuni (mille kaal on vähemalt 6,4 kg ja pikkus 70 cm) püügi järgmisi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

|             |     |
|-------------|-----|
| Prantsusmaa | 100 |
| Liit        | 100 |

<sup>(4)</sup> Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 2 (BFT/\*8302) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (mille kaal ja suurus on 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm vahel) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

|             |       |
|-------------|-------|
| Hispaania   | 84,87 |
| Prantsusmaa | 83,74 |
| Itaalia     | 66,09 |
| Küpros      | 5,42  |
| Malta       | 7,98  |
| Liit        | 247,1 |

- (5) Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 3 (BFT/\*643) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (mille kaal ja suurus on 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm vahel) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

|         |       |
|---------|-------|
| Itaalia | 66,10 |
|---------|-------|

|      |       |
|------|-------|
| Liit | 66,10 |
|------|-------|

- (6) Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 3 (BFT/\*8303F) osutatud laevade suhtes järgmisi kasvatamiseks ettenähtud hariliku tuuni (mille kaal ja suurus on 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm vahel) püügi piirnorme ja jaotusi liikmesriikide vahel:

|           |        |
|-----------|--------|
| Horvaatia | 595,63 |
|-----------|--------|

|      |        |
|------|--------|
| Liit | 595,63 |
|------|--------|

|              |                                    |                       |                                                       |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | mõõkkala<br><i>Xiphias gladius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean, põhja pool 5° põhjalaiust (SWO/AN05N) |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|

|                        |                                      |
|------------------------|--------------------------------------|
| Hispaania              | 6 384,14 <sup>(2)</sup>              |
| Portugal               | 1 170,83 <sup>(2)</sup>              |
| Muud liikmesriigid     | 130,74 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| Liit                   | 7 685,70                             |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 13 700                               |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Välja arvatud Hispaania ja Portugal, ning üksnes kaaspüük.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: kuni 2,39 % sellest kogusest võib püüda Atlandi ookeanis, lõuna pool 5° põhjalaiust (SWO/\*AS05N).

|              |                                    |                       |                                                       |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | mõõkkala<br><i>Xiphias gladius</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean, lõuna pool 5° põhjalaiust (SWO/AS05N) |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Hispaania              | 4 715,27 <sup>(1)</sup> |
| Portugal               | 508,90 <sup>(1)</sup>   |
| Liit                   | 5 224,17                |
| Lubatud kogupüük (TAC) | 15 000                  |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kuni 3,51 % sellest kogusest võib püüda Atlandi ookeanis, põhja pool 5° põhjalaiust (SWO/\*AN05N).

| <b>Liik:</b>              | põhjapoolne pikkuim-tuun<br><i>Thunnus alalunga</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean, põhja pool 5° põhjalaiust<br>(ALB/AN05N) |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------|
| Lirimaa                   | 2 514,31                                            |                       |                                                          |
| Hispaania                 | 14 981,13                                           |                       |                                                          |
| Prantsusmaa               | 6 771,01                                            |                       |                                                          |
| Ühendkuningriik           | 258,87                                              |                       |                                                          |
| Portugal                  | 2 413,80                                            |                       |                                                          |
| Liit                      | 26 939,13 <sup>(1)</sup>                            |                       |                                                          |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 28 000                                              |                       |                                                          |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 520/2007[1] artikliga 12 on sihtliigina põhjapoolset pikkuim-tuuni püüdvate liidu kalalaevade arv järgmine: 1 253

[1] Nõukogu 7. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 520/2007, milles sätestatakse tehnilised meetmed teatavate pika rändega kalavarude kaitseks ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 973/2001 (ELT L 123, 12.5.2007, lk 3).

| <b>Liik:</b>              | lõunapoolne pikkuim-tuun<br><i>Thunnus alalunga</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean, lõuna pool 5° põhjalaiust<br>(ALB/AS05N) |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------|
| Hispaania                 | 905,86                                              |                       |                                                          |
| Prantsusmaa               | 297,70                                              |                       |                                                          |
| Portugal                  | 633,94                                              |                       |                                                          |
| Liit                      | 1 837,50                                            |                       |                                                          |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 24 000                                              |                       |                                                          |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

| <b>Liik:</b>              | suursilm-tuun<br><i>Thunnus obesus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean<br>(BET/ATLANT) |
|---------------------------|----------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| Hispaania                 | 11 299,61                              |                       |                                |
| Prantsusmaa               | 4 799,58                               |                       |                                |
| Portugal                  | 4 289,86                               |                       |                                |
| Liit                      | 20 389,05                              |                       |                                |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 65 000                                 |                       |                                |

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

|                           |                                             |                       |                                                                                                                        |
|---------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | sinine marliin<br><i>Makaira nigricans</i>  | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean<br>(BUM/ATLANT)                                                                                         |
| Hispaania                 | 0                                           |                       |                                                                                                                        |
| Prantsusmaa               | 377,43                                      |                       |                                                                                                                        |
| Portugal                  | 52,32                                       |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 429,75                                      |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 985                                       |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |
| <b>Liik:</b>              | valge odanina<br><i>Tetrapturus albidus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean<br>(WHM/ATLANT)                                                                                         |
| Hispaania                 | 2,45                                        |                       |                                                                                                                        |
| Portugal                  | 21,45                                       |                       |                                                                                                                        |
| Liit                      | 23,9                                        |                       |                                                                                                                        |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 355                                         |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |
| <b>Liik:</b>              | kulduim-tuun<br><i>Thunnus albacares</i>    | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean<br>(YFT/ATLANT)                                                                                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 110 000                                     |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |
| <b>Liik:</b>              | purikala<br><i>Istiophorus albicans</i>     | <b>Püügipiirkond:</b> | Atlandi ookean, ida pool 45° läänepikkust<br>(SAIL/AE45 W)                                                             |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 1 271                                       |                       | Analüütiline TAC<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                         |                                                                                                                                                   |                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>                                                                                                                                                                                                                                                       | purikala<br><i>Istiophorus albicans</i> | <b>Püügipiirkond:</b>                                                                                                                             | Atlandi ookean, lääne pool 45° läänepikkust (SAIL/AW45 W) |
| Lubatud kogupüük (TAC)                                                                                                                                                                                                                                             | 1 030                                   | <div>Analüütiline TAC</div> <div>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.</div> <div>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.</div> |                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                         |                                                                                                                                                   |                                                           |
| <b>Liik:</b>                                                                                                                                                                                                                                                       | sinihai<br><i>Prionace glauca</i>       | <b>Püügipiirkond:</b>                                                                                                                             | Atlandi ookean, põhja pool 5° põhjalaiust (BSH/AN05N)     |
| Lubatud kogupüük (TAC)                                                                                                                                                                                                                                             | 39 102 <sup>(1)</sup>                   | <div>Analüütiline TAC</div> <div>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.</div> <div>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.</div> |                                                           |
| <div><sup>(1)</sup> Ajavahemik ja arvutusmeetod, mida ICCAT kasutab Põhja-Atlandi sinihai püügi piirnormi kehtestamiseks, ei mõjuta ajavahemikku ja arvutusmeetodit, mida kasutatakse mis tahes ELi tasandi jaotamispõhimõtte kindlaksmääramiseks tulevikus.</div> |                                         |                                                                                                                                                   |                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                         |                                                                                                                                                   |                                                           |
| <b>Liik:</b>                                                                                                                                                                                                                                                       | mõõkkala<br><i>Xiphias gladius</i>      | <b>Püügipiirkond:</b>                                                                                                                             | Vahemeri (SWO/M)                                          |
| Lubatud kogupüük (TAC)                                                                                                                                                                                                                                             | 10 500                                  | <div>Analüütiline TAC</div> <div>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.</div> <div>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.</div> |                                                           |



## IE LISA

## ANTARKTIKA

## CCAMLRi KONVENTSIOONI ALA

Kõnealuseid CCAMLRi poolt vastu võetud lubatud kogupüüke (TAC) ei eraldata CCAMLRi liikmetele ning seetõttu on liidu osa kindlaks määramata. Püügitulumusi kontrollib CCAMLRi sekretariaat, kes teeb teatavaks aja, millal tuleb püük TACi ammendamise tõttu lõpetada.

Neid lubatud kogupüüke kohaldatakse 1. detsembrist 2016 kuni 30. novembrini 2017, kui ei ole ette nähtud teisiti.

|              |                                              |                       |                                    |
|--------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | haugjääkala<br><i>Chamsocephalus gunnari</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(ANI/F483.) |
|--------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 2 074

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

|              |                                              |                       |                                                      |
|--------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | haugjääkala<br><i>Chamsocephalus gunnari</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.5.2 Antarktika <sup>(1)</sup><br>(ANI/F5852.) |
|--------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 561

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Kõnealuse TACi alusel on püük lubatud piirkonnas, mis on määratletud FAO statistilise alarajooni 58.5.2 osana, mis asub alal, mis on piiratud järgmise joonega:

- joon algab punktis, kus idapikkus 72°15' lõikub Austraalia ja Prantsusmaa vahelise merealade piiritlemise kokkuleppe (Australia-France Maritime Delimitation Agreement) kohase piiriga, ning kulgeb lõuna suunas piki meridiaani kuni lõikumispunktini lõunalaiusega 53°25',
- seejärel kulgeb ida suunas piki kõnealust laiust lõikumispunktini idapikkusega 74°,
- seejärel kulgeb kirde suunas piki geodeetilist joont lõikepunktini lõunalaiusega 52°40' ja idapikkusega 76°,
- seejärel kulgeb põhja suunas piki meridiaani kuni lõikumispunktini lõunalaiusega 52°,
- seejärel kulgeb loode suunas piki geodeetilist joont lõikepunktini lõunalaiusega 51° ja idapikkusega 74°30' ning
- seejärel kulgeb edela suunas piki geodeetilist joont alguspunktini.

|              |                                                    |                       |                                    |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | krokodilljääkala<br><i>Chaenocephalus aceratus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(SSI/F483.) |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 2 200 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                                       |                       |                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | kerguélieni jääkala<br><i>Channichthys rhinoceros</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.5.2 Antarktika<br>(LIC/F5852.) |
|--------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 1 663 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                                        |                       |                                    |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | patagoonia kihvkala<br><i>Dissostichus eleginoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(TOP/F483.) |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 2 750 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvoodi piires ei tohi nimetatud alapiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Majandamispiirkond A: 48° 0  
W kuni 43°30' W – 52°30' S  
kuni 56° S (TOP/\*F483A)  
Majandamispiirkond B: 43°30' 825  
W kuni 40° W – 52°30' S kuni  
56° S (TOP/\*F483B)  
Majandamispiirkond C: 40° 1 925  
W kuni 33°30' W – 52°30' S  
kuni 56° S (TOP/\*F483C)

<sup>(1)</sup> Seda TACi kohaldatakse õngejadapüügi suhtes 16. aprillist kuni 14. septembrini 2017 ning mörrapüügi suhtes 1. detsembrist 2016 kuni 30. novembrini 2017.

|              |                                                        |                       |                                                   |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | patagoonia kihvkala<br><i>Dissostichus eleginoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.4 Antarktika vete põhjaosa<br>(TOP/F484N.) |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 47 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Seda TACi kohaldatakse alal, mille piirid on 55°30' lõunalaiust ja 57°20' lõunalaiust ning 25°30' läänepikkust ja 29°30' läänepikkust.

|              |                                                        |                       |                                       |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | patagoonia kihvkala<br><i>Dissostichus eleginoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.5.2 Antarktika<br>(TOP/F5852.) |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 3 405 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Seda TACi kohaldatakse ainult lääne pool 79°20' idapikkust. Selles püügipiirkonnas on kalapüük kõnealuselt meridiaanist ida pool keelatud.

|              |                                                    |                       |                                                   |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | Antarktika kihvkala<br><i>Dissostichus mawsoni</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.4 Antarktika vete lõunaosa<br>(TOA/F484S.) |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 38 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Seda TACi kohaldatakse alal, mille piirid on 57°20' lõunalaiust ja 60°00' lõunalaiust ning 24°30' läänepikkust ja 29°00' läänepikkust.

|              |                                                 |                       |                        |
|--------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|
| <b>Liik:</b> | tavaline hiilgevähk<br><i>Euphausia superba</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | (HKE/48)<br>(KRI/F48.) |
|--------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 5 610 000

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

#### Eritingimus:

kombineeritud kogupüügi 620 000 tonni piires ei tohi nimetatud alapiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Rajoon 48.1 (KRI/*F481.): | 155 000 |
| Rajoon 48.2 (KRI/*F482.): | 279 000 |
| Rajoon 48.3 (KRI/*F483.): | 279 000 |
| Rajoon 48.4 (KRI/*F484.): | 93 000  |

|              |                                                 |                       |                                       |
|--------------|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | tavaline hiilgevähk<br><i>Euphausia superba</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.4.1 Antarktika<br>(KRI/F5841.) |
|--------------|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 440 000

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvoodi piires ei tohi nimetatud alapiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Rajoon 58.4.1 lääne pool 115° 277 000  
idapikkust (KRI/\*F-41 W)

Rajoon 58.4.1 ida pool 115° 163 000  
idalaiust (KRI/\*F-41E)

|              |                                                 |                       |                                       |
|--------------|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | tavaline hiilgevähk<br><i>Euphausia superba</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.4.2 Antarktika<br>(KRI/F5842.) |
|--------------|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 2 645 000

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvoodi piires ei tohi nimetatud alapiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Rajoon 58.4.2 lääne pool 55° 260 000  
idapikkust (KRI/\*F-42 W)

Rajoon 58.4.2 ida pool 55° ida- 192 000  
laiust (KRI/\*F-42E)

|              |                                                             |                       |                                    |
|--------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | roheline rütnototeenia<br><i>Gobionotothen gibberifrons</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(NOG/F483.) |
|--------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 1 470 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                                      |                       |                                    |
|--------------|------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | hall nototeenia<br><i>Lepidonotothen squamifrons</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(NOS/F483.) |
|--------------|------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük 300 <sup>(1)</sup>  
(TAC)

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                                      |                       |                                       |
|--------------|------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | hall nototeenia<br><i>Lepidonotothen squamifrons</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.5.2 Antarktika<br>(NOS/F5852.) |
|--------------|------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük 80 <sup>(1)</sup>  
(TAC)

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                                                                                       |                       |                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | Lõuna-atlandi pikksaba ja kare pikksaba<br><i>Macrourus holotrachys</i> ja <i>Macrourus carinatus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.5.2 Antarktika<br>(GR1/F5852.) |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük 360 <sup>(1)</sup>  
(TAC)

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                                                                             |                       |                                       |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | Tüise pikksaba ja antarktika pikksaba<br><i>Macrourus caml</i> ja <i>Macrourus whitsoni</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.5.2 Antarktika<br>(GR2/F5852.) |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük 409 <sup>(1)</sup>  
(TAC)

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                    |                       |                                    |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | pikksabad<br><i>Macrourus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(SRX/F483.) |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 138 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                    |                       |                                    |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | pikksabad<br><i>Macrourus</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.4 Antarktika<br>(GRV/F484.) |
|--------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 13,6 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                              |                       |                                    |
|--------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | marmornototeenia<br><i>Notothenia rossii</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(NOR/F483.) |
|--------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 300 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                                 |                       |                                    |
|--------------|---------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | krabid<br><i>Paralomis</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(PAI/F483.) |
|--------------|---------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 0

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

|              |                                                         |                       |                                    |
|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | tume ebajääkala<br><i>Pseudochaenichthys georgianus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(SGI/F483.) |
|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 300 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                               |                       |                                    |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | railised<br><i>Rajiformes</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.3 Antarktika<br>(SRX/F483.) |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 138 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                               |                       |                                    |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | railised<br><i>Rajiformes</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 48.4 Antarktika<br>(SRX/F484.) |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 4,3 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|              |                               |                       |                                       |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | railised<br><i>Rajiformes</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | FAO 58.5.2 Antarktika<br>(SRX/F5852.) |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|

Lubatud kogupüük (TAC) 120 <sup>(1)</sup>

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

|                           |                   |                                                                                                                                     |                                       |
|---------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | muud liigid       | <b>Püügipiirkond:</b>                                                                                                               | FAO 58.5.2 Antarktika<br>(OTH/F5852.) |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 50 <sup>(1)</sup> | <div>Analüütiline TAC<br/>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br/>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.</div> |                                       |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.



## IF LISA

## ATLANDI OOKAANI KAGUOSA

## SEAFO KONVENTSIOONI ALA

Kõnealuseid lubatud kogupüüke (TAC) ei jaotata SEAFO liikmetele ning seetõttu on liidu osa kindlaks määramata. Püügitingimusi kontrollib SEAFO sekretariaat, kes teeb teatavaks aja, millal tuleb püük TACi ammendamise tõttu lõpetada.

|              |                               |                       |                      |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>Liik:</b> | limapead<br><i>Beryx</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | SEAFO<br>(ALF/SEAFO) |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------|

|                           |                    |                |
|---------------------------|--------------------|----------------|
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 200 <sup>(1)</sup> | Ennetuslik TAC |
|---------------------------|--------------------|----------------|

<sup>(1)</sup> Rajoonis B1 ei tohi püüda rohkem kui 132 tonni (ALF/\*F47NA).

|              |                                            |                       |                                                   |
|--------------|--------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | süvamere punakrabid<br><i>Chaceon</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | SEAFO alarajoon B1 <sup>(1)</sup><br>(GER/F47NAM) |
|--------------|--------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|

|                           |                    |                |
|---------------------------|--------------------|----------------|
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 180 <sup>(1)</sup> | Ennetuslik TAC |
|---------------------------|--------------------|----------------|

<sup>(1)</sup> Selle TACi kohaldamisel on kalapüügiks avatud ala määratletud järgmiselt:  
 selle läänepiir on 0° idapikkust,  
 selle põhjapiir on 20° lõunalaiust,  
 selle lõunapiir on 28° lõunalaiust,  
 selle idapiir ulatub Namiibia majandusvööndini.

|              |                                            |                       |                                                 |
|--------------|--------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | süvamere punakrabid<br><i>Chaceon</i> spp. | <b>Püügipiirkond:</b> | SEAFO, välja arvatud alarajoon B1<br>(GER/F47X) |
|--------------|--------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|

|                           |     |                |
|---------------------------|-----|----------------|
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 200 | Ennetuslik TAC |
|---------------------------|-----|----------------|

|              |                                                        |                       |                                   |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| <b>Liik:</b> | patagoonia kihvkala<br><i>Dissostichus eleginoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | SEAFO alapiirkond D<br>(TOP/F47D) |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|

|                           |     |                |
|---------------------------|-----|----------------|
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 266 | Ennetuslik TAC |
|---------------------------|-----|----------------|

|              |                                                        |                       |                                                   |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | patagoonia kihvkala<br><i>Dissostichus eleginoides</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | SEAFO, välja arvatud alapiirkond D<br>(TOP/F47-D) |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|

|                           |   |                |
|---------------------------|---|----------------|
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 0 | Ennetuslik TAC |
|---------------------------|---|----------------|

|              |                                                  |                             |                                                   |
|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | oranž karekala<br><i>Hoplostethus atlanticus</i> | <b>Püügipiir-<br/>kond:</b> | SEAFO alarajoon B1 <sup>(1)</sup><br>(ORY/F47NAM) |
|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 0 <sup>(2)</sup>

Ennetuslik TAC

- <sup>(1)</sup> Käesoleva lisa kohaldamisel on kalapüügiks avatud ala määratletud järgmiselt:  
 selle läänepiir on 0° idapikkust,  
 selle põhjapiir on 20° lõunalaiust,  
 selle lõunapiir on 28° lõunalaiust,  
 selle idapiir ulatub Namiibia majandusvööndini.

- <sup>(2)</sup> Välja arvatud kaaspüügikvoot 4 tonni (ORY/\*F47NA).

|              |                                                  |                             |                                                 |
|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b> | oranž karekala<br><i>Hoplostethus atlanticus</i> | <b>Püügipiir-<br/>kond:</b> | SEAFO, välja arvatud alarajoon B1<br>(ORY/F47X) |
|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 50

Ennetuslik TAC

|              |                                          |                             |                      |
|--------------|------------------------------------------|-----------------------------|----------------------|
| <b>Liik:</b> | kultkala<br><i>Pseudopentaceros spp.</i> | <b>Püügipiir-<br/>kond:</b> | SEAFO<br>(EDW/SEAFO) |
|--------------|------------------------------------------|-----------------------------|----------------------|

Lubatud kogupüük  
(TAC) 135

Ennetuslik TAC

## IG LISA

## SINIUIIM-TUUN – LEVIKUALAD

|                           |                                         |                                                                                                                                     |                                 |
|---------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | siniuim-tuun<br><i>Thunnus maccoyii</i> | <b>Püügipiirkond:</b>                                                                                                               | kõik levikualad<br>(SBF/F41-81) |
| Liit                      | 10 <sup>(1)</sup>                       | <div>Analüütiline TAC<br/>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br/>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.</div> |                                 |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | 14 467                                  |                                                                                                                                     |                                 |

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

## IH LISA

## WCPFC KONVENTSIOONI ALA

|                           |                                    |                             |                                                                         |
|---------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>              | mõõkkala<br><i>Xiphias gladius</i> | <b>Püügi-<br/>piirkond:</b> | WCPFC konventsiooni ala lõuna pool 20° lõuna-<br>laiust<br>(SWO/F7120S) |
| Liit                      | 3 170,36                           |                             |                                                                         |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                       |                             | Ennetuslik TAC                                                          |

## II LISA

## SPRFMO KONVENTSIOONI ALA

| Liik:                     | tšiili stauriid<br><i>Trachurus murphyi</i> | Püügipiir-<br>kond: | SPRFMO konventsiooni ala<br>(CJM/SPRFMO) |
|---------------------------|---------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------|
| Saksamaa                  | Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup>         |                     |                                          |
| Madalmaad                 | Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup>         |                     |                                          |
| Leedu                     | Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup>         |                     |                                          |
| Poola                     | Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup>         |                     |                                          |
| Liit                      | Kehtestatakse hiljem <sup>(1)</sup>         |                     |                                          |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                                |                     |                                          |

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-  
lit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-  
lit 4.

<sup>(1)</sup> Muudetakse pärast SPRFMO komisjoni aastakoosolekut 25.–29. jaanuarini 2017.

## IK LISA

## IOTCi PÄDEVUSALASSE KUULUV ALA

| Liik:                     | kulduim-tuun<br><i>Thunnus albacares</i> | Püügipiir-<br>kond: | IOTCi pädevusalasse kuuluv ala<br>(YFT/IOTC) |
|---------------------------|------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------|
| Prantsusmaa               | 29 501                                   |                     |                                              |
| Itaalia                   | 2 515                                    |                     |                                              |
| Hispaania                 | 45 682                                   |                     |                                              |
| Liit                      | 77 698                                   |                     |                                              |
| Lubatud kogupüük<br>(TAC) | Ei kohaldata                             |                     |                                              |

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-  
lit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artik-  
lit 4.

## II LISA

## GFCM-i LEPINGUGA HÕLMATUD PIIRKOND

|                        |                                                                                                                  |                       |                                                                                                                             |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Liik:</b>           | väikesed pelaagilised liigid (anšoovis ja sardiin)<br><i>Engraulis encrasicolus</i> ja <i>Sardina pilchardus</i> | <b>Püügipiirkond:</b> | GFCM-GSA piirkondade 17 ja 18 liidu ja rahvusvahelised veed<br>(SP1/GF1718)                                                 |
| Liit                   | 112 700 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                                                                            |                       |                                                                                                                             |
| Lubatud kogupüük (TAC) | Ei kohaldata                                                                                                     |                       | Maksimaalne püügimaht<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.<br>Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. |

<sup>(1)</sup> Sloveenia osas põhinevad kogused 2014. aasta saakide tasemele; kuni koguseni, mis ei ole üle 300 tonni.

<sup>(2)</sup> Piiratud Horvaatia, Itaalia ja Sloveeniaga.

## IIA LISA

## LAEVADE PÜÜGIKOORMUS ICESi IV ALAPIIRKONNAS

## 1. Kohaldamisala

- 1.1. Käesolevat lisa kohaldatakse liidu kalalaevade suhtes, mille pardal on mõni määruse (EÜ) nr 1342/2008 artiklis 10 nimetatud püügivahendeist või mis kasutab mõnda neist vahendeist ning mis viibib ükskõik millises nimetatud määruuses määratletud geograafilises piirkonnas.
- 1.2. Käesolevat lisa ei kohaldata kalalaevade suhtes, mille üldpikkus on alla kümne meetri. Kõnealused laevad ei ole kohustatud kaasas kandma määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 7 kohaselt väljastatud kalapüügilube. Asjaomased liikmesriigid hindavad kõnealuste laevade püügikoormust, kasutades asjakohaseid proovivõtumeetodeid.

## 2. Load

Kui liikmesriik peab seda vajalikuks püügikoormuse reguleerimise korra püsiva rakendamise tugevdamiseks, võib ta keelata mis tahes oma laeval kalapüügi kindlaksmääratud püügivahenditega mis tahes geograafilises piirkonnas, mille suhtes käesolevat lisa kohaldatakse, kui ei ole tõendatud, et tema lipu all sõitev laev on kõnealuses piirkonnas kala püüdnud, välja arvatud juhul, kui liikmesriik tagab, et kõnealuses piirkonnas jäetakse ära samaväärse mootorivõimsusega püük, mõõdetuna kilovattides.

## 3. Maksimaalne lubatud püügikoormus

Määruse (EÜ) nr 676/2007 artikli 9 lõikes 2 osutatud maksimaalne lubatud püügikoormus käesoleva määruse artikli 1 lõike 2 punktis b osutatud püügiperioodiks on järgmine.

Kindlaksmääratud püügivahend BT1+BT2: piimtraalid, mille võrgusilma suurus on vähemalt 80 mm

Maksimaalne lubatud püügikoormus kilovatt-päevades ICESi IV alapiirkonnas:

| Kindlaksmääratud püügivahend | BE        | DK        | DE        | NL         | UK         |
|------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| BT1+BT2                      | 5 474 635 | 1 377 012 | 1 896 306 | 37 956 887 | 10 161 710 |

## 4. Haldamine

- 4.1. Liikmesriigid haldavad maksimaalset lubatud püügikoormust vastavalt määruse (EÜ) nr 676/2007 artiklis 9 ja määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklites 26–35 sätestatud tingimustele.
- 4.2. Liikmesriik võib kehtestada püügiperioodid, et jaotada kogu maksimaalne lubatud püügikoormus või osa sellest üksikute laevade või laevarühmade vahel. Sellisel juhul määrab nende päevade või tundide arvu, mille jooksul laev võib püügiperioodi jooksul piirkonnas viibida, kindlaks asjaomane liikmesriik. Selliste püügiperioodide jooksul võib asjaomane liikmesriik püügikoormuse üksikute laevade või laevarühmade vahel ümber jaotada.
- 4.3. Kui liikmesriik lubab oma lipu all sõitvatel laevadel mingis piirkonnas viibida teatava arvu tunde, jätkab liikmesriik päevade kasutamise mõõtmist punktis 4.1 osutatud tingimuste kohaselt. Komisjoni taotlusel kirjeldab asjaomane liikmesriik, milliseid ennetusmeetmeid on võetud selleks, et vältida püügikoormuse ülemäära kasutamist piirkonnas tulenevalt sellest, et laev lahkub piirkonnast enne 24-tunnise perioodi lõppu.

## 5. Püügikoormuse aruanne

Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklit 28 kohaldatakse käesoleva lisa kohaldamisalasse kuuluvate laevade suhtes. Nimetatud artiklis osutatud geograafilise piirkonna all mõeldakse ICESi IV alapiirkonda.



**6. Andmete esitamine**

Liikmesriigid edastavad komisjonile andmed oma laevade kasutatud püügikoormuse kohta vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 33 ja 34.

---

## IIB LISA

**KALALAEVADE PÜÜGIKOORMUS SEOSSES EUROOPA MERLUUSI LÕUNAPOOLSETE VARUDE JA NORRA SALEHOMAARI TEATAVATE VARUDE TAASTAMISEGA ICESi VIIIc JA IXa RAJONIS, VÄLJA ARVATUD CÁDIZI LAHES**

## I PEATÜKK

**Üldsätted****1. Kohaldamisala**

Käesolevat lisa kohaldatakse liidu laevade suhtes, mille üldpikkus on vähemalt kümme meetrit, kui nad hoiavad pardal või kasutavad traale, ankurdatud põhjanootasid või samalaadseid püügivahendeid, mille võrgusilma suurus on vähemalt 32 mm, nakkevõrke, mille võrgusilma suurus on vähemalt 60 mm, või põhjaõngejadasid kooskõlas määrusega (EÜ) nr 2166/2005, ning mis viibivad ICESi VIIIc ja IXa rajoonis, välja arvatud Cádizis lahes.

**2. Mõisted**

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „püügivahendite rühm“ – rühm, mis koosneb järgmisest kahest püügivahendite kategooriast:
  - i) traalid, ankurdatud põhjanoodad või samalaadsed püügivahendid, mille võrgusilma suurus on vähemalt 32 mm, ja
  - ii) nakkevõrgud, mille võrgusilma suurus on vähemalt 60 mm, ja põhjaõngejadad;
- b) „kindlaksmääratud püügivahend“ – ükskõik milline kõnealusest kahest püügivahendite kategooriast, mis kuulub püügivahendite rühma;
- c) „piirkond“ – ICESi VIIIc ja IXa rajoon, välja arvatud Cádizis laht;
- d) „käesolev püügiperiood“ – artikli 1 lõike 2 punktis b osutatud periood;
- e) „eritingimused“ – punktis 6.1 esitatud eritingimused.

**3. Püügitegevuse piirangud**

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 29 kohaldamist, tagab iga liikmesriik, et tema lipu all sõitvad liidu kalalaevad, mille pardal on kindlaksmääratud püügivahendid, ei viibi kõnealuses piirkonnas rohkem päevi, kui on täpsustatud käesoleva lisa III peatükis.

## II PEATÜKK

**Load****4. Püügiloaga laevad**

- 4.1. Liikmesriik ei anna luba kalapüügiks kõnealuses piirkonnas kindlaksmääratud püügivahenditega ühelegi oma lipu all sõitvale laevale, millel ei ole tõendeid sellise püügitegevuse kohta piirkonnas aastatel 2002–2015 (välja arvatud püügitegevus seoses kalalaevade vahel päevade ülekandmisega), välja arvatud juhul, kui liikmesriik tagab, et asjaomases piirkonnas jäetakse ära samaväärse mootorivõimsusega püük, mõõdetuna kilovattides.
- 4.2. Liikmesriigi lipu all sõitval kalalaeval, millel ei ole selles piirkonnas kvoote, ei lubata püüda kala kõnealuses piirkonnas kindlaksmääratud püügivahendiga, välja arvatud juhul, kui laevale on eraldatud kvoot pärast määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikega 8 lubatud ülekandmist ja laevale on eraldatud merepäevad vastavalt käesoleva lisa punktile 11 või 12.

## III PEATÜKK

**Liidu kalalaevadele määratav piirkonnas viibimise päevade arv****5. Päevade maksimaalne arv**

- 5.1. Käesoleva püügiperioodi maksimaalne arv päevi, mille jooksul võib liikmesriik tema lipu all sõitval laeval lubada viibida piirkonnas, kusjuures laeva pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahenditest, on esitatud I tabelis.

- 5.2. Kui laev suudab tõendada, et tema euroopa merluusi saak on alla 8 % teatava püügireisi ajal püütud kala koguluskaalust, ei arvesta kõnealuse laeva lipuliikmesriiki kõnealuse püügireisiga seotud merepäevi I tabelis sätestatud kohaldatava merepäevade maksimaalse arvu hulka.

## 6. Päevade eraldamisega seotud eritingimused

- 6.1. Selleks et määrata kindlaks nende päevade maksimaalne arv, mille jooksul võib liidu kalalaev oma lipuliikmesriigi loal piirkonnas viibida, kohaldatakse I tabeli kohaselt järgmisi eritingimusi:
- laeva poolt kummalgi kahel kalendriaastal 2013 ja 2014 lossitud euroopa merluusi üldkogus peab olema alla 5 tonni (eluskaal), ning
  - laeva poolt punktis a osutatud aastatel lossitud norra salehomaari üldkogus peab olema alla 2,5 tonni (eluskaal).
- 6.2. Kui laevale on määratud piiramatu arv päevi seoses asjaomaste eritingimuste täitmisega, ei tohi laev kogu lossitud saagist käesoleval püügiperioodil lossida üle 5 tonni euroopa merluusi (eluskaal) ega üle 2,5 tonni norra salehomaari (eluskaal).
- 6.3. Kui laev ei täida ühte nendest eritingimustest, kaotab ta kohe õiguse kõnealusel eritingimusel eraldatavate päevade saamiseks.
- 6.4. Punktis 6.1 osutatud eritingimuste kohaldamise võib üle kanda ühelt laevalt teisele või mitmele laevale, mis asendab (asendavad) seda laeva, tingimisel et asendav laev kasutab sarnast püügivahendit ega ole ühelgi oma tegevusaastal lossinud euroopa merluusi ega norra salehomaari punktis 6.1 sätestatud kogusest rohkem.

I tabel

### Laeva püügipiirkonnas viibimise päevade maksimaalne arv püügivahendite kaupa aasta kohta

| Eritingimus                  | Kindlaksmääratud püügivahend                                                                                                                                                        | Päevade maksimaalne arv |     |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|
|                              | Traalid, ankurdatud põhjanoodad ja muud samalaadsed püügivahendid, mille võrgusilma suurus on $\geq 32$ mm, nakkevõrgud, mille võrgusilma suurus on $\geq 60$ mm, ja põhjaõngejadad | ES                      | 126 |
|                              |                                                                                                                                                                                     | FR                      | 109 |
|                              |                                                                                                                                                                                     | PT                      | 113 |
| Punkti 6.1 alapunktid a ja b | Traalid, ankurdatud põhjanoodad ja muud samalaadsed püügivahendid, mille võrgusilma suurus on $\geq 32$ mm, nakkevõrgud, mille võrgusilma suurus on $\geq 60$ mm, ja põhjaõngejadad | Piiramatu               |     |

## 7. Kilovatt-päevade süsteem

- 7.1. Liikmesriik võib oma kalalaevade püügikoormust hallata kilovatt-päevade süsteemi põhjal. Selle süsteemi kohaselt võib liikmesriik lubada laeval, mis kasutab mis tahes kindlaksmääratud püügivahendit ja mille suhtes kohaldatakse I tabelis sätestatud eritingimusi, viibida piirkonnas kõnealuses tabelis sätestatud erineva maksimaalse arvu päevi, tingimisel et järgitakse sellisele kindlaksmääratud püügivahendile ja eritingimustele vastavat kilovatt-päevade üldarvu.
- 7.2. Selline kilovatt-päevade üldarv on kõikide selliste üksikute püügikoormuste summa, mis on eraldatud selle liikmesriigi lipu all sõitvatele laevadele, millel on õigus kasutada vastavat kindlaksmääratud püügivahendit ja mille suhtes vajaduse korral kohaldatakse vastavat eritingimust. Kõnealused üksikud püügikoormused arvutatakse kilovatt-päevades, korrutades iga laeva mootorivõimsuse nende merepäevade arvuga, mida laev kasutaks vastavalt I tabelile, kui ei kohaldataks punkti 7.1. Kuna I tabeli kohaselt on päevade arv piiramatu, võidakse laevale eraldada kõige rohkem 360 päeva.

- 7.3. Liikmesriik, kes soovib kasutada punktis 7.1 osutatud süsteemi, esitab komisjonile taotluse I tabelis sätestatud kindlaksmääratud püügivahendi ja eritingimuse osas koos elektrooniliste aruannetega, mis sisaldavad järgmiseid arvutuse üksikasju:
- a) püügiloaga laevade loetelu koos viitega nende liidu kalalaevade registri numbrile (CFR) ja mootorivõimsusele;
  - b) kõnealuste laevade punkti 6.1 alapunktis a täpsustatud aastate püügiaruanded, mis kajastavad punkti 6.1 alapunktis a või b osutatud eritingimustes määratletud saagi koostist, kui nende laevade suhtes kohaldatakse kõnealuseid eritingimusi;
  - c) merepäevade arv, mis igale laevale oleks algselt eraldatud vastavalt I tabelile, ja merepäevade arv, mille iga laev oleks saanud punkti 7.1 kohaldamise korral.
- 7.4. Kõnealuse taotluse alusel hindab komisjon, kas punktis 7 nimetatud tingimused on täidetud, ning võib asjakohasel juhul lubada liikmesriigil kasutada punktis 7.1 osutatud süsteemi.

## 8. Lisapäevade eraldamine püügitegevuse alalise lõpetamise eest

- 8.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele täiendava arvu merepäevi, mille jooksul võib lipuliikmesriik lubada piirkonnas viibida laeval, mille pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahend, võttes aluseks tulemused, mis on saavutatud eelneval püügiperioodil kestnud püügitegevuse alalisel lõpetamisel kas nõukogu määruse (EÜ) nr 1198/2006 <sup>(1)</sup> artikli 23 kohaselt või nõukogu määruse (EÜ) nr 744/2008 <sup>(2)</sup> kohaselt. Komisjon võib asjaomase liikmesriigi kirjalikul ja nõuetekohaselt põhjendatud taotlusel võtta iga üksikjuhtumi puhul eraldi arvesse muudel asjaoludel toimunud püügitegevuse alalist lõpetamist. Kirjalikus taotluses esitatakse asjaomaste laevade identifitseerimisandmed ning kinnitatakse iga laeva puhul, et see ei hakka enam kunagi kalapüügiga tegelema.
- 8.2. Püügitegevuse lõpetanud, kindlaksmääratud püügivahendeid kasutanud laevade kilovatt-päevades mõõdetud 2003. aasta püügikoormus jagatakse kõikide samu püügivahendeid kasutanud laevade 2003. aasta püügikoormusega. Täiendavate merepäevade arvutamiseks korrutatakse saadud suhe päevade arvuga, mis oleks eraldatud I tabeli järgi. Selle arvutuse tulemusena saadud mis tahes päevaosa ümardatakse lähima täispäevani.
- 8.3. Punkte 8.1 ja 8.2 ei kohaldata, kui laev on punkti 3 või 6.4 kohaselt asendatud või kui püügitegevuse lõpetamist on täiendavate merepäevade saamiseks eelmistel aastatel juba kasutatud.
- 8.4. Liikmesriigid, kes soovivad kasutada punktis 8.1 osutatud lisapäevi, esitavad komisjonile hiljemalt käesoleva püügiperioodi 15. juuniks taotluse koos elektrooniliste aruannetega, mis sisaldavad I tabelis sätestatud püügivahendite rühma ja eritingimuse kohta järgmiseid arvutuse üksikasju:
- a) püügitegevuse lõpetanud laevade loetelu koos viitega nende liidu kalalaevade registri numbrile (CFR) ja mootorivõimsusele;
  - b) kõnealuste laevade püügitegevus 2003. aastal, arvutatuna merepäevades vastavalt püügivahendite rühmale ja vajaduse korral eritingimuste kohta.
- 8.5. Liikmesriigi sellise taotluse alusel võib komisjon rakendusaktidega eraldada liikmesriigile täiendava arvu päevi, mis lisatakse punkti 5.1 kohaselt liikmesriigile eraldatud päevade arvule. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.
- 8.6. Liikmesriik võib kõnealused täiendavad merepäevad käesoleva püügiperioodi jooksul eraldada kõigile või osadele oma allesjäänud kalalaevadele, millel on õigus kasutada vastavat kindlaksmääratud püügivahendit. Punkti 6.1 alapunktis a või b osutatud eritingimusi kasutanud ja püügitegevuse lõpetanud laevade järelejäänud lisapäevi on keelatud anda püügitegevust jätkavatele laevadele, millel ei ole õigust kasutada eritingimusi.
- 8.7. Kui komisjon eraldab täiendavaid merepäevi püügitegevuse alalise lõpetamise tõttu eelneva püügiperioodi jooksul, kohandatakse seoses käesoleva püügiperioodiga I tabelis liikmesriigi ja püügivahendi kohta esitatud maksimaalset päevade arvu vastavalt.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 27. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1198/2006 Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 24. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 744/2008, millega nähakse ette ajutine erimeede, et edendada majanduskriisi tõttu kannatavate Euroopa Ühenduse kalalaevastike ümberkorraldamist (ELT L 202, 31.7.2008, lk 1).

## 9. Lisapäevade eraldamine teadusliku vaatlemise tõhustamiseks

- 9.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele kolm lisapäeva, mille jooksul võib laev viibida piirkonnas teadlaste ja kalandussektori partnerluses läbiviidava tõhustatud teadusliku vaatlemiskava alusel, kui laeva pardal on kindlaks-määratud püügivahendeid. Selline kava keskendub eelkõige vette tagasi lastava saagi hulga ja koostisele ning on põhjalikum, kui on määratletud andmete kogumise nõuetes, mis on sätestatud nõukogu määruses (EÜ) nr 199/2008 <sup>(1)</sup> ning selle rakenduseeskirjades seoses riiklike programmidega.
- 9.2. Teaduslikud vaatlejad on laeva omanikust, kaptenist ning meeskonnaliikmetest sõltumatud.
- 9.3. Punktis 9.1 nimetatud eraldisi kasutada soovivad liikmesriigid esitavad komisjonile kinnitamiseks tõhustatud teadusliku vaatlemiskava kirjelduse.
- 9.4. Nimetatud kirjelduse alusel ja pärast konsulteerimist STECFiga võib komisjon rakendusaktidega eraldada asjaomasele liikmesriigile täiendava arvu päevi, mis lisatakse punkti 5.1 kohaselt sellele liikmesriigile ning tõhustatud teadusliku vaatluskavaga hõlmatud laevadele, piirkonnale ja püügivahenditele määratud päevade arvule. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.
- 9.5. Kui komisjon on liikmesriigi esitatud teadusliku vaatluskava varem heaks kiitnud ning asjaomane liikmesriik soovib jätkata selle kohaldamist muutusteta, teavitab ta komisjoni tõhustatud vaatluskava jätkamisest neli nädalat enne kava kohaldamisaja algust.

## IV PEATÜKK

### Haldamine

## 10. Üldine kohustus

Liikmesriigid haldavad maksimaalset lubatud püügikoormust vastavalt määruse (EÜ) nr 2166/2005 artiklis 8 ja määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklites 26–35 sätestatud tingimustele.

## 11. Püügiperioodid

- 11.1. Liikmesriik võib jagada piirkonnas viibimise päevad, mis on esitatud I tabelis, ühe- või mitmekuuse kestusega püügiperioodideks.
- 11.2. Päevade või tundide arvu, mille jooksul võib laev püügiperioodi jooksul piirkonnas viibida, määrab kindlaks asjaomane liikmesriik.
- 11.3. Kui liikmesriik lubab oma lipu all sõitval laeval piirkonnas viibida teatava arvu tunde, jätkab liikmesriik päevade kasutamise mõõtmist punktis 10 täpsustatud viisil. Komisjoni taotlusel kirjeldab liikmesriik, milliseid ennetusmeetmeid on võetud selleks, et vältida püügipäevade ülemäärast kasutamist piirkonnas tulenevalt sellest, et laev lahkub piirkonnast enne 24-tunnise perioodi lõppu.

## V PEATÜKK

### Eraldatud püügikoormuste vahetamine

## 12. Päevade ülekandmine ühe liikmesriigi lipu all sõitvate kalalaevade vahel

- 12.1. Liikmesriik võib anda tema lipu all sõitvale kalalaevale loa kanda piirkonnas viibimise päevad, mille kasutamiseks tal on luba, üle teisele sama liikmesriigi lipu all asjaomases piirkonnas sõitvale laevale, tingimusel et laeva poolt vastuvõetud päevade arvu ja laeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutis (kilovatt-päevad) on võrdne doonorlaeva ülekantud päevade arvu ja doonorlaeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutisega või sellest väiksem. Laevade mootorivõimsus kilovattides vastab kummagi laeva mootorivõimsusele, mis on registreeritud liidu kalalaevade registris.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 25. veebruari 2008. aasta määrus (EÜ) nr 199/2008 kalandussektori andmete kogumist, haldamist ja kasutamist käsitleva ühenduse raamistiku loomise ning ühise kalanduspoliitikaga seotud teadusliku nõustamise toetamise kohta (ELT L 60, 5.3.2008, lk 1).

- 12.2. Punkti 12.1 kohaselt ülekantud piirkonnas viibimise päevade koguarvu ja doonorlaeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutis ei tohi olla suurem doonorlaeva poolt vastavalt püügipäevikule punkti 6.1 alapunktis a osutatud aastatel samas piirkonnas kasutatud aasta keskmise päevade arvu ja laeva mootorivõimsuse korrutisest.
- 12.3. Punktis 12.1 kirjeldatud viisil võivad omavahel päevi üle kanda need laevad, mis ühe ja sama püügiperioodi kestel kasutavad kindlaksmääratud püügivahendeid.
- 12.4. Päevade ülekandmine on lubatud ainult kalalaevade puhul, mis kasutavad neile eraldatud püügipäevi ilma eritingimusteta.
- 12.5. Liikmesriigid annavad komisjoni taotlusel teavet toimunud ülekandmistele kohta. Komisjon võib rakendusaktidega kehtestada tabelivormid käesolevas punktis osutatud teabe kogumiseks ja edastamiseks. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

### 13. Päevade ülekandmine eri liikmesriikide lipu all sõitvate kalalaevade vahel

Liikmesriigid võivad lubada piirkonnas viibimise päevade ülekandmist nende lipu all sõitvate kalalaevade vahel sama püügiperioodi ja piirkonna piires tingimusel, et kohaldatakse *mutatis mutandis* punktides 4.1, 4.2 ja 12 sätestatud tingimusi. Kui liikmesriigid otsustavad anda sellise ülekandmise loa, teatavad nad komisjonile enne ülekandmise toimumist ülekandmise üksikasjad, sealhulgas ülekantavate päevade arvu, püügikoormuse ja vajaduse korral sellega seotud kvoodid.

## VI PEATÜKK

### Aruandekohustus

#### 14. Püügikoormuse aruanne

Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklit 28 kohaldatakse käesoleva lisa kohaldamisalasse kuuluvate laevade suhtes. Nimetatud artiklis osutatud geograafilise piirkonna all mõeldakse käesoleva lisa punktis 2 määratletud piirkonda.

#### 15. Andmete kogumine

Liikmesriigid koguvad kvartalite kaupa andmeid kogu püügikoormuse kohta, mis on piirkonnas kasutatud veetavate püünistega ja passiivpüünistega püügil, ning eri püügivahendeid kasutavate laevade kasutatud püügikoormuste kohta piirkonnas ja nende laevade mootorivõimsuse kohta kilovatt-päevades, käesolevas lisas sätestatud teabe alusel, mida kasutatakse piirkonnas viibitud püügipäevade haldamiseks.

#### 16. Andmete esitamine

Komisjoni taotluse korral edastavad liikmesriigid punktis 15 täpsustatud andmed komisjonile tabeli kujul, mille vorm on esitatud II ja III tabelis, saates need e-posti aadressile, mille komisjon liikmesriikidele teatab. Komisjoni taotlusel saadavad liikmesriigid komisjonile neile eraldatud püügikoormuse ja selle kasutamise kohta üksikasjaliku teabe, mis hõlmab kogu käesolevat ja eelnevat püügiperioodi või osa sellest, kasutades IV ja V tabelis esitatud vormi.

### II tabel

#### Aruandevorm kilovatt-päevade kohta püügiperioodide kaupa

| Liikmesriik | Püügivahend | Püügiperiood | Püügikoormuse koonddeklaratsioon |
|-------------|-------------|--------------|----------------------------------|
| (1)         | (2)         | (3)          | (4)                              |

## III tabel

## Andmete esitusviis kilovatt-päevade kohta püügiperioodide kaupa

| Rubriik                              | Maksimaalne tähtede/numbrite arv | Joondus <sup>(1)</sup><br>V(asakule)/P(aremale) | Määratlus ja märkused                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Liikmesriik                      | 3                                |                                                 | Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood), kus laev on registreeritud                                                                                                         |
| (2) Püügivahend                      | 2                                |                                                 | Üks järgmistest püügivahendite liikidest:<br>TR = traalid, põhjanoodad ja samalaadsed püügivahendid $\geq 32$ mm<br>GN = nakkevõrgud $\geq 60$ mm<br>LL = põhjaõngejadad |
| (3) Püügiperiood                     | 4                                |                                                 | Üks püügiperiood alates 2006. aasta püügiperioodist kuni käesoleva püügiperioodini                                                                                       |
| (4) Püügikoormuse koonddeklaratsioon | 7                                | R                                               | Kilovatt-päevades väljendatud püügikoormuse summa kõnealuse püügiperioodi 1. veebruarist kuni 31. jaanuarini.                                                            |

<sup>(1)</sup> See teave on asjakohane andmete esitamisel kindlaksmääratud pikkusega vormis.

## IV tabel

## Aruandevorm laevaga seotud teabe kohta

| Liikmesriik | CFR | Pardatähis | Püügiperioodi pikkus | Teatatud püügivahend |      |      |     | Teatatud püügivahendi(te)le kehtiv eritingimus |      |      |     | Päevade arv, mil on lubatud kasutada teatatud püügivahendit (-vahendeid) |      |      |     | Päevade arv, mil teatatud püügivahendit (-vahendeid) kasutati |      |      |     | Ülekantud päevad |
|-------------|-----|------------|----------------------|----------------------|------|------|-----|------------------------------------------------|------|------|-----|--------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|---------------------------------------------------------------|------|------|-----|------------------|
|             |     |            |                      | Nr 1                 | Nr 2 | Nr 3 | ... | Nr 1                                           | Nr 2 | Nr 3 | ... | Nr 1                                                                     | Nr 2 | Nr 3 | ... | Nr 1                                                          | Nr 2 | Nr 3 | ... |                  |
| (1)         | (2) | (3)        | (4)                  | (5)                  | (5)  | (5)  | (5) | (6)                                            | (6)  | (6)  | (6) | (7)                                                                      | (7)  | (7)  | (7) | (8)                                                           | (8)  | (8)  | (8) | (9)              |

## V tabel

## Andmevorm laevaga seotud teabe kohta

| Rubriik                  | Maksimaalne tähtede/numbrite arv | Joondus <sup>(1)</sup><br>V(asakule)/P(aremale) | Määratlus ja märkused                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Liikmesriik          | 3                                |                                                 | Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood), kus laev on registreeritud                                                                                                                                                                                                    |
| (2) CFR                  | 12                               |                                                 | Liidu kalalaevade registri number (CFR)<br>Kalalaeva kordumatu identifitseerimisnumber<br>Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood) ja identifitseeriv seerianumber (üheksa kohta). Kui seerianumber on lühem kui üheksa kohta, tuleb vasakule poole nulle juurde lisada |
| (3) Pardatähis           | 14                               | L                                               | Vastavalt komisjoni määrusele (EMÜ) nr 1381/87 <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                                                                       |
| (4) Püügiperioodi pikkus | 2                                | L                                               | Püügiperioodi pikkus kuudes                                                                                                                                                                                                                                         |

| Rubriik                                                                      | Maksimaalne tähtede/numbrite arv | Joondus <sup>(1)</sup><br>V(asakule)/P(aremale) | Määratlus ja märkused                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (5) Teatatud püügivahend                                                     | 2                                | L                                               | Üks järgmistest püügivahendite liikidest:<br>TR = traalid, põhjanoodad ja samalaadsed püügivahendid $\geq 32$ mm<br>GN = nakkevõrgud $\geq 60$ mm<br>LL = põhjaõngejadad |
| (6) Teatatud püügivahendi(te)le kehtiv eritingimus                           | 2                                | L                                               | Märkida, milliseid IIB lisa punkti 6.1 alapunktis a või b osutatud eritingimusi kohaldatakse (kui neid kohaldatakse)                                                     |
| (7) Päevade arv, mil on lubatud kasutada teatatud püügivahendit (-vahendeid) | 3                                | L                                               | Päevade arv, mille jooksul laeval on IIB lisa kohaselt õigus valida teatatud püügivahendeid, ja teatatud püügiperioodi pikkus                                            |
| (8) Päevade arv, mil teatatud püügivahendit (-vahendeid) kasutati            | 3                                | L                                               | Päevade arv, mil kalalaev on teatatud püügiperioodi jooksul tegelikult olnud püügipiirkonnas ja kasutanud teatatud püügivahendeid.                                       |
| (9) Ülekantud päevad                                                         | 4                                | L                                               | Ülekantud päevade korral näidata „– ülekantud päevade arv“ ja saadud päevade korral näidata „+ ülekantud päevade arv“.                                                   |

<sup>(1)</sup> See teave on asjakohane andmete esitamisel kindlaksmääratud pikkusega vormis.

<sup>(2)</sup> Komisjoni 20. mai 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 1381/87, millega kehtestatakse kalalaevade tähistamist ja dokumenteerimist käsitlevad üksikasjalikud eeskirjad (EÜT L 132, 21.5.1987, lk 9).



## IIC LISA

## LAEVADE PÜÜGIKOORMUS SEOS ES HARILIKU MERIKEELE VARUDE MAJANDAMISEGA LA MANCHE'I LÄÄNEOSAS ICESi VIIe RAJONIS

## I PEATÜKK

## Üldsätted

## 1. Kohaldamisala

- 1.1. Käesolevat lisa kohaldatakse liidu laevade suhtes, mille üldpikkus on vähemalt kümme meetrit, kui nad hoiavad pardal või kasutavad piimtraale, mille võrgusilma suurus on vähemalt 80 mm, ning passiivpüüniseid, sealhulgas nakkevõrke, abaraid ja takervõrke, mille võrgusilma suurus on kuni 220 mm kooskõlas määrusega (EÜ) nr 509/2007, ning mis viibivad ICESi VIIe rajoonis.
- 1.2. Käesolevat lisa ei kohaldata kalalaevade suhtes, mis püüavad passiivpüünistega, mille võrgusilma suurus on vähemalt 120 mm, ja mis on püügiandmete kohaselt püüdnud kolme eelmise aasta jooksul aastas eluskaalus vähem kui 300 kg harilikku merikeelt, järgmistel tingimustel:
  - a) sellised laevad püüdsid 2015. aasta püügiperioodil eluskaalus vähem kui 300 kg harilikku merikeelt;
  - b) sellised laevad ei laadi merel kala ümber teisele laevale;
  - c) iga asjaomane liikmesriik esitab komisjonile 31. juuliks 2017 ja 31. jaanuariks 2018 aruande selliste laevade hariliku merikeele püügi kohta kolmel eelnenud aastal ja 2017. aastal.

Kui mõni neist tingimustest on täitmata, kaotavad kõnealused laevad kohe vabastuse käesoleva lisa kohaldamisest.

## 2. Mõisted

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „püügivahendite rühm“ – rühm, mis koosneb järgmisest kahest püügivahendite kategooriast:
  - i) piimtraalid, mille võrgusilma suurus on vähemalt 80 mm ja
  - ii) passiivpüünised, sealhulgas nakkevõrgud, abarad ja takervõrgud, mille võrgusilma suurus on kuni 220 mm;
- b) „kindlaksmääratud püügivahend“ – ükskõik milline kõnealusest kahest püügivahendite kategooriast, mis kuulub püügivahendite rühma;
- c) „piirkond“ – ICESi VIIe rajoon;
- d) „käesolev püügiperiood“ – ajavahemik 1. veebruarist 2017 kuni 31. jaanuarini 2018.

## 3. Püügitegevuse piirangud

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 29 kohaldamist, tagab iga liikmesriik, et tema lipu all sõitvad ja liidus registreeritud liidu kalalaevad, mille pardal on kindlaksmääratud püügivahendid, ei viibi kõnealuses piirkonnas rohkem päevi, kui on sätestatud käesoleva lisa III peatükis.

## II PEATÜKK

## Load

## 4. Püügiloaga laevad

- 4.1. Liikmesriik ei anna luba kalapüügiks kõnealuses piirkonnas kindlaksmääratud püügivahenditega ühelegi oma lipu all sõitvale laevale, millel ei ole tõendeid sellise püügitegevuse kohta piirkonnas aastatel 2002–2015 (välja arvatud püügitegevus seoses kalalaevade vahel päevade ülekandmisega), välja arvatud juhul, kui liikmesriik tagab, et asjaomases piirkonnas jäetakse ära samaväärse mootorivõimsusega püük, mõõdetuna kilovattides.

- 4.2. Siiski võib laev, mis on kalastanud kindlaksmääratud püügivahenditega, kasutada teisi püügivahendeid, tingimusel et viimati nimetatud püügivahendite kohta eraldatud päevade arv on suurem kui kindlaksmääratud püügivahendite kohta eraldatud päevade arv või sellega võrdne.
- 4.3. Liikmesriigi lipu all sõitval kalalaeval, millel ei ole selles piirkonnas kvoote, ei lubata püüda kala kõnealuses piirkonnas kindlaksmääratud püügivahendiga, välja arvatud juhul, kui laevale on eraldatud kvoot pärast määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikega 8 lubatud ülekandmist ja laevale on eraldatud merepäevad vastavalt käesoleva lisa punktile 10 või 11.

### III PEATÜKK

#### Liidu kalalaevadele määratav piirkonnas viibimise päevade arv

##### 5. Päevade maksimaalne arv

Käesoleva püügiperioodi maksimaalne arv päevi, mille jooksul võib liikmesriik tema lipu all sõitval laeval lubada viibida piirkonnas, kusjuures laeva pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahenditest, on esitatud I tabelis.

I tabel

#### Laeva püügipiirkonnas viibimise päevade maksimaalne arv aastas kindlaksmääratud püügivahendite kaupa

| Kindlaksmääratud püügivahend                                | Päevade maksimaalne arv |     |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|
| Piimtraalid, mille võrgusilma suurus on $\geq 80$ mm        | BE                      | 176 |
|                                                             | FR                      | 188 |
|                                                             | UK                      | 222 |
| Passiivpüüginised, mille võrgusilma suurus on $\leq 220$ mm | BE                      | 176 |
|                                                             | FR                      | 191 |
|                                                             | UK                      | 176 |

##### 6. Kilovatt-päevade süsteem

- 6.1. Käesoleval püügiperioodil võivad liikmesriigid jaotatud püügikoormust reguleerida vastavalt kilovatt-püügipäevade süsteemile. Kõnealuse süsteemi kohaselt võib liikmesriik lubada laeval, mis kasutab mis tahes I tabelis määratletud kindlaksmääratud püügivahendit, viibida piirkonnas kõnealuses tabelis sätestatud erineva maksimaalse arvu päevi, tingimusel et järgitakse sellisele kindlaksmääratud püügivahendile vastavat kilovatt-päevade üldarvu.
- 6.2. Selline kilovatt-päevade üldarv on kõigile selle liikmesriigi lipu all sõitvatele laevadele, millel on õigus kasutada vastavat kindlaksmääratud püügivahendit, eraldatud üksikute püügikoormuste summa. Kõnealused üksikud püügikoormused arvutatakse kilovatt-päevades, korrutades iga laeva mootorivõimsuse nende merepäevade arvuga, mida laev kasutaks vastavalt I tabelile, kui ei kohaldataks punkti 6.1.
- 6.3. Liikmesriik, kes soovib kasutada punktis 6.1 osutatud süsteemi, esitab komisjonile taotluse I tabelis sätestatud kindlaksmääratud püügivahendi osas koos elektrooniliste aruannetega, mis sisaldavad järgmisi arvutuse üksikasju:
- püügiloaga laevade loetelu koos viitega nende liidu kalalaevade registri numbrile (CFR) ja mootorivõimsusele;
  - merepäevade arv, mis igale laevale oleks algselt eraldatud vastavalt I tabelile, ja merepäevade arv, mille iga laev oleks saanud punkti 6.1 kohaldamise korral.
- 6.4. Kõnealuse taotluse alusel hindab komisjon, kas punktis 6 nimetatud tingimused on täidetud, ning võib asjakohasel juhul lubada liikmesriigil kasutada punktis 6.1 osutatud süsteemi.

## 7. Lisapäevade eraldamine püügitegevuse alalise lõpetamise eest

- 7.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele täiendava arvu merepäevi, mille jooksul võib lipuliikmesriik lubada piirkonnas viibida laeval, mille pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahend, võttes aluseks tulemused, mis on saavutatud eelneval püügiperioodil kestnud püügitegevuse alalise lõpetamisel kas määruse (EÜ) nr 1198/2006 artikli 23 kohaselt või määruse (EÜ) nr 744/2008 kohaselt. Komisjon võib asjaomase liikmesriigi kirjalikul ja nõuetekohaselt põhjendatud taotlusel võtta iga üksikjuhtumi puhul eraldi arvesse muudel asjaoludel toimunud püügitegevuse alalist lõpetamist. Kirjalikus taotluses esitatakse asjaomaste laevade identifitseerimisandmed ning kinnitatakse iga laeva puhul, et see ei hakka enam kunagi kalapüügiga tegelema.
- 7.2. Püügitegevuse lõpetanud, teatavat püügivahendite rühma kasutanud laevade kilovatt-päevades mõõdetud 2003. aasta püügikoormus jagatakse kõigi sama püügivahendite rühma kasutanud laevade 2003. aasta püügikoormusega. Täiendavate merepäevade arvutamiseks korrutatakse saadud suhe päevade arvuga, mis oleks eraldatud I tabeli järgi. Selle arvutuse tulemusena saadud mis tahes päevaosa ümardatakse lähima täispäevani.
- 7.3. Punkte 7.1 ja 7.2 ei kohaldata, kui laev on punkti 4.2 kohaselt asendatud või kui püügitegevuse lõpetamist on täiendavate merepäevade saamiseks eelmistel aastatel juba kasutatud.
- 7.4. Liikmesriigid, kes soovivad kasutada punktis 7.1 osutatud lisapäevi, esitavad komisjonile hiljemalt käesoleva püügiperioodi 15. juuniks taotluse koos elektrooniliste aruannetega, mis sisaldavad I tabelis esitatud püügivahendite rühma ja eritingimuse kohta järgmiseid arvutuse üksikasju:
- a) püügitegevuse lõpetanud laevade loetelu koos viitega nende liidu kalalaevade registri numbrile (CFR) ja mootorivõimsusele;
  - b) kõnealuste laevade püügitegevus 2003. aastal, arvatuna merepäevades vastavalt püügivahendite rühmadele.
- 7.5. Sellise liikmesriigi taotluse alusel võib komisjon rakendusaktidega eraldada liikmesriigile täiendava arvu päevi, mis lisatakse punkti 5 kohaselt liikmesriigile määratud päevade arvule. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.
- 7.6. Liikmesriik võib kõnealused täiendavad merepäevad käesoleva püügiperioodi jooksul eraldada kõigile või osadele oma allesjäänud kalalaevadele, millel on õigus kasutada vastavat kindlaksmääratud püügivahendit.
- 7.7. Kui komisjon eraldab täiendavaid merepäevi püügitegevuse alalise lõpetamise tõttu eelneva püügiperioodi jooksul, kohandatakse seoses käesoleva püügiperioodiga I tabelis liikmesriigi ja püügivahendi kohta esitatud maksimaalset päevade arvu vastavalt.

## 8. Lisapäevade eraldamine teadusliku vaatlemise tõhustamiseks

- 8.1. Komisjon võib eraldada ajavahemikul 1. veebruarist 2017 kuni 31. jaanuarini 2018 liikmesriikidele kolm lisapäeva, mille jooksul võib laev viibida piirkonnas teadlaste ja kalandussektori partnerluses läbiviidava tõhustatud teadusliku vaatlemiskava alusel, kui laeva pardal on kindlaksmääratud püügivahendeid. Selline kava keskendub eelkõige vette tagasi lastava saagi hulga ja koostisele ning on põhjalikum, kui on määratletud andmete kogumise nõuetes, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 199/2008 ning selle rakenduseeskirjades seoses riiklike programmidega.
- 8.2. Teaduslikud vaatlejad on kalalaeva omanikust, kaptenist ning meeskonnaliikmetest sõltumatud.
- 8.3. Punktis 8.1 nimetatud eraldisi kasutada soovivad liikmesriigid esitavad komisjonile kinnitamiseks tõhustatud teadusliku vaatlemiskava kirjelduse.
- 8.4. Nimetatud kirjelduse alusel ja pärast konsulteerimist STECFiga võib komisjon rakendusaktidega eraldada asjaomasele liikmesriigile täiendava arvu päevi, mis lisatakse punkti 5 kohaselt sellele liikmesriigile ning tõhustatud teadusliku vaatluskavaga hõlmatud laevadele, piirkonnale ja püügivahenditele määratud päevade arvule. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

- 8.5. Kui komisjon on liikmesriigi esitatud teadusliku vaatluskava varem heaks kiitnud ning asjaomane liikmesriik soovib jätkata selle kohaldamist muutusteta, teavitab ta komisjoni tõhustatud vaatluskava jätkamisest neli nädalat enne kava kohaldamisaja algust.

#### IV PEATÜKK

##### Haldamine

#### 9. Üldine kohustus

Liikmesriigid haldavad maksimaalset lubatud püügikoormust vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklites 26–35 sätestatud tingimustele.

#### 10. Püügiperioodid

- 10.1. Liikmesriik võib jagada piirkonnas viibimise päevad, mis on esitatud I tabelis, ühe- või mitmekuuse kestusega püügiperioodideks.
- 10.2. Päevade või tundide arvu, mille jooksul võib laev püügiperioodi jooksul piirkonnas viibida, määrab kindlaks asjaomane liikmesriik.
- 10.3. Kui liikmesriik lubab oma lipu all sõitval laeval piirkonnas viibida teatava arvu tunde, jätkab liikmesriik päevade kasutamise mõõtmist punktis 9 täpsustatud viisil. Komisjoni taotlusel kirjeldab liikmesriik, milliseid ennetusmeetmeid on võetud selleks, et vältida püügipäevade ülemäärast kasutamist piirkonnas tulenevalt sellest, et laev lahkub piirkonnast enne 24-tunnise perioodi lõppu.

#### V PEATÜKK

##### Eraldatud püügikoormuste vahetamine

#### 11. Päevade ülekandmine ühe liikmesriigi lipu all sõitvate kalalaevade vahel

- 11.1. Liikmesriik võib anda tema lipu all sõitvale kalalaevale loa kanda piirkonnas viibimise päevad, mille kasutamiseks tal on luba, üle teisele sama liikmesriigi lipu all asjaomases piirkonnas sõitvale laevale, tingimusel et laeva poolt vastuvõetud päevade arvu ja laeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutis (kilovatt-päevad) on võrdne doonorlaeva ülekantud päevade arvu ja doonorlaeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutisega või sellest väiksem. Laevade mootorivõimsus kilovattides vastab kummagi laeva mootorivõimsusele, mis on registreeritud liidu kalalaevade registris.
- 11.2. Punkti 11.1 kohaselt üle kantud piirkonnas viibimise päevade koguarvu ja doonorlaeva kilovattides mõõdetud mootorivõimsuse korrutis ei tohi olla suurem kui doonorlaeva poolt püügipäeviku järgi aastatel 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 kõnealuses piirkonnas kasutatud aasta keskmise püügipäevade arvu ja laeva kilovattides mõõdetud mootorivõimsuse korrutis.
- 11.3. Punktis 11.1 kirjeldatud viisil võivad omavahel päevi üle kanda need laevad, mis ühe ja sama püügiperioodi kestel kasutavad kindlaksmääratud püügivahendeid.
- 11.4. Liikmesriigid annavad komisjoni taotlusel teavet toimunud ülekandmise kohta. Komisjon võib rakendusaktidega kehtestada tabelivormid käesolevas punktis osutatud teabe kogumiseks ja edastamiseks. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

#### 12. Päevade ülekandmine eri liikmesriikide lipu all sõitvate kalalaevade vahel

Liikmesriigid võivad lubada piirkonnas viibimise päevade ülekandmist nende lipu all sõitvate kalalaevade vahel sama püügiperioodi ja piirkonna piires tingimusel, et kohaldatakse *mutatis mutandis* punktides 4.2, 4.4, 5, 6 ja 10 sätestatud tingimusi. Kui liikmesriigid otsustavad anda sellise ülekandmise loa, teatavad nad komisjonile enne ülekandmise toimumist ülekandmise üksikasjad, sealhulgas ülekantavate päevade arvu, püügikoormuse ja vajaduse korral sellega seotud kvoodid.

## VI PEATÜKK

## Aruandekohustus

## 13. Püügikoormuse aruanne

Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklit 28 kohaldatakse käesoleva lisa kohaldamisalasse kuuluvate laevade suhtes. Nimetatud artiklis osutatud geograafilise piirkonna all mõeldakse käesoleva lisa punktis 2 määratletud piirkonda.

## 14. Andmete kogumine

Liikmesriigid koguvad kvartalite kaupa andmeid kogu püügikoormuse kohta, mis on piirkonnas kasutatud veetavate püünistega ja passiivpüünistega püügil, ning eri püügivahendeid kasutavate laevade kasutatud püügikoormuste kohta piirkonnas ja nende laevade mootorivõimsuse kohta kilovatt-päevades, käesolevas lisa sätetud teabe alusel, mida kasutatakse piirkonnas viibitud püügipäevade haldamiseks.

## 15. Andmete esitamine

Komisjoni taotluse korral edastavad liikmesriigid punktis 14 täpsustatud andmed komisjonile tabeli kujul, mille vorm on esitatud II ja III tabelis, saates need e-posti aadressile, mille komisjon liikmesriikidele teatab. Komisjoni taotlusel saadavad liikmesriigid komisjonile neile eraldatud püügikoormuse ja selle kasutamise kohta üksikasjaliku teabe, mis hõlmab kogu 2014. ja 2015. aasta püügiperioode või osa nendest, kasutades IV ja V tabelis esitatud vormi.

## II tabel

## Aruandevorm kilovatt-päevade kohta püügiperioodide kaupa

| Liikmesriik | Püügivahend | Püügiperiood | Püügikoormuse koonddeklaratsioon |
|-------------|-------------|--------------|----------------------------------|
| (1)         | (2)         | (3)          | (4)                              |

## III tabel

## Andmete esitusviis kilovatt-päevade kohta püügiperioodide kaupa

| Rubriik                              | Maksimaalne tähtede/numbrite arv | Joondus <sup>(1)</sup><br>V(asakule)/P(aremale) | Määratlus ja märkused                                                                                                                         |
|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Liikmesriik                      | 3                                |                                                 | Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood), kus laev on registreeritud                                                                              |
| (2) Püügivahend                      | 2                                |                                                 | Üks järgmistest püügivahendite liikidest:<br>BT = piimtraalid $\geq 80$ mm<br>GN = nakkevõrk $< 220$ mm<br>TN = abar või takervõrk $< 220$ mm |
| (3) Püügiperiood                     | 4                                |                                                 | Üks aasta alates 2006. aasta püügiperioodist kuni käesoleva püügiperioodini                                                                   |
| (4) Püügikoormuse koonddeklaratsioon | 7                                | R                                               | Kilovatt-päevades väljendatud püügikoormuse summa kõnealuse püügiperioodi 1. veebruarist kuni 31. jaanuarini.                                 |

<sup>(1)</sup> See teave on asjakohane andmete esitamisel kindlaksmääratud pikkusega vormis.

## IV tabel

## Aruandevorm laevaga seotud teabe kohta

| Liikmesriik | CFR | Pardatähis | Püügiperioodi pikkus | Teatatud püügivahend |      |      |     | Päevade arv, mil on lubatud kasutada teatatud püügivahendit (-vahendeid) |      |      |     | Päevade arv, mil teatatud püügivahendit (-vahendeid) kasutati |      |      |     | Ülekantud päevad |
|-------------|-----|------------|----------------------|----------------------|------|------|-----|--------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|---------------------------------------------------------------|------|------|-----|------------------|
|             |     |            |                      | Nr 1                 | Nr 2 | Nr 3 | ... | Nr 1                                                                     | Nr 2 | Nr 3 | ... | Nr 1                                                          | Nr 2 | Nr 3 | ... |                  |
| (1)         | (2) | (3)        | (4)                  | (5)                  | (5)  | (5)  | (5) | (6)                                                                      | (6)  | (6)  | (6) | (7)                                                           | (7)  | (7)  | (7) | (8)              |

## V tabel

## Andmevorm laevaga seotud teabe kohta

| Rubriik                                                           | Maksimaalne tähtede/numbrite arv | Joondus <sup>(1)</sup><br>V(asakule)/P(aremale) | Määratlus ja märkused                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Liikmesriik                                                   | 3                                |                                                 | Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood), kus laev on registreeritud                                                                                                                                                                                                    |
| (2) CFR                                                           | 12                               |                                                 | Liidu kalalaevade registri number (CFR)<br>Kalalaeva kordumatu identifitseerimisnumber<br>Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood) ja identifitseeriv seerianumber (üheksa kohta). Kui seerianumber on lühem kui üheksa kohta, tuleb vasakule poole nulle juurde lisada |
| (3) Pardatähis                                                    | 14                               | L                                               | Vastavalt määrusele (EMÜ) nr 1381/87                                                                                                                                                                                                                                |
| (4) Püügiperioodi pikkus                                          | 2                                | L                                               | Püügiperioodi pikkus kuudes                                                                                                                                                                                                                                         |
| (5) Teatatud püügivahend                                          | 2                                | L                                               | Üks järgmistest püügivahendite liikidest:<br>BT = piimtraalid $\geq 80$ mm<br>GN = nakkevõrk $< 220$ mm<br>TN = abar või takervõrk $< 220$ mm                                                                                                                       |
| (6) Teatatud püügivahendi(te)le kehtiv eritingimus                | 3                                | L                                               | Päevade arv, mille jooksul laeval on IIC lisa kohaselt õigus valida teatatud püügivahendeid, ja teatatud püügiperioodi pikkus                                                                                                                                       |
| (7) Päevade arv, mil teatatud püügivahendit (-vahendeid) kasutati | 3                                | L                                               | Päevade arv, mil kalalaev on teatatud püügiperioodi jooksul tegelikult olnud püügipiirkonnas ja kasutanud teatatud püügivahendeid.                                                                                                                                  |
| (8) Ülekantud päevad                                              | 4                                | L                                               | Ülekantud päevade korral näidata „– ülekantud päevade arv“ ja saadud päevade korral näidata „+ ülekantud päevade arv“.                                                                                                                                              |

<sup>(1)</sup> See teave on asjakohane andmete esitamisel kindlaksmääratud pikkusega vormis.

## IID LISA

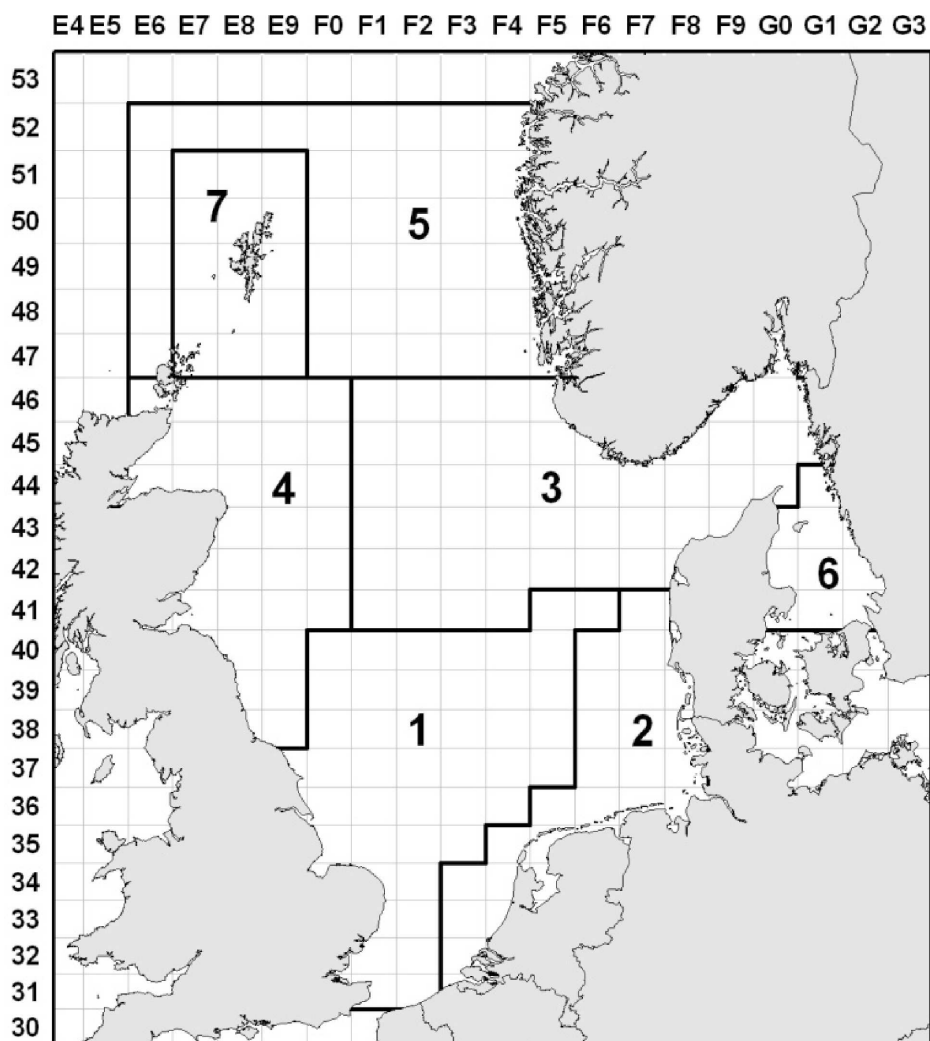
**TOBIAVARUDE MAJANDAMISE PIIRKONNAD ICESi Ila JA IIIa RAJONIS NING ICESi IV ALAPIIRKONNAS**

IA lisas kindlaks määratud tobiavarude püügivõimaluste haldamiseks ICESi Ila ja IIIa rajoonis ja ICESi IV alapiirkonnas on majandamispiirkonnad, kus kohaldatakse konkreetseid püügipiiranguid, esitatud allpool ja käesoleva lisa liites:

| Tobiavarude majandamise piirkond | ICESi statistilised ruudud                                        |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1                                | 31–34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38–40 F0-F5; 41 F5-F6 |
| 2                                | 31–34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37–40 F6-F8; 41 F7-F8            |
| 3                                | 41 F1-F4; 42–43 F1-F9; 44 F1-G0; 45–46 F1-G1; 47 G0               |
| 4                                | 38–40 E7-E9; 41–46 E6-F0                                          |
| 5                                | 47–51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5                                        |
| 6                                | 41–43 G0-G3; 44 G1                                                |
| 7                                | 47–51 E7-E9                                                       |

## IID lisa 1. liide

## TOBIAVARUDE MAJANDAMISE PIIRKONNAD





## III LISA

## KOLMANDA RIIGI VETES KALA PÜÜDVATE LIIDU KALALAEVADE KALAPÜÜGILUBADE MAKSIMAALNE ARV

| Püügipiirkond                                  | Püügiliik                                                                                                                                         | Kalapüügilubade arv | Kalapüügilubade jaotamine liikmesriikide vahel |     | Korraga kohalviivate laevade maksimaalne arv |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------|
| Norra veed ja Jan Mayeni ümbruse püügipiirkond | Heeringas, põhja pool 62°00' N                                                                                                                    | 77                  | DK                                             | 25  | 57                                           |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | DE                                             | 5   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | FR                                             | 1   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | IE                                             | 8   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | NL                                             | 9   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | PL                                             | 1   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | SV                                             | 10  |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | UK                                             | 18  |                                              |
|                                                | Põhjalähedased liigid, põhja pool 62°00' N                                                                                                        | 80                  | DE                                             | 16  | 50                                           |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | IE                                             | 1   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | ES                                             | 20  |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | FR                                             | 18  |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | PT                                             | 9   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | UK                                             | 14  |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | Jaotamata                                      | 2   |                                              |
|                                                | Harilik makrell <sup>(1)</sup>                                                                                                                    | Ei kohaldata        | Ei kohaldata                                   |     | 70                                           |
|                                                | Töenduslikud liigid, lõuna pool 62°00' N                                                                                                          | 480                 | DK                                             | 450 | 150                                          |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | UK                                             | 30  |                                              |
| Fääri saarte veed                              | Igasugune traalpüük kuni 180 jala pikkuste laevadega püügipiirkonnas, mis asub Fääri saarte lähtejoonest 12–21 miili kaugusel                     | 26                  | BE                                             | 0   | 13                                           |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | DE                                             | 4   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | FR                                             | 4   |                                              |
|                                                |                                                                                                                                                   |                     | UK                                             | 18  |                                              |
|                                                | Tursa ja kilttursa sihtpüük võrguga, mille väikseim võrgusilma suurus on 135 mm, piiratud püügipiirkonnas lõuna pool 62°28' N ja ida pool 6°30' W | 8 <sup>(2)</sup>    | Ei kohaldata                                   |     | 4                                            |

| Püügipiirkond | Püügiliik                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kalapüügilubade arv | Kalapüügilubade jaotamine liikmesriikide vahel |    | Korraga kohalviibivate laevade maksimaalne arv |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------|----|------------------------------------------------|
|               | Traalpüük 21 miili kaugusel Fääri saarte lähtejoonest. 1. märtsist kuni 31. maini ning 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini võivad kõnealused laevad kalastada piirkondades, mis jäävad 61°20' N ja 62°00' N vahele, ning lähtejoontest 12–21 miili vahelisel alal.                                   | 70                  | BE                                             | 0  | 26                                             |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | DE                                             | 10 |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | FR                                             | 40 |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | UK                                             | 20 |                                                |
|               | Sinise molva püük traalnoodaga, mille väikseim võrgusilma suurus on 100 mm, piirkonnas lõuna pool 61° 30' N ja lääne pool 9°00' W ning piirkonnas 7°00' W ja 9°00' W vahel, lõuna pool 60°30' N ning piirkonnas, mis asub edela pool 60°30' N, 7°00' W ning 60°00' N, 6°00' W vahel kulgevat joont. | 70                  | DE <sup>(3)</sup>                              | 8  | 20 <sup>(4)</sup>                              |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | FR <sup>(3)</sup>                              | 12 |                                                |
|               | Põhjaatlanti süsika sihtpüük traalnoodaga, mille väikseim võrgusilma suurus on 120 mm ning mille puhul on võimalus kasutada noodapära ümber ristpinesid                                                                                                                                             | 70                  | Ei kohaldata                                   |    | 22 <sup>(4)</sup>                              |
|               | Põhjaputassuu püük. Püügilubadega laevade arvu võib suurendada nelja laeva võrra, mis moodustavad paarid, kui Fääri saarte ametiasutused kehtestavad eri juurdepääsueeskirjad püügipiirkonnale nimetusega „põhjaputassuu põhiline püügipiirkond“.                                                   | 34                  | DE                                             | 2  | 20                                             |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | DK                                             | 5  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | FR                                             | 4  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | NL                                             | 6  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | UK                                             | 7  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | SE                                             | 1  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | ES                                             | 4  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | IE                                             | 4  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | PT                                             | 1  |                                                |
|               | Õngepüük                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10                  | UK                                             | 10 | 6                                              |
|               | Harilik makrell                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 12                  | DK                                             | 1  | 12                                             |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | BE                                             | 0  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | DE                                             | 1  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | FR                                             | 1  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | IE                                             | 2  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | NL                                             | 1  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | SE                                             | 1  |                                                |
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | UK                                             | 5  |                                                |

| Püügipiirkond         | Püügiliik                                | Kalapüügilu-<br>bade arv | Kalapüügilubade jaotamine<br>liikmesriikide vahel |    | Korruga<br>kohalviibi-<br>vate laevade<br>maksimaalne<br>arv |
|-----------------------|------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------|
|                       | Heeringas, põhja pool 62°00' N           | 20                       | DK                                                | 5  | 20                                                           |
|                       |                                          |                          | DE                                                | 2  |                                                              |
|                       |                                          |                          | IE                                                | 2  |                                                              |
|                       |                                          |                          | FR                                                | 1  |                                                              |
|                       |                                          |                          | NL                                                | 2  |                                                              |
|                       |                                          |                          | PL                                                | 1  |                                                              |
|                       |                                          |                          | SE                                                | 3  |                                                              |
|                       |                                          |                          | UK                                                | 4  |                                                              |
| I, IIb <sup>(5)</sup> | Atlandi arktikakrabi püük lõkspüünistega | 15                       | ES                                                | 1  | Ei kohal-<br>data                                            |
|                       |                                          |                          | LV                                                | 11 |                                                              |
|                       |                                          |                          | LT                                                | 4  |                                                              |
|                       |                                          |                          | PL                                                | 3  |                                                              |

<sup>(1)</sup> Ilma et see mõjutaks Rootsile Norra poolt vastavalt väljakujunenud tavale antud täiendavaid litsentse.

<sup>(2)</sup> Nimetatud arvud sisalduvad arvudes, mis kajastavad igasugust traalpüüki kuni 180 jala pikkuste laevadega püügipiirkonnas, mis asub Fääri saarte lähtejoonest 12–21 miili kaugusel.

<sup>(3)</sup> Need arvud viitavad korruga kohalviibivate laevade maksimaalsele arvule.

<sup>(4)</sup> Nimetatud arvud sisalduvad arvudes, mis kajastavad „traalnoodapüüki 21 miili kaugusel Fääri saarte lähtejoontest“.

<sup>(5)</sup> Teravmägede piirkonnas liidu kasutada olevate kalapüügivõimaluste eraldamine ei piira 1920. aasta Pariisi lepingust tulenevaid õigusi ega kohustusi.

## IV LISA

ICCAti KONVENTSIOONI ALA <sup>(1)</sup>

1. Liidu söödaga õngelaevade ja landipüügilaevade maksimaalne arv, millel on lubatud Atlandi ookeani idaosas aktiivselt püüda harilikku tuuni, mille kaal ja suurus on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm

|             |    |
|-------------|----|
| Hispaania   | 60 |
| Prantsusmaa | 37 |
| Liit        | 97 |

2. Liidu rannalähedase püügi laevade maksimaalne arv, millel on lubatud Vahemeres aktiivselt püüda harilikku tuuni, mille kaal ja suurus on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Hispaania   | 119               |
| Prantsusmaa | 107               |
| Itaalia     | 30                |
| Küpros      | 13 <sup>(1)</sup> |
| Malta       | 44 <sup>(1)</sup> |
| Liit        | 313               |

<sup>(1)</sup> See number võib suureneda, kui üks seinnoodalaev asendatakse kümne õngejadalaevaga vastavalt käesoleva lisa punktis 4 esitatud tabeli A joonealusele märkusele 4 või joonealusele märkusele 6.

3. Liidu kalalaevade maksimaalne arv, millel on lubatud kasvatamise eesmärgil aktiivselt püüda Aadria meres harilikku tuuni, mille kaal ja suurus on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm

|           |    |
|-----------|----|
| Horvaatia | 15 |
| Itaalia   | 12 |
| Liit      | 27 |

4. Liikmesriikide nende kalalaevade arv ja kogumahutavuse (GT) abil väljendatud püügivõimsus, millele võib anda loa Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüda, pardal hoida, ümber laadida, transportida või lossida

Tabel A

| Kalalaevade arv <sup>(1)</sup> |                       |                       |           |         |             |           |                      |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|---------|-------------|-----------|----------------------|
|                                | Küpros <sup>(2)</sup> | Kreeka <sup>(3)</sup> | Horvaatia | Itaalia | Prantsusmaa | Hispaania | Malta <sup>(4)</sup> |
| Seinnoodalaevad                | 1                     | 1                     | 15        | 12      | 17          | 6         | 1                    |

<sup>(1)</sup> Punktides 1, 2 ja 3 esitatud arvud võivad väheneda, et liidu rahvusvahelised kohustused oleksid täidetud.

| Kalalaevade arv <sup>(1)</sup>                 |                       |                       |           |         |                   |           |                      |
|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|---------|-------------------|-----------|----------------------|
|                                                | Küpros <sup>(2)</sup> | Kreeka <sup>(3)</sup> | Horvaatia | Itaalia | Prantsusmaa       | Hispaania | Malta <sup>(4)</sup> |
| Õngejadalaevad                                 | 13 <sup>(5)</sup>     | 0                     | 0         | 30      | 8                 | 31        | 44                   |
| Söödaga õngelaevad                             | 0                     | 0                     | 0         | 0       | 37                | 60        | 0                    |
| Käsiõngelaevad                                 | 0                     | 0                     | 12        | 0       | 29 <sup>(6)</sup> | 2         | 0                    |
| Traalerid                                      | 0                     | 0                     | 0         | 0       | 57                | 0         | 0                    |
| Muud rannalähedase püügi laevad <sup>(7)</sup> | 0                     | 34                    | 0         | 0       | 107               | 32        | 0                    |

<sup>(1)</sup> Tabeli A punkti 4 arve võib veel suurendada, tingimusel et liidu rahvusvahelised kohustused on täidetud.

<sup>(2)</sup> Ühe keskmise suurusega seinnoodalaeva võib asendada kuni kümne õngejadalaevaga või ühe väikese seinnoodalaeva ja kuni kolme õngejadalaevaga.

<sup>(3)</sup> Ühe keskmise suurusega seinnoodalaeva võib asendada kuni kümne õngejadalaevaga või ühe väikese seinnoodalaeva ja kolme rannalähedase püügi laevaga.

<sup>(4)</sup> Ühe keskmise suurusega seinnoodalaeva võib asendada kuni kümne õngejadalaevaga.

<sup>(5)</sup> Mitmeotstarbelised laevad, mis kasutavad erinevaid püügivahendeid.

<sup>(6)</sup> Atlandi ookeanil tegutsevad õngelaevad

<sup>(7)</sup> Mitmeotstarbelised laevad, mis kasutavad erinevaid püügivahendeid (õngejada, käsiõng, veoõng).

Tabel B

| Kogumahutavuse abil väljendatud püügivõimsus |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
|----------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                              | Küpros               | Horvaatia            | Kreeka               | Itaalia              | Prantsusmaa          | Hispaania            | Malta                |
| Seinnoodalaevad                              | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem |
| Õngejadalaevad                               | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem |
| Söödaga õngelaevad                           | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem |
| Käsiõngelaevad                               | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem |
| Traalerid                                    | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem |
| Muud rannalähedase püügi laevad              | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem |

5. Maksimaalne püüniste arv, millele liikmesriigid on andnud hariliku tuuni püügi loa Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres

|           | Püüniste arv <sup>(1)</sup> |
|-----------|-----------------------------|
| Hispaania | 5                           |
| Itaalia   | 6                           |
| Portugal  | 3                           |

<sup>(1)</sup> Seda arvu võib veel suurendada, tingimusel et liidu rahvusvahelised kohustused on täidetud.

6. Hariliku tuuni kasvatamise ja nuumamise maksimaalne võimsus ja kalakasvandustesse viidava loodusest püütud hariliku tuuni maksimaalne kogus, mille iga liikmesriik võib eraldada oma kalakasvandustele Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres

Tabel A

| Tuunide kasvatamise ja nuumamise maksimaalne võimsus |                     |                           |
|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------|
|                                                      | Kalakasvanduste arv | Tootmisvõimsus (tonnides) |
| Hispaania                                            | 14                  | 11 852                    |
| Itaalia                                              | 15                  | 13 000                    |
| Kreeka                                               | 2                   | 2 100                     |
| Küpros                                               | 3                   | 3 000                     |
| Horvaatia                                            | 4                   | 7 880                     |
| Malta                                                | 8                   | 12 300                    |

Tabel B <sup>(1)</sup>

| Kalakasvandusse viidava loodusest püütud hariliku tuuni maksimaalne kogus (tonnides) |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Hispaania                                                                            | 5 855 |
| Itaalia                                                                              | 3 764 |
| Kreeka                                                                               | 785   |
| Küpros                                                                               | 2 195 |
| Horvaatia                                                                            | 2 947 |
| Malta                                                                                | 8 768 |
| Portugal                                                                             | 500   |

(1) Portugali kasvatamisvõimsusest kaetakse 500 tonni tabelis A sätestatud liidu kasutamata kasvatamisvõimsusega.

7. Maksimaalne liikmesriigi lipu all sõitvate kalalaevade arv, kellel on kooskõlas määruse (EÜ) nr 520/2007 artikliga 12 lubatud püüda sihtliigina põhjapoolset pikkuim-tuuni, jaotub liikmesriikide vahel järgmiselt:

| Liikmesriik     | Laevade maksimaalne arv |
|-----------------|-------------------------|
| Iirimaa         | 50                      |
| Hispaania       | 730                     |
| Prantsusmaa     | 151                     |
| Ühendkuningriik | 12                      |
| Portugal        | 310                     |

8. Liidu vähemalt 20 meetri pikkuste kalalaevade maksimaalne arv, mis püüavad suursilm-tuuni ICCATi konventsiooni alas, on järgmine:

| Liikmesriik | Seinnoodalaevade maksimaalne arv | Õngejadalaevade maksimaalne arv |
|-------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Hispaania   | 23                               | 190                             |
| Prantsusmaa | 11                               | —                               |
| Portugal    | —                                | 79                              |
| Liit        | 34                               | 269                             |

## V LISA

## CCAMLRi KONVENTSIOONI ALA

## A OSA

## SIHTPÜÜGI KEELD CCAMLRi KONVENTSIOONI ALAS

| Sihtliigid                                                                                                                                                                                                                       | Piirkond                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Keeluaeg                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Haid (kõik liigid)                                                                                                                                                                                                               | Konventsiooni ala                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2017      |
| <i>Notothenia rossii</i>                                                                                                                                                                                                         | FAO 48.1. Antarktika, poolsaareala<br>FAO 48.2. Antarktika, Orkney saarte lõunaosa ümbrus<br>FAO 48.3. Antarktika, Lõuna-Georgia saare ümbrus                                                                                                                                                                                                                   | 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2017      |
| Merikogerlased                                                                                                                                                                                                                   | FAO 48.1. Antarktika <sup>(1)</sup><br>FAO 48.2. Antarktika <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2017      |
| <i>Gobionotothen gibberifrons</i><br><i>Chaenocephalus aceratus</i><br><i>Pseudochaenichthys georgianus</i><br><i>Lepidonotothen squamifrons</i><br><i>Patagonotothen guntheri</i><br><i>Electrona carlsbergi</i> <sup>(1)</sup> | FAO 48.3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2017      |
| <i>Dissostichus</i> spp.                                                                                                                                                                                                         | FAO 48.5. Antarktika                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1. detsembrist 2016 kuni 30. novembrini 2017 |
| <i>Dissostichus</i> spp.                                                                                                                                                                                                         | FAO 88.3. Antarktika <sup>(1)</sup><br>FAO 58.5.1. Antarktika <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup><br>FAO 58.5.2. Antarktika ida pool 79° 20' E ja väljaspool majandusvööndit lääne pool 79° 20' E <sup>(1)</sup><br>FAO 58.4.4. Antarktika <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup><br>FAO 58.6. Antarktika <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup><br>FAO 58.7. Antarktika <sup>(1)</sup> | 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2017      |
| <i>Lepidonotothen squamifrons</i>                                                                                                                                                                                                | FAO 58.4.4. <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2017      |
| Kõik liigid, välja arvatud <i>Champscephalus gunnari</i> ja <i>Dissostichus eleginoides</i>                                                                                                                                      | FAO 58.5.2. Antarktika                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1. detsembrist 2016 kuni 30. novembrini 2017 |
| <i>Dissostichus mawsoni</i>                                                                                                                                                                                                      | FAO 48.4. Antarktika <sup>(1)</sup> ala, mille piirid on 55° 30' lõunalaiust ja 57° 20' lõunalaiust ning 25° 30' läänepikkust ja 29° 30' läänepikkust                                                                                                                                                                                                           | 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2017      |

<sup>(1)</sup> Välja arvatud teadustöö eesmärgil.<sup>(2)</sup> Välja arvatud riikide jurisdiktsiooni all olevad veed (majandusvööndid).



## B OSA

## LUBATUD KOGUPÜÜK JA KAASPÜÜGI PIIRNORMID CCAMLRI KONVENTSIOONI ALA TEADUSUURINGUTEGA SEOTUD PÜÜGIPIIRKONDADES AASTATEL 2016–2017

| Alapiirkond/<br>rajoon | Piirkond               | Hooaeg                                | Väikesed uurimisüksused (SSRUd)      |                    | Dissostichus mawsoni püügi piirnorm (tonnides) |                     | Kaaspüügi piirnorm (tonnides) |                     |                |                     |    |
|------------------------|------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------|---------------------|----------------|---------------------|----|
|                        |                        |                                       | Väike uurimisüksus (SSRU)            | Piirnorm           |                                                |                     |                               | Railised            | Macrourus spp. | Muud liigid         |    |
| 58.4.1.                | Kogu rajoon            | 1. detsember 2016 – 30. november 2017 | A, B, D, F, H                        | 0                  | 532                                            | 5841-1              | 4                             | 13                  | 13             |                     |    |
|                        |                        |                                       | C (kaasa arvatud 58.4.1_1, 58.4.1_2) | 161                |                                                | 5841-2              | 4                             | 13                  | 13             |                     |    |
|                        |                        |                                       |                                      |                    |                                                | 5841-3              | 12                            | 37                  | 37             |                     |    |
|                        |                        |                                       | E (58.4.1_3, 58.4.1_4)               | 246                |                                                | 5841-4              | 1                             | 2                   | 2              |                     |    |
|                        |                        |                                       |                                      |                    |                                                | 5841-5              | 2                             | 6                   | 6              |                     |    |
|                        |                        |                                       | G (kaasa arvatud 58.4.1_5, 58.4.1_6) | 125                |                                                | 5841-6              | 5                             | 14                  | 14             |                     |    |
|                        |                        |                                       |                                      |                    |                                                |                     |                               |                     |                |                     |    |
| 58.4.2.                | Kogu rajoon            | 1. detsember 2016 – 30. november 2017 | A, B, C, D                           | 0                  | 35                                             |                     | 2                             | 6                   | 6              |                     |    |
|                        |                        |                                       | E (kaasa arvatud 58.4.2_1)           | 35                 |                                                |                     |                               |                     |                |                     |    |
| 58.4.3a.               | Kogu rajoon 58.4.3a._1 | 1. detsember 2016 – 30. november 2017 |                                      |                    | 32                                             |                     | 2                             | 5                   | 5              |                     |    |
|                        |                        |                                       | Ei kohaldata                         |                    |                                                |                     |                               |                     |                |                     |    |
|                        |                        |                                       |                                      |                    |                                                |                     |                               |                     |                |                     |    |
| 88.1.                  | Kogu alapiirkond       | 1. detsember 2016 – 31. august 2017   | A, D, E, F, M                        | 0                  | 2 870 <sup>(1)</sup>                           |                     |                               |                     |                |                     |    |
|                        |                        |                                       | B, C, G                              | 378                |                                                | A, D, E, F, M       | 0                             | A, D, E, F, M       | 0              | A, D, E, F, M       | 0  |
|                        |                        |                                       | H, I, K                              | 2 118              |                                                | B, C, G             | 50                            | B, C, G             | 40             | B, C, G             | 60 |
|                        |                        |                                       | J, L                                 | 334                |                                                | H, I, K             | 105                           | H, I, K             | 320            | H, I, K             | 60 |
|                        |                        |                                       |                                      |                    |                                                | J, L                | 50                            | J, L                | 70             | J, L                | 40 |
|                        |                        |                                       |                                      |                    |                                                |                     |                               |                     |                |                     |    |
| 88.2.                  |                        | 1. detsember 2016 – 31. august 2017   | A, B, I                              | 0                  | 619                                            |                     |                               |                     |                |                     |    |
|                        |                        |                                       | C, D, E, F, G (88.2_1 kuni 88.2_4)   | 419 <sup>(2)</sup> |                                                | A, B                | 50                            | A, B                | 32             | A, B                | 20 |
|                        |                        |                                       | H                                    | 200                |                                                | C, D, E, F, G, H, I | 10                            | C, D, E, F, G, H, I | 32             | C, D, E, F, G, H, I | 32 |

<sup>(1)</sup> Sealhulgas 40 tonni Rossi mere uuringuks.<sup>(2)</sup> Üldine piirnorm kuni 200 tonni igas uurimisüksuses.

## V lisa B osa liide

## VÄIKESTE UURIMISÜKSUSTE (SSRU) LOETELU

| Piirkond | Väike uurimisüksus (SSRU) | Piirjoon                                                                                                                                                                                                         |
|----------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 48.6     | A                         | Punktist 50° S 20° W otse itta kuni 1°30' E, sealt otse lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 20° W, sealt otse põhja kuni 50° S.                                                                          |
|          | B                         | Punktist 60° S 20° W otse itta kuni 10° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 20° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                          |
|          | C                         | Punktist 60° S 10° W otse itta kuni nullmeridiaanini, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 10° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                               |
|          | D                         | Punktist 60° S nullmeridiaanil otse itta kuni 10° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni nullmeridiaanini, sealt otse põhja kuni 60° S.                                     |
|          | E                         | Punktist 60° S 10° E otse itta kuni 20° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 10° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                          |
|          | F                         | Punktist 60° S 20° E otse itta kuni 30° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 20° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                          |
|          | G                         | Punktist 50° S 1° 30' E otse itta kuni 30° E, sealt otse lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 1° 30' E, sealt otse põhja kuni 50° S.                                                                      |
| 58.4.1   | A                         | Punktist 55° S 86° E otse itta kuni 150° E, sealt otse lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 86° E, sealt otse põhja kuni 55° S.                                                                           |
|          | B                         | Punktist 60° S 86° E otse itta kuni 90° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 80° E, sealt otse põhja kuni 64° S, sealt otse itta kuni 86° E, sealt otse põhja kuni 60° S. |
|          | C                         | Punktist 60° S 90° E otse itta kuni 100° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 90° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                         |
|          | D                         | Punktist 60° S 100° E otse itta kuni 110° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 100° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                       |
|          | E                         | Punktist 60° S 110° E otse itta kuni 120° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 110° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                       |
|          | F                         | Punktist 60° S 120° E otse itta kuni 130° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 120° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                       |
|          | G                         | Punktist 60° S 130° E otse itta kuni 140° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 130° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                       |
|          | H                         | Punktist 60° S 140° E otse itta kuni 150° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 140° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                       |
| 58.4.2   | A                         | Punktist 62° S 30° E otse itta kuni 40° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 30° E, sealt otse põhja kuni 62° S.                                                          |
|          | B                         | Punktist 62° S 40° E otse itta kuni 50° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 40° E, sealt otse põhja kuni 62° S.                                                          |
|          | C                         | Punktist 62° S 50° E otse itta kuni 60° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 50° E, sealt otse põhja kuni 62° S.                                                          |
|          | D                         | Punktist 62° S 60° E otse itta kuni 70° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 60° E, sealt otse põhja kuni 62° S.                                                          |

| Piirkond | Väike uurimisüksus (SSRU) | Piirjoon                                                                                                                                                                                                        |
|----------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | E                         | Punktist 62° S 70° E otse itta kuni 73° 10' E, sealt otse lõunasse 64° S, sealt otse itta 80° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 70° E, sealt otse põhja kuni 62° S.   |
| 58.4.3a  | A                         | Kogu rajoon, punktist 56° S 60° E otse itta kuni 73°10' E, sealt otse lõunasse kuni 62° S, sealt otse läände kuni 60° E, sealt otse põhja kuni 56° S.                                                           |
| 58.4.3b  | A                         | Punktist 56° S 73° 10' E otse itta kuni 79° E, sealt lõunasse kuni 59° S, sealt otse läände kuni 73° 10' E, sealt otse põhja kuni 56° S.                                                                        |
|          | B                         | Punktist 60° S 73° 10' E otse itta kuni 86° E, sealt lõunasse kuni 64° S, sealt otse läände kuni 73° 10' E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                                        |
|          | C                         | Punktist 59° S 73° 10' E otse itta kuni 79° E, sealt lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 73° 10' E, sealt otse põhja kuni 59° S.                                                                        |
|          | D                         | Punktist 59° S 79° E otse itta kuni 86° E, sealt otse lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 79° E, sealt otse põhja kuni 59° S.                                                                           |
|          | E                         | Punktist 56° S 79° E otse itta kuni 80° E, sealt otse põhja kuni 55° S, sealt otse itta kuni 86° E, sealt otse lõunasse kuni 59° S, sealt otse läände kuni 79° E, sealt otse põhja kuni 56° S.                  |
| 58.4.4   | A                         | Punktist 51° S 40° E otse itta kuni 42° E, sealt otse lõunasse kuni 54° S, sealt otse läände kuni 40° E, sealt otse põhja kuni 51° S.                                                                           |
|          | B                         | Punktist 51° S 42° E otse itta kuni 46° E, sealt otse lõunasse kuni 54° S, sealt otse läände kuni 42° E, sealt otse põhja kuni 51° S.                                                                           |
|          | C                         | Punktist 51° S 46° E otse itta kuni 50° E, sealt otse lõunasse kuni 54° S, sealt otse läände kuni 46° E, sealt otse põhja kuni 51° S.                                                                           |
|          | D                         | Kogu rajoon, välja arvatud SSRUd A, B, C, ja mille välispiir algab punktist 50° S 30° E, sealt otse itta kuni 60° E, sealt otse lõunasse kuni 62° S, sealt otse läände kuni 30° E, sealt otse põhja kuni 50° S. |
| 58.6     | A                         | Punktist 45° S 40° E otse itta kuni 44° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 40° E, sealt otse põhja kuni 45° S.                                                                           |
|          | B                         | Punktist 45° S 44° E otse itta kuni 48° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 44° E, sealt otse põhja kuni 45° S.                                                                           |
|          | C                         | Punktist 45° S 48° E otse itta kuni 51° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 48° E, sealt otse põhja kuni 45° S.                                                                           |
|          | D                         | Punktist 45° S 51° E otse itta kuni 54° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 51° E, sealt otse põhja kuni 45° S.                                                                           |
| 58.7     | A                         | Punktist 45° S 37° E otse itta kuni 40° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 37° E, sealt otse põhja kuni 45° S.                                                                           |
| 88.1     | A                         | Punktist 60° S 150° E otse itta kuni 170° E, sealt otse lõunasse kuni 65° S, sealt otse läände kuni 150° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                                        |
|          | B                         | Punktist 60° S 170° E otse itta kuni 179° E, sealt otse lõunasse kuni 66°40' S, sealt otse läände kuni 170° E, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                                     |
|          | C                         | Punktist 60° S 179° E otse itta kuni 170° W, sealt otse lõunasse kuni 70° S, sealt otse läände kuni 178° W, sealt otse põhja kuni 66°40' S, sealt otse läände kuni 179° E, sealt otse põhja kuni 60° S.         |
|          | D                         | Punktist 65° S 150° E otse itta kuni 160° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 150° E, sealt otse põhja kuni 65° S.                                                      |
|          | E                         | Punktist 65° S 160° E otse itta kuni 170° E, sealt otse lõunasse kuni 68°30' S, sealt otse läände kuni 160° E, sealt otse põhja kuni 65° S.                                                                     |

| Piirkond | Väike uurimisüksus (SSRU) | Piirjoon                                                                                                                                                                                                            |
|----------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | F                         | Punktist 68° 30' S 160° E otse itta kuni 170° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 160° E, sealt otse põhja kuni 68°30' S.                                                   |
|          | G                         | Punktist 66°40' S 170° E otse itta kuni 178° W, sealt otse lõunasse kuni 70° S, sealt otse läände kuni 178°50' E, sealt otse lõunasse kuni 70°50' S, sealt otse läände kuni 170° E, sealt otse põhja kuni 66°40' S. |
|          | H                         | Punktist 70°50' S 170° E otse itta kuni 178°50' E, sealt otse lõunasse kuni 73° S, sealt otse läände kuni rannikuni, sealt põhjasuunas piki rannikut kuni 170° E, sealt otse põhja kuni 70°50' S.                   |
|          | I                         | Punktist 70° S 178°50' E otse itta kuni 170° W, sealt otse lõunasse kuni 73° S, sealt otse läände kuni 178°50' E, sealt otse põhja kuni 70° S.                                                                      |
|          | J                         | Punktist 73° S rannikul 170° E lähedal otse itta kuni 178°50' E, sealt otse lõunasse kuni 80° S, sealt otse läände kuni 170° E, sealt põhjasuunas piki rannikut kuni 73° S.                                         |
|          | K                         | Punktist 73 ° S 178°50' E otse itta kuni 170° W, sealt otse lõunasse kuni 76° S, sealt otse läände kuni 178°50' E, sealt otse põhja kuni 73° S.                                                                     |
|          | L                         | Punktist 76 ° S 178°50' E otse itta kuni 170° W, sealt otse lõunasse kuni 80° S, sealt otse läände kuni 178°50' E, sealt otse põhja kuni 76° S.                                                                     |
|          | M                         | Punktist 73° S rannikul 169°30' E lähedal otse itta kuni 170° E, sealt otse lõunasse kuni 80° S, sealt otse läände kuni rannikuni, sealt põhjasuunas piki rannikut kuni 73° S.                                      |
| 88.2     | A                         | Punktist 60° S 170° W otse itta kuni 160° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 170° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                          |
|          | B                         | Punktist 60° S 160° W otse itta kuni 150° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 160° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                          |
|          | C                         | Punktist 70°50' S 150° W otse itta kuni 140° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 150° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.                                                    |
|          | D                         | Punktist 70°50' S 140° W otse itta kuni 130° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 140° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.                                                    |
|          | E                         | Punktist 70°50' S 130° W otse itta kuni 120° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 130° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.                                                    |
|          | F                         | Punktist 70°50' S 120° W otse itta kuni 110° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 120° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.                                                    |
|          | G                         | Punktist 70°50' S 110° W otse itta kuni 105° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 110° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.                                                    |
|          | H                         | Punktist 65° S 150° W otse itta kuni 105° W, sealt otse lõunasse kuni 70°50' S, sealt otse läände kuni 150° W, sealt otse põhja kuni 65° S.                                                                         |
|          | I                         | Punktist 60° S 150° W otse itta kuni 105° W, sealt otse lõunasse kuni 65° S, sealt otse läände kuni 150° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                                            |
| 88.3     | A                         | Punktist 60° S 105° W otse itta kuni 95° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 105° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                           |
|          | B                         | Punktist 60° S 95° W otse itta kuni 85° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 95° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                             |
|          | C                         | Punktist 60° S 85° W otse itta kuni 75° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 85° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                             |
|          | D                         | Punktist 60° S 75° W otse itta kuni 70° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 75° W, sealt otse põhja kuni 60° S.                                                             |

C OSA

21–03/A LISA

**TAVALISE HIILGEVÄHI (EUPHAUSIA SUPERBA) PÜÜGIS OSALEMISE KAVATSUSE TEATIS**

Üldine teave

Osaleja: .....

Püügihooaeg: .....

Laeva nimi: .....

Eeldatav püügimaht (tonnides): .....

Laeva töötlemisvõimsus päevas (eluskaalu tonnides):

Alapiirkonnad ja rajoonid, kus püüki kavandatakse

Seda kaitsemeetet kohaldatakse tavalise hiilgevähi püügi kavatsustest teatamise kohta alapiirkondades 48.1, 48.2, 48.3 ja 48.4 ning rajoonides 58.4.1 ja 58.4.2. Kavatsusest püüda tavalist hiilgevähki muudes alapiirkondades ja rajoonides tuleb teatada kaitsemeetme 21–02 kohaselt.

| Alapiirkond/rajoon | Tähistada sobiv kastike  |
|--------------------|--------------------------|
| 48.1               | <input type="checkbox"/> |
| 48.2               | <input type="checkbox"/> |
| 48.3               | <input type="checkbox"/> |
| 48.4               | <input type="checkbox"/> |
| 58.4.1             | <input type="checkbox"/> |
| 58.4.2             | <input type="checkbox"/> |

Püügitehnika:      Tähistada sobiv kastike

☐ Tavaline traalpüük

☐ Pidevpüügisüsteem

☐ Noodapäraste pumpamine

☐ Muu meetod: Palun täpsustada

Püütud tavalise hiilgevähi eluskaalu otseseks hindamiseks kasutatud tooteliigid ja meetodid

| Tooteliik                   | Püütud tavalise hiilgevähi eluskaalu otseseks hindamiseks kasutatud meetod, kui see on asjakohane (vt 21–03/B lisa) <sup>(1)</sup> |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tervelt külmutatud          |                                                                                                                                    |
| Keedetud                    |                                                                                                                                    |
| Jahvatatud                  |                                                                                                                                    |
| Õli                         |                                                                                                                                    |
| Muu toode, palun täpsustada |                                                                                                                                    |

<sup>(1)</sup> Kui meetodit ei ole 21–03/B lisa loetletud, palun kirjeldada üksikasjalikult

## Võrgu kuju

| Võrgu mõõdud                                           | Võrk <sup>(1)</sup>   |                         | Võrk <sup>(2)</sup>   |                         | Muu võrk/muud võrgud  |                         |
|--------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|
| Võrgu ava (suue)                                       |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| Maksimaalne vertikaalne ava (m)                        |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| Maksimaalne horisontaalne ava (m)                      |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| Võrgu suudme ümbermõõt <sup>(1)</sup> (m)              |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| Suudme pindala (m <sup>2</sup> )                       |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| Paneeli keskmine võrgusilma suurus <sup>(3)</sup> (mm) | Väline <sup>(2)</sup> | Sisemine <sup>(2)</sup> | Väline <sup>(2)</sup> | Sisemine <sup>(2)</sup> | Väline <sup>(2)</sup> | Sisemine <sup>(2)</sup> |
| 1. paneel                                              |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| 2. paneel                                              |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| 3. paneel                                              |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| ...                                                    |                       |                         |                       |                         |                       |                         |
| Viimane paneel (noodapära)                             |                       |                         |                       |                         |                       |                         |

<sup>(1)</sup> Eeldatud töötingimustes.

<sup>(2)</sup> Väline võrgusilma suurus ning sisemine võrgusilma suurus, kui kasutatakse vooderdist.

<sup>(3)</sup> Venitatud võrgusilma sisemised mõõdud kaitsemeetme 22-01 meetodi alusel.

## Võrgu joonis(ed):

Iga kasutatud võrgu puhul või võrgu kuju muutmise korral viidata asjakohasele võrgu joonisele CCAMLRi püügivahendite kogus, kui see on kättesaadav ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)), või esitada üksikasjalik joonis ja kirjeldus WG-EMM eelseisvale koosolekule. Võrgu joonised peavad sisaldama järgmisi andmeid:

1. Traali iga paneeli pikkus ja laius (piisava täpsusega, et oleks võimalik arvutada iga paneeli kaldenurk veevoolu suhtes).
2. Võrgusilma suurus (venitatud võrgusilma sisemised mõõdud kaitsemeetme 22-01 meetodi alusel), kuju (nt rombikujuline) ja materjal (nt polüpropüleen).
3. Võrgusilma ehitus (nt sõlmitud, põimitud).
4. Traali sees kasutatud peletuspaelad (konstruktsioon, asukoht paneelidel; märkida „puuduvad“, kui paelu ei kasutata); peletuspaelad ei lase hiilgevähkidel võrgusilma ummistada ega välja pääseda.

Mereimetajate võrku sattumist välistav seade

Seadme joonis(ed): .....

Iga kasutatud seadme tüübi või seadme kuju muutmise korral viidata asjakohasele joonisele CCAMLRi püügivahendite kogus, kui see on kättesaadav ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)), või esitada üksikasjalik joonis ja kirjeldus WG-EMM eelseisvale koosolekule.

Akustiliste andmete kogumine

Esitada andmed laeval kasutatavate kajaloodide ja hüdrolokaatorite kohta.

|                                   |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| Tüüp (nt kajalood, hüdrolokaator) |  |  |  |
| Tootja                            |  |  |  |
| Mudel                             |  |  |  |
| Muunduri sagedused (kHz)          |  |  |  |

Akustiliste andmete kogumine (üksikasjalik kirjeldus): .....

Kirjeldada, kuidas toimub akustiliste andmete kogumine, et saada teavet *Euphausia superba* ja muude pelaagiliste liikide (nt laternsabad, meritünnikud) leviku ja rohkuse kohta (SC-CAMLR-XXX, punkt 2.10).

21-03/B LISA

#### PÜÜTUD TAVALISE HIILGEVÄHI ELUSKAALU HINDAMISE JUHISED

| Meetod                   | Valem (kg)                                  | Parameeter                                  |                                 |                               |           |
|--------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-----------|
|                          |                                             | Kirjeldus                                   | Tüüp                            | Hindamismeetod                | Ühik      |
| Kogumismahuti maht       | $W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$ | W = mahuti laius                            | Püsiv                           | Mõõta püügi alustamisel       | m         |
|                          |                                             | L = mahuti pikkus                           | Püsiv                           | Mõõta püügi alustamisel       | m         |
|                          |                                             | $\rho$ = mahu massiks teisendamise tegur    | Muutuv                          | Mahu teisendamine massiks     | kg/liiter |
|                          |                                             | H = hiilgevähkide sügavus mahutis           | Loomusest sõltuv                | Otsene vaatlus                | m         |
| Voomõõtur <sup>(1)</sup> | $V \cdot F_{krill} \cdot \rho$              | V = hiilgevähkide maht koos veega           | Loomusest <sup>(1)</sup> sõltuv | Otsene vaatlus                | liiter    |
|                          |                                             | $F_{krill}$ = hiilgevähkide osakaal proovis | Loomusest <sup>(1)</sup> sõltuv | Voomõõturi mahu parandustegur | -         |
|                          |                                             | $\rho$ = mahu massiks teisendamise tegur    | Muutuv                          | Mahu teisendamine massiks     | kg/liiter |
| Voomõõtur <sup>(2)</sup> | $(V \cdot \rho) - M$                        | V = hiilgevähkide pasta maht                | Loomusest <sup>(1)</sup> sõltuv | Otsene vaatlus                | liiter    |
|                          |                                             | M = protsessis lisatud vee kogus, mass      | Loomusest <sup>(1)</sup> sõltuv | Otsene vaatlus                | kg        |
|                          |                                             | $\rho$ = hiilgevähkide pasta tihedus        | Muutuv                          | Otsene vaatlus                | kg/liiter |
| Vookaal                  | $M \cdot (1 - F)$                           | M = hiilgevähkide mass koos veega           | Loomusest <sup>(2)</sup> sõltuv | Otsene vaatlus                | kg        |
|                          |                                             | F = vee osakaal proovis                     | Muutuv                          | Vookaalu massi parandustegur  | -         |

| Meetod            | Valem (kg)                                  | Parameeter                                      |                  |                                               |           |
|-------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------|-----------|
|                   |                                             | Kirjeldus                                       | Tüüp             | Hindamismeetod                                | Ühik      |
| Kogur             | $(M - M_{\text{tray}}) * N$                 | $M_{\text{tray}}$ = tühja koguri mass           | Püsiv            | Otsene vaatlus enne püüki                     | kg        |
|                   |                                             | $M$ = koguri keskmine mass koos hiilgevähkidega | Muutuv           | Otsene vaatlus, enne külmutamist ja kurnatult | kg        |
|                   |                                             | $N$ = kogurite arv                              | Loomusest sõltuv | Otsene vaatlus                                | -         |
| Jahu teisendamine | $M_{\text{meal}} * \text{MCF}$              | $M_{\text{meal}}$ = toodetud jahu mass          | Loomusest sõltuv | Otsene vaatlus                                | kg        |
|                   |                                             | $\text{MCF}$ = jahu teisendamise tegur          | Muutuv           | Jahu teisendamine hiilgevähkideks             | -         |
| Noodapära maht    | $\frac{W * H * L * \rho * \pi}{4 * 1\,000}$ | $W$ = noodapära laius                           | Püsiv            | Mõõta püügi alustamisel                       | m         |
|                   |                                             | $H$ = noodapära kõrgus                          | Püsiv            | Mõõta püügi alustamisel                       | m         |
|                   |                                             | $\rho$ = mahu massiks teisendamise tegur        | Muutuv           | Mahu teisendamine massiks                     | kg/liiter |
|                   |                                             | $L$ = noodapära pikkus                          | Loomusest sõltuv | Otsene vaatlus                                | m         |
| Muud              | Palun täpsustada                            |                                                 |                  |                                               |           |

(<sup>1</sup>) Üksikloomus tavalise traalpüügi kasutamise korral või kuue tunniga saadud koondloomus pidevpüügisüsteemi korral.

(<sup>2</sup>) Üksikloomus tavalise traalpüügi kasutamise korral või kahe tunniga saadud loomus pidevpüügisüsteemi korral.

Vaatluse etapid ja sagedus

Kogumismahuti maht

Püügi alustamisel      Mõõta kogumismahuti laius ja pikkus (kui mahuti ei ole kandilise kujuga, võib vajalik olla täiendav mõõtmine; täpsusega  $\pm 0,05$  m)

Iga kuu (<sup>1</sup>)      Hinnata mahu massiks teisendamist, mis tuletatakse kogumismahutist kindla mahuga (nt 10 liitrit) võetud hiilgevähkide kurnatud massist

Iga loomus      Mõõta hiilgevähkide sügavust mahutis (kui hiilgevähke hoitakse mahutis loomuste vaheajal, siis mõõta sügavuse erinevust; täpsusega  $\pm 0,1$  m)  
hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)

Voomõõtur (<sup>1</sup>)

Enne püüki      Tagada, et voomõõtur mõõdab terveid hiilgevähke (st enne töötlemist)

Rohkem kui üks kord kuus (<sup>1</sup>)      Hinnata mahu massiks teisendamist ( $\rho$ ), mis tuletatakse voomõõturist kindla mahuga (nt 10 liitrit) võetud hiilgevähkide kurnatud massist

Iga loomus (<sup>2</sup>)      Võtta voomõõturist proov ning:  
mõõta hiilgevähkide mahtu (nt 10 liitrit) koos veega  
hinnata voomõõturi mahu parandustegurit, mis tuletatakse hiilgevähkide kurnatud mahust  
hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)



|                           |                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Voomõõtur <sup>(2)</sup>  |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Enne püüki                | Tagada, et mõlemad voomõõturid (üks hiilgevähitoote jaoks ja üks lisatava vee jaoks) oleksid kalibreeritud (st näitaksid sama, õiget näitu).                                                                                    |
| Iga nädal <sup>(1)</sup>  | Hinnata hiilgevähitoote (hiilgevähipasta) tihedust ( $\rho$ ), mõõtes teadaoleva hiilgevähitoote mahu (nt 10 liitrit) massi, mis on võetud vastavast voomõõturist.                                                              |
| Iga loomus <sup>(2)</sup> | Võtta mõlema voomõõturi näidud ja arvutada hiilgevähitoote (hiilgevähipasta) ja lisatud vee mahud, lisatud vee tiheduseks arvestada 1 kg/liiter.<br>hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)                  |
| Vookaal                   |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Enne püüki                | Tagada, et vookaal mõõdab terveid hiilgevähke (st enne töötlemist)                                                                                                                                                              |
| Iga loomus <sup>(2)</sup> | Võtta vookaalust proov ning:<br>mõõta hiilgevähkide massi koos veega<br>hinnata vookaalu massi parandustegurit, mis tuletatakse hiilgevähkide kurnatud massist<br>hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)    |
| Kogur                     |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Enne püüki                | Mõõta koguri mass (kui kogurid on erineva konstruktsiooniga, mõõta iga tüübi mass; täpsusega $\pm 0,1$ kg)                                                                                                                      |
| Iga loomus                | Mõõta koguri mass koos hiilgevähkidega (täpsusega $\pm 0,1$ kg)<br>Loendada kogurite arv (kui kogurid on erineva konstruktsiooniga, loendada iga koguritüübi arv)<br>hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit) |
| Jahu teisendamine         |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Iga kuu <sup>(1)</sup>    | Hinnata jahu teisendamist terveteks hiilgevähkideks, töödeldes 1 000 – 5 000 kg (kurnatud mass) hiilgevähke                                                                                                                     |
| Iga loomus                | Mõõta toodetud jahu mass<br>hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)                                                                                                                                          |
| Noodapära maht            |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Püügi alustamisel         | Mõõta noodapära laius ja kõrgus (täpsusega $\pm 0,1$ m)                                                                                                                                                                         |
| Iga kuu <sup>(1)</sup>    | Hinnata mahu massiks teisendamist, mis tuletatakse noodapärast kindla mahuga (nt 10 liitrit) võetud hiilgevähkide kurnatud massist                                                                                              |
| Iga loomus                | Mõõta hiilgevähke sisaldava noodapära pikkus (täpsusega $\pm 0,1$ m)<br>hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)                                                                                              |

<sup>(1)</sup> Uus periood algab ajast, mil laev liigub uude alapiirkonda või rajooni.

<sup>(2)</sup> Üksikloomus tavalise traalpüügi kasutamise korral või kuue tunniga saadud koondloomus pidevpüügisüsteemi korral.

## VI LISA

## IOTCi KONVENTSIOONI ALA

1. Liidu kalalaevade maksimaalne arv, millel on lubatud IOTCi konventsiooni alal püüda troopikatuuni

| Liikmesriik | Laevade maksimaalne arv | Püügivõimsus (kogumahutavus) |
|-------------|-------------------------|------------------------------|
| Hispaania   | 22                      | 61 364                       |
| Prantsusmaa | 27                      | 45 383                       |
| Portugal    | 5                       | 1 627                        |
| Itaalia     | 1                       | 2 137                        |
| Liit        | 55                      | 110 511                      |

2. Liidu kalalaevade maksimaalne arv, millel on lubatud IOTCi konventsiooni alal püüda mõõkkala ja pikkuim-tuuni

| Liikmesriik     | Laevade maksimaalne arv | Püügivõimsus (kogumahutavus) |
|-----------------|-------------------------|------------------------------|
| Hispaania       | 27                      | 11 590                       |
| Prantsusmaa     | 41 <sup>(1)</sup>       | 7 882                        |
| Portugal        | 15                      | 6 925                        |
| Ühendkuningriik | 4                       | 1 400                        |
| Liit            | 87                      | 27 797                       |

(<sup>1</sup>) See number ei sisalda Mayotte'is registreeritud laevu; seda võib tulevikus suurendada vastavalt Mayotte'i laevastiku arendamise kavale.

3. Punktis 1 osutatud laevadel on luba püüda IOTCi konventsiooni alal ka mõõkkala ja pikkuim-tuuni.
4. Punktis 2 osutatud laevadel on luba püüda IOTCi konventsiooni alal ka troopikatuuni.

—

## VII LISA

## WCPFCi KONVENTSIOONI ALA

Liidu kalalaevade maksimaalne arv, millel on lubatud püüda mõõkkala Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjoni (WCPFC) konventsiooni alast lõuna pool 20° lõunalaiust

|           |    |
|-----------|----|
| Hispaania | 14 |
| Liit      | 14 |

## VIII LISA

**LIIDU VETES KALA PÜÜDVATE KOLMANDATE RIIKIDE LAEVADE KALAPÜÜGILUBADEGA SEOTUD  
KOGUSELISED PIIRANGUD**

| Lipuriik                 | Püügiliik                                                                                                                                                        | Kalapüügilubade arv  | Korraga kohalviibivate laevade maksimaalne arv |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------|
| Norra                    | Heeringas, põhja pool 62°00' N                                                                                                                                   | Kehtestatakse hiljem | Kehtestatakse hiljem                           |
| Fääri saared             | Harilik makrell, VIa (põhja pool 56°30' N), IIa, IVa (põhja pool 59° N) püügipiirkond<br>Stauriid, IV, VIa (põhja pool 56°30' N), VIIe, VIIf, VIIh püügipiirkond | 14                   | 14                                             |
|                          | Heeringas, põhja pool 62°00' N                                                                                                                                   | 20                   | Kehtestatakse hiljem                           |
|                          | Heeringas, IIIa püügipiirkond                                                                                                                                    | 4                    | 4                                              |
|                          | Tursiku töönduspüük, IV ja VIa (põhja pool 56°30' N) püügipiirkond (sh põhjaputassuu vältimatu kaaspüük)                                                         | 14                   | 14                                             |
|                          | Harilik molva ja meriluts                                                                                                                                        | 20                   | 10                                             |
|                          | Põhjaputassuu, II, IVa, V, VIa (põhja pool 56°30' N), VIb, VII (lääne pool 12°00' W) püügipiirkond                                                               | 20                   | 20                                             |
|                          | Sinine molva                                                                                                                                                     | 16                   | 16                                             |
| Venezuela <sup>(1)</sup> | Riffahvenad (Prantsuse Guajaana veed)                                                                                                                            | 45                   | 45                                             |

<sup>(1)</sup> Kõnealuste kalapüügilubade saamiseks tuleb tõendada, et püügiluba taotleva laevaomaniku ja Prantsuse Guajaana departemangus asuva töötlemisettevõtte vahel on olemas kehtiv leping, mis sisaldab kohustust lossida asjaomaselt laevalt kõnealuses departemangus vähemalt 75 % kogu riffahvena püügist töötlemiseks lepingujärgses töötlemisettevõttes. Kõnealuse lepingu peavad kinnitama Prantsuse ametiasutused, kes tagavad, et leping vastab nii lepinguosalise töötlemisettevõtte tegelikule mahule kui ka Guajaana majanduse arenguga seotud eesmärkidele. Lepingu nõuetekohaselt kinnitatud koopia lisatakse püügiloa taotlusele. Kõnealusest kinnitusest keeldumise korral teatavad Prantsuse ametiasutused sellest asjaomasele lepinguosalisele ja komisjonile ning esitavad keeldumise põhjendused.